

DETENCION

**A pone
man riba
Cuidador di
Preso na KIA**



Diario

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1060037 • 1,50 Florin
DIARANZON 8 FEBRUARI 2017

INDUSTRIA

**Rapport ta
confirma e
analisisnan
preliminar pa
cu Citgo**

Ministerio Publico a actua na tempo!

Alex Mathew y Ricardo Thomas cu plan pa purba mata un Huez na Aruba

Warda Nos Costa a logra gara 12 stranhero sin documento



ORANJESTAD(AAN): Warda Nos Costa a bolbe gara basta hende stranhero indocumenta, ora cu a tene control na 5 establecimiento. A pasa na e.o. New Canton, Bushiri Karting, Silla Bar, Olle de Tapas Bar y Cellular Al Dia. En total a bay cu 12 persona stranhero sin document. Di e diesdosnan cu a bay, sigur cuater garantiza ta ilegal y e otro nan a keda di check nan documentonan mas leu. E chens ta grandi cu nan no tin werkvergunning pero ta worde gara ta traha. E controlnan aki lo continua. Otro bon noticia ta cu awe Diaranzon, Ministro lo inaugura edificio nobo pa Warda nos Costa, pues ta bandona ex-Huis van Bewaring na Dakota. Awor nan ta bay cerca di Kazerne di Bombero cerca di Aeropuerto.

CRIMEN

Ciudadano a haya bati pisa den Parkinglot



ORANJESTAD(AAN): Un caso hopi serio a keda registra Diamars atardi den parkinglot di SuperFood na Bubali.

Polis a worde manda cu urgencia den direccion di e negoshi, pasobra hendenan a cuminsa yama mustando cu tin un pelea riba parkinglot, y un homber a worde agredi.

Polis a yega y bin haya e victima masculino cu hopi golpi na su curpa, para banda di su Porsche. Polis a compronde di dje, cu un homber den un Ford blanco ta esun cu a dal e. E homber a haya golpi fuerte den cara y na su cabez. E victima a hasta ricibi scop na su cabez.

E ta un reglamento di cuenta of djis un caso di 'road rage'? Hecho ta cu Polis mesora a tuma declaracion y a atende e asunto, door di pidi asistencia di Oficialnan Hudicial di Recherche, pa asina tuma e keho y cuminsa traha riba dje. Nan a haya sa e number di auto y awor lo cuminsa cana, pasobra e ta wordo considera como maltrato pisa, cu posible intento di asesinato. E agresor ta bay ta encarcela sigur pa e siguiente lunanan, y lo no goza di Carnaval.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **190.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe noch



E tabata trece droga y celular pa preso

Autoridad a pone man riba Cuidador di Preso na KIA

ORANJESTAD(AAN): Diamars durante dia, Polisnan di LandsRecherche a yega Korectie Instituut Aruba (KIA) y a detene e cuidador di preso di inicial Z.vd L. Ta sospecha cu e ta pasa droga y celular den prizon.

Ministerio Publico a confirma cu a cuidador di preso femenino aki ta deteni bou sospecho di "omkoping".

Den oranan di atardi, a acerca abogado mr. Chris Lejuez pa brind'e consejo legal, relaciona cu e investigacion penal cu a cuminsa contra dje. For di trempan caba a cuminsa cu interrogacion, cu a continua te den ora di anochi.

KIA ta un di e puntonan di atencion constante pa motibo di su vulnerabilidad. Hopi biaha no ta para keto na e realidad cu eyden ta biba un comunidad completo di otro hendenan cu no tin nada otro pa pensa henter dia cu ta con por scapa, con por logra un miho bida eyden y con por sigui controla e mundo eyfo, aunke siendo encarcela eyden. Pa por logra e "poder" ey, e preso mester cooperacion di e cuidadonan di preso pa sea pasa informacion, placa, celular of te hasta droga den e instituto. E no ta facil, pero obviamente tampoco imposible.

Aualmente ora recluta cuidadonan di preso nobo, ta haci un apelacion pisa riba e hobennan aki pa tene nan mes na e reglanan y pa no cay den tentacion. Lamentablemente por mira cu esey ta sosode toch, locual ta hinca e mesun cuidadonan di preso den un posicion masha fastioso mes. Un dia bo ta cuida e presonan y su mayan bo mes ta bira un preso y ta bay den cel hunto cu nan y bo mesun ex coleganan lo mester cuidabo.

KIA ta pasando door di un cambio riguroso di gerencia y hunto cune tambe, ta cambiando e cultura eyden. No solamente ta recluta hobennan pa bay traha eyden, pero

tambe a logra rehubenece e top di e prizon, di cual a nota mesora cu ta invirtiendo hopi den recapitacion di e cuidadonan di preso, dunando nan curso y yuda nan educa nan mes miho. No obstante tur e esfuerzonan aki, toch ta muestra cu tin algun empleado cu ta cay den tentacion y pa un poco placa "extra" ta bende nan dignidad y reputacion den comunidad.



Hopi variacion den paña y cos di hunga nobo den marca nan renombra.

Wilhelminastraat #81 • Tel: 582-2207

Alex Mathew y Ricardo Thomas deteni debi na nan plan pa purba mata un Huez na Aruba

ORANJESTAD(AAN): Recientemente Ministerio Publico a duna ordo pa detene e dos sospechosonan Alex Mathew y Ricardo Thomas, bou sospecho cu nan dos a traha un plan pa asesina un Huez di Corte di Aruba.

A ser muestra na DIARIO, cu e caso aki ta bin net algun luna despues cu a cer'e caba door cu el a manda un carta di menaza pa e mesun Huez aki y parce cu awo el a planea y busca un mercenario ("huurmoordeenaar") pa ehecuta e crimen aki.

E caso ta data for di basta tempo atras caba, ora cu diripiente, despues di morto di un comerciante Hindu, cu Mathew a laga sa cu el a cumpra e cas di e comerciante. E nunca por a proba tal, aunke cu e ta insisti cu el a paga e homber. E nunca por a presenta un transferencia di banco

of prueba cu e suma a pasa pa e bendedor, cu entretanto a fayece den un accidente di auto net na e rotonde dilanti aeropuerto. Un ke otro a hiba e caso te dilanti mesa berde y e resultado a sali negativo pa Mathew y positivo pa e famia di e defunto.

Ta obvio cu Alex Mathew no a keda contento cu e decision di e Magistrado y el a dicidi di skirbi e un carta den cual e ta lansa un menaza serio contra dje. E Huez no a laga e menaza aki pasa sin mas y husticia a detene Mathew y a keda cera pa algun luna.

Awor cu e ta afo, el a planea henter un plan pa asesina e Huez, probablemente como un forma di revancha pa su veredicto. Di un forma tactico y profesional, pero uzando tecnologia moderno, e departamento di inteligencia di Polis a sigui cada paso di e plan aki y a logra frustra e intencion



net prome cu e duo sospechoso aki por a ehecuta nan crimen. Polisnan a proteha e Huez y

su famia e ultimo dianan, pa garantisa su seguridad, tanto na Corte como na cas. A sigui e

pasonan di cerca di e duo aki, ambos conoci caba di husticia y na e momento adecua a bay over na nan detencion.

Ministerio Publico a confirma cu ta sospecha nan di "voorberiding moord" y di a provee un arma di candela. A haci uso di team di aresto pa gara e dos hombernan aki, conoci pa ta sospechosonan peligroso y teniendo cuenta cu e factor cu nan por ta arma. Si a haya nan cu arma di candela ora di nan detencion no ta conoci pa nos.

Esaki ta prome biaha cu nos ta tende di un plan criminal serio asina, contra bida di un miembro di nos poder hudicial.

Ta bon pa accentua tambe e hecho cu aki no ta trata di stranhero, sino dos Arubiano mes, cu un plan cla pa destabiliza e sistema hudicial di nos pais.

Sindicato STA ta pensa cu un solucion por ta pa exporta sushi di Aruba pa Venezuela



ORANJESTAD(AAN): Diego de Cuba di STA a splica cu e sero di Parkietenbos ta creciendo. Tin diferente cos cu por haci. Por dicidi cu por cera e buraco grandi na Aruba, pero ta tuma su tempo, pasobra e esnan cu tin e tereno aki cu e damnan grandi mester por permitibo pa reyena e tereno ey, e ora ta Gobierno ta tuma e tereno over te ora cu e caba di yen'e full, ta haya e tereno back.

Pero esey ta un saneamento segun Diego de Cuba di STA. Pero por mira con

grandi e sero na Parkietenbos ta, y el a bira alarmante. Ta buscando diferente solucion. Un posibel solucion ta pa transporta e sushi aki, pero por trece diferente problema tambe.

Por hibanan cu barch Venezuela, pero esey mester worde studia, tambe mester worde papia. Por ta e ta un solucion pa Aruba, pasobra akinan nos ta hopi cerca di Falcon. Na Punto Fiho tin luganan grandi. Por ta por haya un teritorio grandi. Por papia cu Gobierno Venezolano pa mira con por

yega na un solucion pa nan. De Cuba ta kere cu nan por haci bon uzo di e desperdicio cu Aruba no ta haci uzo mas di dje, pasobra ora e barkitonan yega eynan, ta mira cosnan cu nan ta piki riba dump, e ora ta bisa cu por hiba e cosnan aki pa nan pazuid. Esey tambe por ta un solucion.

Bo por crea e posibilidad ey. Tur ta cosnan cu bo tin cu bay studia nan. Pero local cu tabata tormenta STA y e trahadonan ta e hecho cu hopi hende ta sali for di punto di bista cu Serlimar ta bay cera, Serlimar ta bay cay bao di otro compania, pero esey no ta bay ta e caso.

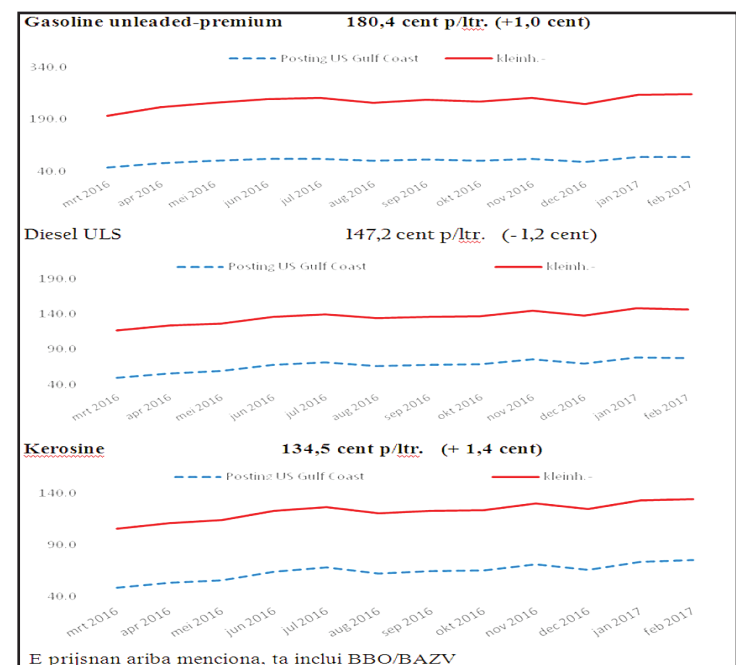
Segun de Cuba, diaranson, ta bay wak e planta. Tin un encuentro cu minister tambe, pa mira con ta bay pon'e cuminsa draai back y esey ta un bon noticia. Toch ta hopi placa a worde hinca aden, cu por pone draai back, sikiera pa por procesa e sushinan di mata cu ta shrednan, blachi cu taki, palo, etc.

Por ta palo bieu tambe

si e por shred tur e cosnan aki y ta saca producto pa agricultura. Esey ta un bon comienso, un bon approach tambe. Gobierno a bay cu

e idea ey y diaranson awo ta bay Parkietenbos pa bay wak con ta bay reactiva e planta, de Cuba a splica.

Prijs di gasolin a subi 1 cent pa liter



ORANJESTAD (AAN) - Basa riba e posting promedio di Platts US Marketscan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di januari 2017, Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion ta anuncia e prijsnan di benta di combustibel entrante 8 februari 2017.

Adhunto un bista grafico di e prijs di benta durante e periodo di maart 2016 te cu februari 2017.

E prijsnan menciona, ta inclui BBO/BAZV

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

No ta den e montañanan di Los Andes so canibalismo pa sobrevivencia a tuma lugar. Entre October 1846 y Januari 1847, emigrantenan Americano na caminda pa California a ser atrapa pa sneu na Sierra Nevada y pa mitad di nan sobrebibi nan mester a recurri na canibalismo. E incidente ta conoci pa e nomber "Donner Party".

E prome descripcion di "leukemia" a ser haci na aña 1845 door di e patologo Aleman, Rudolf Virchow (1821-1902) y door di e medico Ingles John Hughes Bennett (1812-1875).

Mexico ta na aña 1979 tabata e nacion cu e rata di asesinato mas halto na mundo, cu un averaje di 46 homicidio pa cada 100,000 persona. Pero despues di 1979, Soweto, un ciudad fuera di Johannesburg, Sur Africa, a registra 97 asesinato pa cada 100,000 persona pa aña.

Bo tabata sa cu tin un sorto di bambu (bambu Molocca) cu tin e capacidad di crece 2 pia den apenas 24 hora?

Fedro: "Mester mira den ser humano prome cu nada otro un peligro, y no confianza".

Ora cu un baby na Manchuria ta cla pa siña cana, su mayornan ta borda riba e punta di su zapatonan e figura di e cabez di un pushi, incluyendo su bigotinan. E mayornan ta spera cu esey lo yuda nan yiu bira mes firme y cana cu e mesun firmeza cu un pushi.

E Hindunan tin varios mil instrumento musical. Ta ser bisa cu e habitantenan aki di India por toca mas variedad di instrumento musical cu tur e diferente sorto di instrumentonan musical haya na resto di mundo.

Awacero ta mantene tera seco. Ta e proceso di yubia ta hiba e humedad di aire y ta concentre den nubianan di yubia. Si no ta pa e proceso aki, humedad lo condensa riba cada superficie y area solido, y henter humanidad, baña den sudor humedo, lo slip riba un tera humedo y resbaladizo, manera prisioneronan den un baño di vapor!

Thomas Fuyer: "Esun cu no kier ser aconheha no por ser yuda."

E Catedral di Cologne ta e catedral Gotico mas grandi y impresionante di Alemania. Su construccion a inicia na aña 1248 y a ser termina na aña 1880.

"Mitraismo" ta un culto antiguo venerando un Dios-Solo. El a prospera na aña 100 Prome cu Cristo te 300 Despues di Cristo. El a er introduci na Roma na aña 67 Prome cu Cristo. E tabata popular entre e soldatnan Romano y a ser desplaza posteriormente pa Cristianismo den siglo 4.

Mika Waltari: "Un simple corona no ta haci un Rey; e mester tin ademas un ejercito poderoso".

Bo tabata sa cua civilizacion a cuminsa realmente cu e invento di skirbimento? E evidencia mas bieu di escritura a ser haya na Uruk, Mesopotamia, y ta conoci como "cuneiforme". Escritura Egipcio a sigui corto tempo despues y ta conoci como "jeroglifico" (nan escritura tabata a base di simbolonan pictorico).

George Bernard Shaw: "Sin arte, e crudeza di realidad lo haci mundo insoportable".

Hobennan a haci intento pa horta un Tercel



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi un persona a gara un grupo di 4 hoben den uniform di scol ta purba na horta un vehiculo den area di Bakval.

Un rato prome nan tabata actua sospechoso den e area, pero Polis no por a topa cu nan. E biaha aki a start un persecucion na pia te den un hotel y asina logra gara tur cuatro.

A hiba nan pa warda di Polis y notifica e mayornan y keda interroga pa un sub fiscal y e auto a keda tuma den beslag pa joyriding team haci investigacion.

Paseo Herencia

Local Night

Every Wednesday

20% OFF on DIESEL

10% | 15% | 20% | 50% OFF

Buy 2nd Round and get the 3rd FREE

DOLLAR TO FLORIN promotion ALL DAY

DOLLAR TO FLORIN

20% OFF

Free Cleaning and a Pandora Pen w/Purchase

10% OFF Champagne and Whiskey

FREE TOPPING (Limit one Person)

ENTRANCE

SIZZLING FAJITAS All you can eat @ \$19.99

15% OFF on your entire BILL

2x1 on BEER and COCKTAILS

DOLLAR TO FLORIN on stickers

Stores are open 5pm to 10pm

Paseo Herencia Shopping Mall | J.E. Irausquin BLVD 382

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / \$ 1.00 per hour

Facebook Instagram YouTube

#paseoherencia

Rapport di AIB presenta na Gobierno ta confirma e analisisnan preliminar



ORANJESTAD (AAN): Riba peticion di Gobierno di Aruba AIB a haci un analisis riba e contribucion di reapertura di e refineria den nos economia. “E resultadonan ta confirma e analisisnan preliminar di gobierno,” minister Richard Arends encarga cu Asuntonan Economico a declara na final di e presentacion. “Nos ta papiando aki di un aporte di mas cu Afl 340 miyon na nos economia, entre Afl 180 cu Afl 200 miyon na finan-

zas publico y reactivacion di 3.1% di nos forza laboral.” Pa 2017 ta proyecta cu e contribucion di e reapertura di CITGO na nos economia lo ta alrededor di Afl. 280 miyon, esaki ta 5.8% di nos GDP. Door di inversionan planea door di CITGO, e efecto economico ta hopi grandi den e lunanan y añanan nos dilanti. “E contribucion aki ta aumenta pa 6.6% na 2018 y 6.0% na 2019, te ora cu alcanza e percentahe di 7.1% durante

e prome aña di operacion na 2020,” minister Arends ta splica a base di e rapport. E contribucion na nos economia ta consisti di entrada pa gobierno den forma di impuesto y prima, empleo y aumento den consumo y inversion den sector priva. E estudio di AIB ta asumi cu salario cu e refineria y contractors lo paga na su empleadonan local lo worde gasta den e economia local principalmente. Ta calcula cu e efecto di esaki pa nos GDP den 2017 lo ta ta alrededor Afl. 44 miyon. Tambe ta premira otro sectornan cu lo brinda nan servicio na e refineria ta contribui cu un total di Afl 80 miyon na nos economia. “Remarcabel ta e hecho cu e contribucion di e reapertura di e refineria ta genera mas entrada cu a ser presupuesta pa aña 2017. Realizacion di esaki lo reduci e presionan presupuestario enormemente,” segun minister Arends. Na aña 2006 a

Impact on Public Revenues				
In Afl. X1,000,000	2017	2018	2019	2020
Land Lease Payment to RDA	18.0	18.0	18.0	32.4
Wage Tax	58.7	66.0	59.0	54.2
Premiums SVB	26.1	32.8	29.5	27.4
Premiums AZV	15.7	19.8	17.8	16.5
BBO/BAZV	18.7	20.0	17.7	18.4
Import Duties	10.9	11.7	10.4	25.9
Foreign Exchange Tax	3.9	4.0	3.5	3.4
Profit Tax	26.8	27.9	26.8	30.8
Total	178.8	200.2	182.6	209.0

Summation of Effects				
In Afl. x1,000,000	2017	2018	2019	2020
Initial Investment CITGO	508.5	547.8	483.9	487.8
Total Compounded Effect on GDP	280.2	319.6	288.3	342.1
Multiplier Effect	0.6	0.6	0.6	0.7
Share of GDP 2015	5.8%	6.6%	6.0%	7.1%

GDP Aruba 2015 as per the CBA: 4,836MM haci un estudio similar pa Valero. Den contexto di e economia di 2006, e aporte di e refineria tabata 12.4%. Mientras cu e analisis di aña 2006 tabata tene na cuenta un refineria den operacion cu un nivel hopi halto di detayenan comercial, e estudio recien a usa datonan y informacion preliminar. Contribucion di turismo actualmente compara cu 10 aña pasa ta cambia e composicion di bo economia.

“E analisis aki ta duna m substancia na e empeño Gabinete Mike Eman II haci e reapertura di e refineria posibel, como tambe e perseverancia di mi colega Mi de Meza y di Prome Minister Mike Eman cu a sa di log esaki den liña di mane energetico y ambiental Gobierno,” minister Arends kende e tempo ey a lide e negociacionnan cu CITGO -- a conclui bisando.



Awg.35.00
Available in sizes S-M-L-1XL-2XL

TRASH

Segun Otmar Oduber,

E falta di maneho di minister Dowers ta pone cu parlamentario di AVP mes ta menaza di no sostene mas

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa di partido POR Diamars mainta, Otmar Oduber a reacciona riba e encuentro na Parlamento Dialuna riba criminalidad.

Segun Oduber, lamentablemente mientras cu e reunionnan tabata tuma lugar den Parlamento, atrobe a tuma lugar algun atraco.

“E situacion ta alarmante y nos di POR for di basta tempo caba a cumenza mostra riba e preocupacion grandi cu ta existi cerca nos”.

“No solamente pa e gran cantidad di atraco cu ta tumando lugar, sino mas ainda pa e negligencia cu tin di parti di e minister di Husticia, cu na cierto momento ta parece cu e ta ‘missing in action’”.

Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu nos Prome Minister kende ta primordialmente responsabel pa bienestar di nos comunidad, ta totalmente den silencio.

E no ta Sali y atende cu e situacion critico cu tin den nos comunidad.

“Nos comunidad ta biba den



panico y minister di husticia ta haya cu nos tin cu critica solamente e criminalnan”.

“Nos no conoce e criminalnan y si Dowers conoce nan e poor critica nan”.

“Nos a mostra riba e negligencia cu tin na e momentonan aki”, segun Oduber, kende a bisa cu Prome Minister no ta asumi su rol di trece tranquilidad den nos comunidad”

Esaki segun Oduber, kende a bisa cu e bon noticia ta si cu dos parlamentario di AVP a lanta for di soño, esta e presidente di e comision cu ta atende cu husticia, esta Desiree De Souza Croes y Clarisca Velasquez, kende

ta ex polis.

“Señora De Souza Croes a duna un declaracion hopi fuerte, cu locual nos a conoce na Januari ta algo inaceptable”.

“Señora Velasquez na cierto momento te hasta a bisa cu e lo por retira su sosten pa minister Dowers”.

Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu awor no por bisa cu ta Oduber, Andin Bikker of gremionansindical y comercial ta hasi druk,

pasobra parlamentarionan di AVP mes a expresa nan preocupacion.

Oduber a sigui bisa cu den parlamento Bikker a trece un gran cantidad di proposicion pa dilanti, pero e actitud di Minister di Husticia y Gobierno ta laga hopi di desea.

“E Minister di Husticia na un forma arrogante ta kere cu e sa tur cos y e ta kere cu e no tin nodo di trata y

traha cu ningun hende den comunidad”.

“Den su contestanan no por a mira cu el a bin cu un solucion, sino cu polis a detene un cantidad di hende”. “Nos no mester percura pa no tin e motibo mes pa gara ladron, pasobra despues cu un atraco of otro crimen tuma lugar, dolor y traumanan grandi ta keda den nos comunidad”, segun Oduber.

A gara anti social cu boormashin den carson

ORANJESTAD (AAN): Na Kooyman situa den Avenida E.J Vos recien un tipo a drenta den e establecimiento y cu intencion menos bon. Durante e ta circula den e establecimiento el a pasa man pa un boormashin wireless y a logra sconde esaki den su carson.

Debi cu e ta actua y lo ta cana straño a keda tira bista riba dje y ora el a yega na caha su number a hunga. A bin descubri cu e compai aki di inicial J.K. conoci pa husticia a haya ta saca e boormashin for di den su carson.

A tene te ora cu patruya di polis a presenta y e boef a wordo aresta, transporta pa warda pa e duna cuenta di su hazaña na autoridad.

JOB VACANCIES



FOR CAFÉ THE PLAZA WE ARE LOOKING FOR:

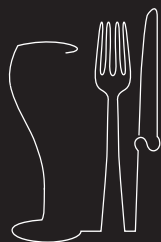
CHEF COOK (M/F)

We ask for:

- At least 3 years experience in similar position
- An EPI Hospitality degree
- Excellent leadership and communication skills
- Local or with valid residence/work permit

We offer:

- Good salary and secondary benefits
- Professional team



Apply by sending your CV to:
hr@arubawineanddine.com
or at our office:

Aruba Wine and Dine
Saliña Cerca 2-A, Noord
T: (297) 586 9955
F: (297) 586 9944

WWW.ARUBAWINEANDDINE.COM

BINGO CLUB CAIQUETIO



10,000.00 NA PREMIO

Wega #1: FLS 300,00

Wega #2: FLS 300,00

Wega #3: FLS 400,00

Wega #4: FLS 400,00

Wega #5: FLS 500,00

Wega #6: FLS 500,00

Wega #7: FLS 500,00

Wega #8: FLS 600,00

Wega #9: FLS 1000,00

Wega #10: FLS 5000,00

Wega Extra 3 den uno FLS 500,00 na premio pa 3 florin

PRE BENTA 8 & 9 DI FEB 7PM PA 9PM NA CLUB CAIQUETIO

TICKET TA LIMITA

PROGRESIVO 17,150.00

POWERBALL 4,400.00

MINIPB 1,750.00

20 FL PA CARCHI / 4 CHANCE PA WEGA / 18+

Segun Otmar Oduber: Por ta awo cu eleccion ta den porta...

Gobierno si lo pone enfasis pa “ruim op” ex Bushiri Hotel



ORANJESTAD (AAN): Ex Minister Otmar Oduber a duna su punto di bista relaciona cu e desaroyo cu ta bay tuma lugar relaciona cu ex Bushiri Hotel. El a bisa cu Ministerio di Turismo e tempo ey, aña 2015, pa medio di ATA a pone fondonan disponibel cu tabata tin den presupuesto di 1.5 miyon florin pa por a “clean up” henter a area aki.

E ta lamenta cu Minister Sevinger tabata esun encarga pa por prepara e ley pa bay parlamento ya cu ta trata di un edificio cu tin un balor y tin cu bay parlamento pa autorizacion pa basha e edificio abao y haci e area

limpi.

E proposicion tabata pa atrae e “niche market” cu a mira cu ta creciendo e ultimo añanan na Aruba pa loke ta trata beach tennis, beach soccer y otro actividadnan di beach cu ta atrae masha hopi hende di afo, Oduber a indica.

El a agrega cu esaki a dura demasiado y e ta spera cu den e periodo benidero e parti di e ley aki por keda cla pa por basha e lugar aki abao.

Por ta awor cu eleccion ta bin lo pone enfasis tras di e idea di ruim op e lugar aki y crea un facilidad publico cu acceso pa turista y local, Otmar Oduber a expresa.

Prijs chikito, pa style cu calidad grandi

Hyundai Creta



Pa luna · 0 down
Afl. 975

Hyundai Creta Solamente Afl. 44.980

1.6 lt. Engine · 6-Speed Automatic · Dual Front Airbag · Immobilizer Key
Radio+Cd+Mp3+Aux+Usb Stereo · Projection Head Lamp · Roof Rack
Static Bend Light · Keyless Entry · 16" Alloy Wheels · Full Size Spare

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com



E famia Centraal ta sigui crece

Danki na turesnan cu ta deposita nan confiansa den nos autonan. Entre otro:



Thaisse Kelly



Swissport Cargo



Rhonda Williams

Segun Andin Bikker,

Pa debati riba e problema di criminalidad, mester bin un Reunion Publico y no un 'Bijeenkomst', pa debati



ORANJESTAD (AAN): “Mester bin un reunion publico den Parlamento riba e tematica di combatimento di criminalidad, pasobra ayera tabata tin e di min sa cuanto ‘bijneenkomst’”. Esaki segun Andin Bikker durante conferencia di prensa di partido POR Diamars mainta. “Bijneenkomst den mi concepto ta ora cu bo tin algo pa cual bo ta invita por ehempel Gobernador, of un persona cu ta bay huramenta

como ambtenaar”. “Un bijneenkomst no ta pa bo reuni riba un tematica cu ta afectando nos pueblo”. Esaki segun Bikker, kende a sigui bisa cu durante e bijneenkomst, tin como 3 pa 4 caso a ripiti nan mes atrobe. “E bijneenkomst ey ta simplemente un formalidad y no ta sirbi pa trata e enbergadura di e tematica”. “Tin hopi persona cu awor ta compana nan mayornan di edad, mirando e cantidad

di atraco cu ta tuma lugar na cas di hende”. Esaki segun Bikker, kende a sigui bisa cu den e bijneenkomst Dialuna tabata como si fuera Dowers a djis toca un tape di 2012. Mester bin un reunion publico, unda cu parlamento por uza e instrumentonan cu tin. Bikker a bisa cu tin un ley di admision di 2012 y cu e minister di Husticia constantementa menciona

e ley aki, pero e minister a presenta un concepto cu ta pega te dia di awe, pasobra cada biaha e mandatario ta bin cu diferente nota di cambio. “Raad van Advies ta bise cu e notanan di cambio y e ley riba su mes caba ta cambiando e LTU di tal manera, cu lo tabata mihor pa e bin cu un proposicion di ley completamente nobo”, segun Bikker. El a sigui bisa cu tin un

investigacion andando contra un persona cu aparentemente a duna 100 carta di garantia y cu aparentemente ta hopi yega na e minister. “Tin hopi rumor ta core cu ta bisa cu tin biaha un hende ta wordo para di drenta Aruba y despues cu imigracion ricibi un yamada, nan ta laga e persona drenta toch”. “E tipo di cosnan aki mester wordo cuestiona”, segun Bikker.

MAURER REAL ESTATE

FOR SALE

TEL: +297.582.9989 CEL: +297.561.4830
www.housesaruba.com maurer@setarnet.aw

HOUSES FOR SALE IN ARUBA :	PRICE
Kudawecha: Lease Land 526m ² , 2 bed, 1 bath	AWG. 237.000,-
Angochi : Lease Land 402m ² , 3 bed, 1 bath. Nice and beautiful	AWG. 325.000,-
Savaneta : Lease Land 600m ² , 4 bed & 1 bath + extra room for apt.	AWG. 249.000,-
Seroe Patrishi : Lease Land 569m ² , 3 Bed, 2 Bath. BIG LAND	AWG. 237.000,-
Cunucu Abou : Property Land 400 m ² , furnished, 3 bed, 2 bath	AWG. 395.000,-
Caya Ararut : 5 Apartments for sale perfect for business, 814 m ²	AWG. 325.000,-
Williamstraat : Property Land 585m ² , 3 Bed, 2 bath. BIG HOUSE	AWG. 325.000,-

**E multi formula
pa yuda bo mantene
nivel di sucu saludabel**

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

**Pos Chikito
Seroe Blanco**

AANKONIGING OPENBARE VERKOOP

“VINDISHI”

Op VRIJDAG, 10 FEBRUARI 2017, om 11:00 uur des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

Een (1) personenauto: 1. merk: KIA, model: Rio, bouwjaar: 2014, rood, automatic, full equipped, 4 drs;

Voormelde autos is te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te Weststraat # 30, m.s. parkeerplaats Roos Gerechtsdeurwaarders & Incasso, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
 Tel: 588-0181.



Jadon Katra di 15 aña cu hopi amor pa planta den su cunucu

ORANJESTAD(AAN): Cu tin un generacion nobo hopi interesa den planta y sembra na Aruba ta keda demonstra cada biaha mas y mas. Den e recorrido cu Prome Minister Mike Eman a haci

diasabra ultimo, na Cunucu Pachamama na Soledad, el a topa cu un hoben estudiante di SPO, kende a demonstra un entusiasmo grandi pa Agricultura.

Ta trata di Jadon Katra, di

SPO Sta Cruz, kende tin un siman coriendo stage na Pachamama.

E hoben den apenas un siman cu e tin trahando, a capta henter e proceso di cultivo di e diferente productonan cu ta produci. El a splica por ehempel cu den cada buraco di e "pilarnan" di palo ta hinca simiya di lechuga, cu un pomp special. Via di un sistema di irigacion e awa friu ta cay den e pilarnan di palo y poco-poco por mira con e lechuga ta cuminsa sali for di e buraconan. "Despues di 2 pa 3 siman e palo ta completamente yen bo ta mira solamente e buniteza di lechuganan. Nos ta cosecha por lo menos 5 mil lechuga pa luna," e hoben a splica. E sistema pa cosecha lechuganan, el a splica, ta hydroponics, pero den tubo.

E hoben ta sinti su mes na cas den e trabao aki. "Tur dia tin trabao y mi ta siña hopi cos." El a expresa cu agricultura ta algo cu semper el a gusta y ta preparando su mes pa siña mas tanto posibel y pone esaki den practica den su cunucu. "Mi ta bezig ta chapi mi cunucu na cas di mi ruman. Mi a traha e 'greenhousenan' caba y mi ta bay concentra pa planta boonchi largo so." El a splica cu e tin rond di 150 boonchi planta den pochi sperando pa worde planta den tera mes den e cunucu aki dos siman. "Mi gusta planta, e ta algo cu mi ta haci for di tempo cu mi tabata chikito," e hoben a bisa durante e bishita di Prome Minister Mike Eman.

THE 2017 SONIC INCOMPARABLE IN IT'S CLASS



1.6 L MFI DOHC VVT ENGINE 6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

SONIC LT VERY WELL EQUIPPED

EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:
Aluminum wheels 15 inch, Premium 6 speakers sound system, ABS brakes, Front airbags for driver and passenger, Anti theft alarm, Immobilizer, Power rearview mirrors, Premium ride, Remote audio control on steering wheel.

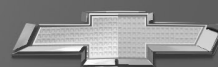
SONIC PREMIER FULLY EQUIPPED

EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:
Aluminum wheels 16 inch, Premium 6 speakers sound system, ABS brakes, Airbags front and side for driver and passenger, Anti theft alarm, Dual USB port, Electric rearview mirrors with power folding, Immobilizer, Leather wrapped steering wheel, MyLink smart radio with Bluetooth connectivity, Premium ride, Sun roof.

#DiscoverChevrolet

FIND NEW ROADS™

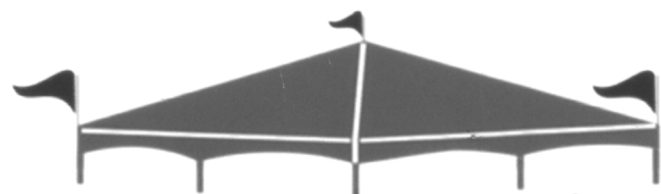
CHEVROLET



STERN

TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**



RENT-UN-TENT

PA TUR PARADA DI CARNAVAL SAN NICOLAS Y PLAYA

- PA DESPUES DI CARNAVAL
- PA NA BO CAS Y NEGOSHI
- PA BO SPECIALS BARATILLO, BLACK FRIDAYS, BBQ Y FIESTA NA CAS.

Abo mester tin: seya un kavel of un otro lugar.
Warda e aviso aki.

NOS TA HIBA ARMA Y TRECE

1-EVENTO Afl.135,-

SPECIALS: 2 EVENTO Afl.240,-

3 EVENTO Afl.300,-

NA E MES DISTRICTO

YAMA MOTUYO: 734-5454

ATA y AHATA a tene 38 reunion importante na Caribbean Travel Marketplace



ORANJESTAD (AAN): Recientemente, un delegacion di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a atende e Caribbean Travel Marketplace di Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA) cu a tuma lugar na Bahamas.

Parti di e delegacion tabata CEO di A.T.A., Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO di A.T.A., Sanju Luidens-Daryanani, Director di A.T.A. Norte America, Ed Malone, y Señora Adwina Arends cu ta e co-op advertising coordinador pa A.T.A. E CEO di Aruba Hotel Tourism Association (AHATA), Jim Hepple,

tambe tabata presente. Mas cu claro diferente hoteleronan tabata tin nan booth tambe y a reuni cu tur esnan concerni.

CHTA a cuminsa como un comision na 1959 cu e mision pa promove y comercialisa e region Caribense. Anualmente, CHTA ta organisa e Caribbean Travel Marketplace na comienso di aña, cu ta e top evento di mercadeo y hospitalidad pa e region Caribense unda ta atrae varios profesionalnan for di diferente area di e industria di hospitalidad mundialmente. Esaki a wordo reconoci como un di e conferencianan mas

importante y productivo pa miembronan den e industria, unda profesionalnan ta negocia, network, firma contract y comparti informacionnan importante tocante e ultimo desaroyonan den e mundo di hospitalidad.

Loke ta distingui e evento aki for di otro nan ta e obhetivo principal di e evento, cu ta pa proveedo y comprado di biahenan pa Caribe conduci negociacionnan y sera acuerdonan cu ta beneficia e region. E ta un momento clave tambe pa midi con benta pa e destinacion ta bayendo.

Durante e Caribbean Travel Marketplace di 2016 un total



di 27 destinacion den Caribe a participa, unda tabata tin mas cu 990 delegadonan presente hunto cu 236 proveedo y 107 comprado. E reunionnan semper ta hopi, y e aña aki Aruba Tourism Authority conhuntamente cu AHATA tabata tin un total di 38 reunionnan durante e dos dianan di e conferencia, permitiendo e delegacion pa haña un bon bista riba con e aña ta desaroyando su mes y kiko por spera.

Den linea cu e strategia cu A.T.A. tin pa sigui crece e mercado Mericano (+5%), presencia na e evento aki ta cardinal. Asina aki, a inverti fondo adicional fin di aña pasa y e aña aki pa comercialisa Aruba den e mercado Mericano. Adicionalmente, a traha cu socionan manera e diferente aerolineanan pa hisa e asiento aereo pa Aruba for di e mercado aki. Esaki a conduci na e introduccion di un ruta nobo di Jetblue entre Aruba y Fort Lauderdale na comienso di januari, pero tambe na mas asiento for di e Mercado di Boston, como tambe mas asiento di Delta Air Lines. En total ta proyecta un crecimiento di 11%

den cantidad di asiento for di Merca pa e aña aki, segun ultimo cifranan di Triple A. Benta pa Aruba compara cu e 2016 ta musta 'bon' por lo general. Hoteleronan tambe a confirma e mesun tendencia y satisfaccion di e bishitantenan tambe ta musta positivo. Puntonan di atencion ta inclui maneho di e Presidente nobo di Merca y impacto cu esaki por tin riba turismo pa Caribe y Mexico. Tambe ta bon pa subraya cu e expansion di hotelnan den Caribe ta basta amplio, unda Santo Domingo y Jamaica entre otro ta sigui aña di producto hotelero.

Durante luna di april, Aruba Tourism Authority lo ta organisando un evento similar riba nos isla, ATCA, cu ta exclusivamente pa Aruba, esta pa A.T.A. su socionan local y di Merca. E ta e momento atrobe pa topa nos socionan, haci negoshi, laganan reconecta cu nos vision, strategia, producto y asina traha riba relacionnan importante cu esnan cu ta clave pa cu Aruba su Turismo di Merca y Canada, cu tambe tin como meta un crecimiento e aña aki (+3%).

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRO ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





PDV Paint Depot

MON-FRI : 8:00-6:30

SAT : 8:00-5:00

SUN : 9:00-1:00

☎ 585 0500

**30% OFF
ALL PAINTS**

MANOR HALL Interior
Paint, Primer & Stain Repellent in One
FLAT

BREAKTHROUGH!
Ultra-Durable Water-Borne Acrylic
Satin

pure performance
Paint & Primer in One
Interior - 100% Acrylic Latex
EGGSHELL

🏠 Cumana #1 (dilanti Cliffix) [f https://www.facebook.com/ppgpaintaruba](https://www.facebook.com/ppgpaintaruba)



Ingmar Ramharakh a gana bicicleta pasobra el a trece mas donante na Banco di Sanger

ORANJESTAD (AAN): Raymond Maxwell, Vocero di Stichting Bloedbank Aruba a expresa su satisfaccion cu resultado di e campaña “Be a Livesaver” cu entretanto a yega su parti final. “Nos ta hopi contento paso “Be a Livesaver”



tabata un tremendo campaña. Nos a enfoca pa logra yega 300 donante na 2016 y nos a yega un total di 400 donante. Asina ta nos ta masha contento mes cu e donantenan cu a aplica durante 2016 y alabes tur donante cu pa añanan largo ta haci e bunita trabou di “Lifesaver”.

Mas leu Stichting Bloedbank Aruba a sigui bisa cu “wel na 2017 nos ta bay pa 400 y mas e ora. Cantidad di donante ta hopi importante pasobra World Health Organization ta pidi pa 5% di bo poblacion ta donante di sanger. Esey ta mas o menos 3800 donante y awor nos tin 1743. Pues pa e motibo aki nos ta sigui stimula un y tur pa bira donante. Dia 31 di januari un di nos donantenan activo, srta. Nataly Montanes, den compania di e team di Bloedbank a saca e nomber ganado. E feliz ganado di e bicicleta di Bloedbank a keda den persona di Ingmar Ramharakh cu a bisa cu e ta un donante orguyoso..... “mi

a yega aki y mira e bicicleta y mi a puntra con mi por haya e bicicleta aki. Nan a splica mi cu bo ta haya ticket pa busca hende. Mi a bay bek trabao cu un cantidad di ticket y a parti esaki bou di mi coleganan. Mi a pidi nan pa hiba e ticket y duna esaki na Bloedbank y asina mi a logra gana e bicicleta”.

“Pa medio di e campaña aki nos di Bloedbank tabatin como meta pa recluta mas “Lifesavers”. E campaña a cosecha hopi reaccion riba medionan social. Ta di recorda hende con e la cuminsa pa medio di posters colga rond di Aruba cu nomber di un donante activo cu ta un “Lifesaver”. Esaki a crea den tur caso un “buzz” y un hype riba medionan social cu testimonio di diferente “Lifesavers” y pues hopi persona a reacciona y a inscribi pa bira donante.

Bo tambe kier bira donante? Yama 587-0002 of yena e formulario riba www.bloedbankaruba.org.

Celebrate LOVE at Driftwood Restaurant
with our Complete Romance Menu

\$58 p.p. excl bbo/bazv

Main Course:
Lobster Thermidor
Salmon
Fish & Shrimp
Land and Sea Kebab

Appetizer:

Sea Scallops
Crab Cake
Shrimp Cocktail
Seafood Chowder
Mixed Green Salad

Dessert:

Cheesecake
Brownie
Ice Cream
Coffee or Hot Tea



Promotion valid only on February 14th, 2017

Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515 - www.driftwoodaruba.com

This special cannot be used with any other offers or promotions.

Post Aruba a honra un hubilario special kende casi no ta keda cas malo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Post Aruba a tene un celebracion special pa duna reconocimiento na e bon trabao di Jayson Geerman, cu a drenta den servicio desde dia 1 di janu-

ari 2007 y como tal, awor a cumpli su prome decada trahando pa e compania. Na inicio Jayson Geerman tabata un "Besteller" y trahando duro cu hopi dedicacion, el a yega awor na e

funcion di "chauffeur special services".

Post Aruba ta hopi orguyoso di Jayson, un trahado ehemplar cu semper ta dispuesto pa coopera na cualkier momento cu mester

di dje. Jayson ta un trahado cu no sa meld ziek. E ta un empleado cu hopi deseo di supera y cu ta haci su trabao cu hopi pasenshi y amor.

Durante un ceremonia chikito a entrega Jayson

Geerman su envelop merced pa su 10 aña di trabao den presencia di coleganan y su famia. Hopi pabien di parti di Gerencia y tur su coleganan na Post Aruba.



CompuLearn
IT Training & Certification

"Your Success is Our Goal"

CompTia Live Class

Network+ Guided All-in Course – January 30th, 2017
A+ Guided All-in Course – February 27th, 2017

MS Word Live Class

November 29th, 2016

MS Excel 2010 Live Classes

Level 1 – December 8th, 2016
Level 2 – January 4th, 2017
Level 3 – January 18th, 2017

Intuit QuickBooks 2015 Live Class

Level 1 & 2 – November 29th, 2016

Installing & Configuring Windows Server 2012

Virtual Class – December 5th, 2016.

Adobe Indesign CS6

Virtual Class – November 21st, 2016.

VMWare vSphere v6.0 VCA-DVC Certification

Virtual Class – November 28th, 2016

Like us on facebook and stay updated

www.facebook.com/compulearnaribbean

Tel: +297 588 0313

www.compulearnaribbean.com

info@compulearnaribbean.com



CARIBBEAN ACADEMY
OF BUSINESS

"Kennis delen is kracht"

HBO Bachelor Bedrijfskunde (Klassikaal)

Instroommoment – 9 Januari 2017

Financiele Rapportages voor Controllers (Klassikaal)

Financiele cursus – 23 november 2016

Internal Audit (Klassikaal)

Introduction – 16 november 2016

Korte cursussen: Workplace Skills (Klassikaal)

Management & Leadership – 10 januari 2017

HBO Bachelor PABO (Klassikaal)

Instroommoment – 9 januari 2017

HBO Bachelor Toegepaste Psychologie (Klassikaal)

Instroommoment – 9 januari 2017

Praktijk Diploma Boekhouden (Klassikaal)

Instroommoment – 17 januari 2016

Sneltypen (Klassikaal)

Start – 26 januari 2017

Like ons op facebook and stay updated

www.facebook.com/ArubaCaob

Tel: +297 588 0315

www.caribbean-academy.com

info@caribbean-academy.com



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY
<i>Dollars to Florin</i>	<i>30% Off</i>	<i>3 Course Menu \$ 55 pp</i>
THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
<i>Complimentary Dessert with Dinner</i>	<i>2 for 1 Cocktails</i>	<i>Wine Pairing included with Chef's Menu (carte blanche menu)</i>
5 Year Anniversary		SUNDAY
Diamante 300, Gold Coast Clubhouse Opening hours: 8 AM - 11 PM T: (297) 280 0280 E: contact@whitecuisine.com White MODERN CUISINE		<i>10% Off Brunch with Groups of 8 or more</i>

Nan ta orador na Dia Internacional di Hende Muhe 2017

Prinses Laurentien y actriz Mira Sorvino lo ta na Aruba na Maart



foke mundial riba e balor, talentonan y papel importante di e hende muhe den tur comunidad rond mundo.

E aña aki Minister Michelle Hooyboer-Winklaar lo organiza su di 6 conferencia riba Dia Internacional di Hende Muhe. Lo conta cu oradornan extra ordinario di afo pero tambe cu oradornan local masha

special, cu lo comparti nan storia pa asina inspira y motiva nos hende muhe "Be Bold for Change".

Mescos cu aña pasa, e conferencia ta gratis y ta urgi si pa tur hende interesa registra via di e website www.womensday.aw desde awe diaranson 8 di februari.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa cu aña



pasa tabata un placer pa ta anfitrión di mas di 350 hende muhe y algun hende homber, kende a gosa di un anochi di motivacion, harimento y hasta un lagrima of dos di emocion. E aña aki e conferencia lo ta ful dia y ta sperando un acogida mas grandi y solamente si registra lo ta posibel pa acomoda

tur esunnan interesa pa atende e evento aki.

E evento lo ta riba diaranson 8 di Maart na Renaissance Convention Center, cuminsando di 9:00am. E mandatario a cuminsa pa anuncia e prome oradornan cu ya a confirma, incluyendo Su Alteza Real Prinses Laurentien y Mira Sorvino, kende ta un actriz, activista y U.N.

Goodwill Ambassador pa combati Human Trafficking.

Prinses Laurentien ta conoci pa su trabao cu hende muhe y muchanan y con lesamento ta yuda construi un mundo hopi mas fuerte y sostenibel. Mira Sorvino ta conoci como un actriz fuerte den diferente pelicula, e ta ganado di un

Academy Award y Golden Globe pa su rol como actriz di sosten den e pelicula di Woody Allen "Mighty Aphrodite" y desde 2006 Amnesty International a honr'e pa su trayectoria largo y filantropico pero tambe pa su esfuerso nan humanista. Na 2009 te cu 2012 e tabata U.N. Goodwill Ambassador pa combati Human Trafficking y a lobby cu congreso pa asina aboli trafico humano na Darfur. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu lo ta bay tin diferente treat special pa tur presente y cu den e dianan nos dilanti lo anuncia e diferente otro oradornan y participante nan na e conferencia aki, cual informacion tambe lo ta disponibel riba www.womensday.aw. Pa tur esunnan interesa pa ta parti di e conferencia, registra awe mes!

FEB 5 – MAR 4

30% OFF*
PAINTS & STAINS
(with coupon)

Also includes Kool Seal® Roof Coatings

SHERWIN-WILLIAMS®



SHERWIN WILLIAMS®

Oranjestad
LG Smith Blvd #120

NEW LOCATION!
Aruba North
Boegoeroei 85-D

Bring in this
coupon and save!
Feb 5 – Mar 4



SHERWIN WILLIAMS®

SAVE 30% ON PAINTS & STAINS

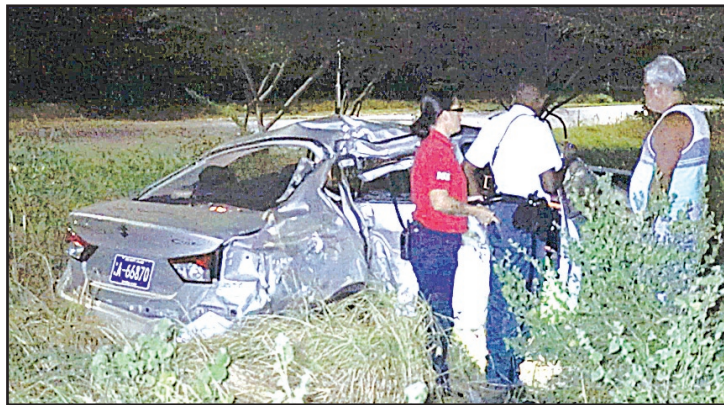
Plus 15% on painting supplies

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Must surrender coupon at time of redemption. Cash value: 1/100 of 1c. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad® Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Void if transferred, purchased, sold, altered, duplicated, or where prohibited by law. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores only. We reserve the right to accept, refuse, or limit the use of any coupon. Offer valid 2/5/17–3/4/17. © 2017 The Sherwin-Williams Company



5 35777 29753 2

Chauffeur herida despues di a bolter cu auto



ORANJESTAD (AAN): Poco panort di e luznan di trafico di Super Food diamars marduga ambulance y polis a keda manda cu urgencia pa Sasakiweg unda un auto lo a bolter y tin persona herida. Na yegada di e patruya a topa cu un auto shinishi basta kibra y un homber como chauffeur herida cu sla na cara. Paramedico di ambulance a atende cu e victima di biaha y a transporte pa hospital pa atencion medico. Personal di roadservise a keda encarga cu e auto.

Vacature

HOOFD ICT | Sector Bedrijfstechnische Zaken

Primaire taken:

- Is verantwoordelijk voor een effectief werkende ICT infrastructuur, inclusief een correcte implementatie van werkzaamheden en onderhoud binnen de budgettaire kaders;
- Is verantwoordelijk voor de ICT strategie en governance binnen WEB en de naleving conform de vigerende ICT Audit regels en binnen de kaders van acceptabel risk management;
- Houdt voortgang van de ICT prestaties bedrijfsbreed nauwlettend in de gaten en adviseert Management hieromtrent;
- Initieert en onderhandelt Service Level Agreements met derden en garandeert juiste invulling en uitvoering hiervan;
- Geeft leiding aan ICT team en is verantwoordelijk voor de ICT infrastructuur.

Funcie-eisen:

- Academisch werk- en denkniveau in ICT richting; minimaal 10 jaar relevante werkervaring in een leidinggevende functie;
- Minimaal 7 jaar aantoonbare ervaring met ICT vraagstukken op strategisch, beleidsmatig alsook tactisch niveau;
- Aantoonbare ervaring met herstructurering- en reorganisatievraagstukken, het initiëren en begeleiden van veranderingsprocessen;
- Management en projectmanagement ervaring gericht op bedrijfsprocessen en oplossingen (ITSM en ICT Service Portfolio);
- Professionele schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands en het Engels;
- Initiatiefvol, innovatief, veranderingsgezind en integer.

Gegadigden dienen uiterlijk **17 februari 2017** hun schriftelijke sollicitatie en CV te sturen naar WEB Aruba NV, t.a.v. de HRM afdeling, via e-mail hrm@webaruba.com.



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Bon noticia pa Housekeeping Casa del Mar ta mehora calidad di bida di trahadornan y awor lo labora 5 dia pa siman



ORANJESTAD (AAN): Gerencia y Board of Directors di Casa del Mar Beach Resort, a bisa DIARIO cu nan ta hopi contento pa anuncia cu despues di evaluacion completo, e Board of Directors a aproba e recomendacion di e Housekeeping Committee interno cu Casa del Mar su empleadonan di Housekeeping lo traha 5 dia pa siman, cuminsando Juli 1, 2017.

E Gerencia di Casa del Mar

kier extende su gratitud pa e Housekeeping Committee cual ta consisti di e siguiente empleadonan Emma Croes, Magda Maduro, Yoselin Bautista, Francisca Heredia y Edna Kelly, pa e tempo y esfuerzo cu a worde duna pa delibera e cambio di 6 pa 5 dia di trabao pa siman.

E Gerencia y Board of Directors di Casa Del Mar Beach Resort ta aprecia e participacion di cada miembro di Housekeeping

Committee y e manera profesional cu e topico a worde discuti y presenta.

Tambe actualmente tur gerente trahando den e area di operacion di Casa del Mar desde February 1 lo traha un siman di 45 ora. E cambionan aki ta pa mehora e calidad di bida di nos gerente y nos empleadonan pa asina tin un mihor balans entre nan bida di trabao y nan bida personal.



Tur diadomingo na pompnan di gasolin participante: 2x Fun Miles!

Asina mes: tank bo auto na un pomp di gasolin participante riba diadomingo y ricibi DOBEL Fun Miles. Un manera super liher pa spaar! Disfruta di e oferta aki te cu 28 di februari 2017 na pompnan di gasolin Boulevard, Essoville, Ponton y Santa Cruz. Tambe valido na C-Store.

Fun Miles y pompnan di gasolin participante: gasolin y fun na bo alcance!

Service Station Boulevard
6:00 am – 2:00 pm

Service Station Essoville
6:00 am – 2:00 pm

Service Station Ponton
8:00 am – 2:00 pm

Service Station Sta. Cruz
6:00 am – 2:00 pm



MAS INFO?

588 9947

FUNMILES.NET

[Facebook](https://www.facebook.com/funmiles) [Instagram](https://www.instagram.com/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles) [Twitch](https://www.twitch.tv/funmiles) [YouTube](https://www.youtube.com/funmiles) [TikTok](https://www.tiktok.com/funmiles) [Pinterest](https://www.pinterest.com/funmiles) [LinkedIn](https://www.linkedin.com/funmiles) [Snapchat](https://www.snapchat.com/funmiles)

Pa proyecto di Radioterapia

Tin di bay construi un bunker cu muraya di 1 meter diki na ImSan

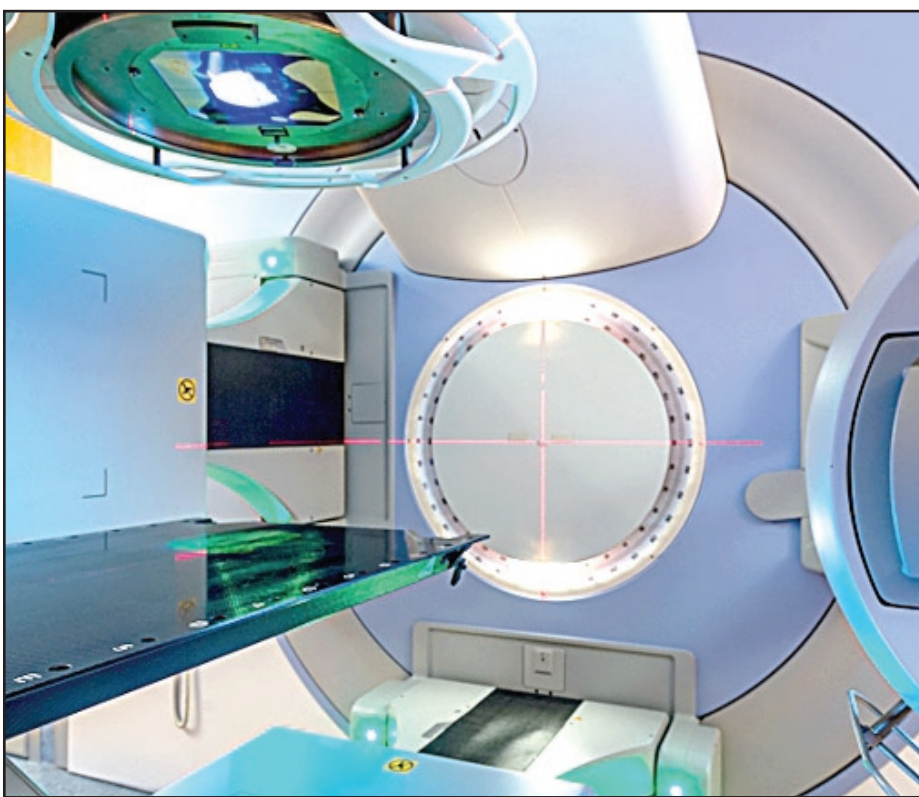


ORANJESTAD (AAN): E plannan pa ImSan y nan proyecto di Radioterapia pa combati Cancer, ta bay ta uno grandi!

Den futuro cercano, e pacientnan di Aruba cu tin di bay den exterior pa haya Radioterapia, lo bay haya esey riba e isla mes.

Den un entrevista cu Dr. Rajnherc di ImSan, el a mostra cu e proyecto ta bao guia di Baptist Health South Florida y nan ta moviendo basta bon cu e plan y e mannan.

E proyecto aki tin hopi logistica pa atende cune ainda, pasobra e.o. corda cu e ta bay ta demanda extra cori-



ente pa por funciona. Pues tin di bay traha coneccion nobo di coriente, y cu un planta extra di coriente, pa asina tur aparato haya suficiente coriente. Esey tambe ta un proyecto basta grandi cu tin di haya aprobacion di DOW ainda.

Segun Dr. Rajnherc, lo bin cu un Lift nobo pa pacientnan, y esaki tambe ta rekeri su aprobacion aparte. Lo bin cu un bunker special pafo, unda e aparatonan di radiacion lo wordo poni. Esaki tin di cumpli cu rekesitonan hopi preciso pa cumpli cu e construccion, pa evita cu cualkier radiacion ta

crea hopi molester di stof, y tog ImSan tin di sigui keda funciona y duna servicio, pasobra durante henter e procedimiento, Baptist lo ta na Aruba pa entrena nan pa asina yega na un nivel mas halto cu e Acreditacion Internacional di Joint Commission.

Ademas di construccion, ta tur hende lo haya curso! Tur administrador, y demas empleado, lo haya un guia pa por mehora servicio. E lo bay ta yen di stress pa tur empleado ora cu e construccion ta andando, incluyendo pacientnan cu lo scucha desorden sin fin, y tambe lo no tin mucho espacio di parkeo e momentonan ey.

Lo no bay construi mas espacio, djis remodela e espacio ya existente. Segun Dr. Rajnherc, unico parti nobo cu lo wordo construi pafo, ta e Planta Electrico y tambe e Bunker unda e machine di radiacion lo bin.

E bunker tin di wordo construi cu muraya di como 1 meter diki, consistiendo di concrete y chumbo aden, pa evita cu radiacion ta sali. E ta inclui un fundeshi hopi diki tambe.

E speranza ta cu ImSan lo logra pa demas islanan lo manda nan pacient y haci uso di e servicio cu Aruba lo bay ofrece, via di Baptist Health. Special debi cu e nivel di cuidu y servicio lo bay ta hopi halto.

E intencion primordial ta pa duna pueblo mes, e miho servicio posible sin cu tin di bay den exterior. Pa 2019 full e proyecto di Radioterapia cu su construccion tin di keda cla.

Despues di esey, Dr. Rajnherc ta mira cu poco-poco lo bay sigui cu demas proyecto, incluyendo e remodelacion di e Departamento di Wowo, y tambe Policlínica cu aworaki ta hopi chikito y ta ineficiente cu ainda ta crea disgusto cerca algun pacient. Pronto tur esey lo ta tras di lomba.

leak pafo.

Lo bay desaroya tambe e Departamento di Radiologia unda ta saca X-Ray. E lo wordo full re-diseña, y lo remodela tambe e Servicio di Emergencia, pa e haya upgrade pa cumpli cu e Joint Commission di Acreditacion Internacional, pa asina cumpli cu tur rekesito.

Esaki ta mayoria di e plannan cu ta bay wordo ehecuta. Segun Dr. Rajnherc, tur esaki ta bay cuminsa den curso di algun luna, pero ta spera cu henter e proceso di construccion lo tarda 20 pa 24 luna prome cu nan ta full operacion.

Pero el a splica, cu asina un Departamento keda cla, ya nan lo cuminsa use mensora.

E construccion ta bay ta un tarea hopi dificil, como cu lo bay haci hopi desorden pa e area rond di ImSan, principalmente cu e lo

Nos ta e miho alternativa pa hanja placa cu mester na momento adecua, pa cualkier necesidad cu presenta.

J.G. Emanstraat No. 96, **523-4848** • De la Sallestraat No. 65, **583-4843**
Rockefellerstraat No. 2, **583-5556** • Tanki-Flip No. 82, **583-4800**

www.islandfinancearuba.com Island Finance Aruba @IFAruba

*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.

Otro siman Dr. Carla lo duna charla encuanto epilepsia



ORANJESTAD (AAN): Diamars awor dia 13 di februari 2017, precisamente riba Dia Internacional di Epilepsia, Stichting Epilepsie Aruba ta organiza un anochi di informacion atrobe. Lo bira un evento hopi interesante cu charlanan di 2 Neurologo di Aruba y testimonio di un pashent di epilepsia pa hopi aña. E anochi aki lo tin un caracter special cu apertura door Dr. Alex Schwengle, Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte.

Dr. Carla Di Caudo lo elabora riba un estudio cu e ta haciendo riba e situacion di epilepsia na Aruba, algo te ainda desconoci na nos pais mientras Dr. Rafael Gonzalez Redondo lo trata e relacion di epilepsia y stroke.

Manera conoci, a funda Stichting Epilepsie Aruba na 2007 cu e meta pa brinda informacion di epilepsia na comunidad. Esaki pasobra tabata y te ainda tin un necesidad grandi di informacion riba e enfermedad aki: Kico ta epilepsia, con pa anda cune, un hende cu tin e problema aki por hiba un bida normal? Cu ayudo di entre otro dokter y otro personanan activo riba epilepsia, e fundacion riba un base regular ta tene anochi di informacion cu charlanan riba e enfermedad aki.

Prome cu a lanta e fundacion, pashentnan di epilepsia practicamente no tabatin acceso na informacion riba e enfermedad, cu tur su consecuencianan. Durante casi 10 aña, SEA regularmente a tene eventonan manera esun di otro siman y ta duna tambe charlanan na hopi instancia na Aruba por ehempel na school y crèchenan, YMCA, centronan di bario, Casa Cuna y otronan. Esakinan ta worde duna door di 2 verpleegkundigen di SEA. Pa mas informacion por yama Margarita Pourier-Henricus na tel. 600-4184.

E anochi di informacion e biaha aki lo tuma luga na Auditorium di Universidad di Aruba diamars 13 di februari 2017 di 7:00pm pa 9:30 pm. Idioma lo ta Ingles y Papiamentu y entrada ta gratis. Tur hende ta bon bini!

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY 16 MAART, 2017

On Thursday March, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:

The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

“Blue Bay Aruba”

or

“Marina Mall”



standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

Three parcels of public land, respectively 413 m2, 334 m2 and 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nrs. 322, 324 and 336;

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Auction notary: mr. T.R. Johnson

Fourth auction

- No reserve price will be used for the auction of the above mentioned properties. Only serious offers will be considered.
- A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the property will be sold at the auction and the bid will be accepted by the mortgagee.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- All auction costs are for the account of the buyer, which costs include: transfer tax, registration fees cadaster, the outstanding long lease fees and property taxes for execution of the necessary notarial deeds, other auction costs (rent of auction room, bailiff fees, cancellation of liens and mortgages, advertisements).
- a private written bid on the property 1-G-258 can be submitted until March 1st, 2017.

FOR MORE INFORMATION:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS



Antraco Aruba Group

Quality Products and Service at Great Value.

www.antracoaruba.com

We are looking for a:

Graphic Designer / IT

Media Experience

Computer Experience

And a great attitude!

Please email us at: management@antracoaruba.com

L.G. Smith Blvd. 126-A



Parlamentario mr. Xiomara Maduro cuestionando integridad di trabao di Contraloria General

ORANJESTAD (AAN): Segun Xiomara Maduro di MEP, ya for di 8 di december 2016 nos a manda pregunta oficial pa Minister Eman y pa Presidente di Parlamento cu e preocupacion cu nos tin como Parlamentario pa e integridad cu cual e trabaonan mester keda desplega na Contraloria General conoci tambe como Algemeen Rekenkamer Aruba (ARA) di nos Pais. E preocupacion aki a presenta na momento cu ta bira conoci den noticia cu Insel Air a keda dos aña sin cumpli cu e leyman fiscal di nos Pais. Como cu e CEO di Insel Air ta sinta den e Colegio na cabes di nos Contraloria General, e noticia aki ta trece cune cu e integridad di e trabao di Contraloria General ta worde cuestiona.

CEO y ex inspector di belasting:



Locual ta haci e caso aki mas cuestionabel ta cu e miembro di e Colegio di Contraloria General, banda di ta e CEO di Insel Air cu normalmente ta responsabel pa e compania cumpli cu entre otro nos leyman fiscal, tabata tambe un ex inspector di belasting pa Pais Aruba. Den e

pocicion ey y cu e conocimiento di obligacion fiscal, ora cu e noticia bira conoci cu e compania bou guia di e CEO aki no ta cumpli cu su obligacionnan fiscal pa mas di 2 aña, e fayto aki ta trece cune un mancha riba e integridad di e organo halto di control di nos Pais manera

Contraloria General. Paso-bra ki mishi un miembro di e Colegio di Contraloria General mes ta permiti pa e compania bou su mando keda sin cumpli cu e leyman fiscal di nos Pais perhudicando nos Pueblo?

Pregunta oficial sin contesta di Eman:

E fayto aki ta uno grandi y e ta ataca e confianza cu Pueblo mester por tin den nos Contraloria General. Pa e motibo aki nos a manda pregunta oficial pa Minister Eman encarga cu Asunto-nan General y Presidente di Parlamento pa atende debidamente cu e fayto aki den un reunion di Comision di Landsuitgaven. Lamentablemente Minister Eman no a contesta e preguntanan y no a atende tampoco cu e preocupacion aki cu ta pone e trabao di Contraloria General na peliger. E Presidente

di Parlamento tampoco a yama e reunion pidi y ta parce di ta tolera tambe pa e reputacion di Contraloria General worde ataca.

Lo corecto y lo etico:

Den un caso asina, lo corecto y lo etico ta pa e miembro di e Colegio di Contraloria General tuma su retiro pa no haci mas dano na e bon reputacion cu Contraloria General mester conta cune den comunidad. Nos ta condena e manera cu Minister Eman ta consenti pa hende perhudica e caha di Gobierno pa despues bira impone medida riba Pueblo pa yega na e fondo publico cu falta. E no ta etico ni corecto pa bo perhudica Pueblo cu medida djies pa scapa cara di esnan cerca di bo cu ta perhudica e integridad di e trabao di Contraloria General.

Valentine's Day SPECIALS

Valid till the 14th of February

~~66.95~~
53.55

~~459.95~~
344.95

~~89.95~~
67.45

BOOTS STARTING FROM 89.95 TILL 119.95

~~349.95~~
262.45

~~124.95~~
93.75
(MORE STYLES AVAILABLE)

~~419.95~~
314.95

~~301.95~~
226.95

~~419.95~~
314.95

~~74.95~~
59.95

~~49.95~~
39.96

www.WEMAARUBA.com
Wema Home and Hardware Center N.V.

S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC. - ROCKEFELLERSTRAAT 1



Wela tambe a keda deteni

Motociclista no kier a para pa autoridad



ORANJESTAD (AAN): Riba caminda principal di Savaneta pa Pos chikito un motociclista no kier a para pa Polis despues cu a dune señal pa para.

E homber a cuminsa trot y e patruya policial a sigui wak unda e ta bay. Na un cas na Sabana Basora e scooter a bin para y polis a bay di biaha pa atende cu e motociclista.

E wela a cuminsa sali na defensa di e homber y cuminsa insulta, bira loco strobando autoridad di traha.



A detene e wela bay cune scooter a keda tuma den warda pa atende cune y e beslag.



NO SHOP, ADOPTA!!

Animal Rights Aruba ta buscando un bon famia pa adopta NANCHE!

Mi nomber ta NANCHE, mi ta un macho y mi tin mas o menos 8 luna. Mi ta gusta otro cacho, pushi y hunga cu mucha. Mi ta hopi lief!

Solamente persona serio cu tin cura sera y halto por yama mi "foster mom" na 560-7260 of bishita nos FB page y manda un mensahe priva.



ULTIMO DIANAN



CASA DE LANNOY N.V.
QUALITY FABRICS AND HABERDASHERY

Banda di Ladies Choice

LIQUIDATION!!

Provecha! HOPI COS NA VENTA.

60%-70% and more...

Feb. 8	1:00-6:00pm.
Feb. 11	10:00-6:00pm.
Feb. 18	10:00-1:00pm.

Ya caba cilantro y hasta lechuga fresco di Aruba ta obtenible den supermercadonan

ORANJESTAD(AAN): Aruba ta produci 25% di e consumo local di Cilantro. Un berdura cu ta wordo uza den sopi y stoba por ehempel, pero tambe pa traha juicenan natural.

Un cunucu local caminda produccion di Cilantro ta tuma luga ta na 'Cunucu Pachamama' di Willman Aristizabal situa na Soledad. Un cunucu cu Prome Minister Mike Eman a bishita den fin di siman ultimo.

Sr. Aristizabal, den un entrevista na su cunucu, a splica cu el a haci un esfuerso grandi pa yega asina leu, pero a demostra tambe cu na Aruba si por planta y produci "loke cu nos kier". Nan ta haci uzo di un 'Sistema Aeroponic' pa cultivo na e cunucu. Eynan mes tambe ta produci e tera, creando compost di sobranan di restaurant y supermercadonan cu ta wordo converti den tera. "Nos ta consumi masha poco awa (di WEB). Door di e sistema cu nos ta



uza, e awa no ta evapora asina facil." Ademas nan tin tanki di 10 mil galon cu a recoge awa di yobida, cu lo wanta te cu luna di Mei / Juni pa sigui muha e matanan. E seccion unda cu e

ta sembra su productonan ta tapa cu un net fini, cu ta yuda reduci e efecto solar cu 50%. Esaki ta yuda tambe cu e awa no ta evapora asina lihe.

Cilantro ta un producto (organico) cu ta wordo produci hopi lihe. Despues cu planta e simiya, den 4 siman e ta cla pa corta y spacha pa supermercadonan, despues di a keda un par di ora den cooler. "Den un supermercado ta facil pa detecta cua Cilantro ta produci localmente y cua a wordo importa. Esun local ta hole y ta mantene su holo, mientras cu esun di afo no tin holo mas."

E ta haya cu Aruba por yega ta autosuficiente den varios producto di alimento. "Den realidad, tur loke cu nos kier," el a enfatisa.

Ademas di Cilantro, nan ta entrega 5 mil lechuga mensual na supermercadonan rond di Aruba. "Nos ta apoya hopi e studiantenan di SPO, ya cu nan ta e generacion nobo. Si nos logra lanta nan interes, cu nan ta enamora di e trabou aki, nan lo ta e generacion nobo cu ta bay planta."

**WINGSDAY
WEDNESDAYS**



\$6.99

**10 BONELESS
WINGS & FRIES**



HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

**RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diamars 07 FEBRUARI 2017**

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	GATOCHI	ZODIAC
4928 8458 7652	9571 9133 2135	5525	MERDIA 6849 5188 3376	ANOCHI M 3168 5482 1156
LOTTO FEB: 01-23-24-25-28 BIG 4 M 1293 A 5960				
0441 CANCER 7061 CAPRICORNIO				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorlany Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 2 dia
Pa e eleccion di Reina di
Carnaval 63.

— 20 dia
Pa celebra Parada
Grandi Carnaval 2017.

— 65 dia
Pa observa Diabierna
Santo na Aruba.

— 226 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 8 Feb 2017

**DOCTER
NA WARDA
SAN NICOLAS:**
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Sneek
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

**BOTICA
NA WARDA
PARIBA DI BRUG:**
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

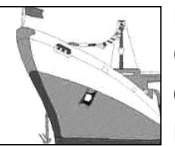
ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 8 Februari 2017
Solo ta baha: 6:44 p.m.

— 9 Februari 2017
Solo ta sali: 7:04 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 8 Feb 2017:
Navigator of the Seas:
(06:00 - 17:00)
Seabourn Odyssey:
(07:00 - 23:00)
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)

—Diahuebs 9 Feb 2017:
Carnival Conquest:
(07:00 - 16:00)
Coral Princess:

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**

**SOS
AYUDO**

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

007 Lechi di pecho humano ta mehora
desaroyo di cerebro di baby, y ta drecha
desaroyo cognitivo den forman cu otro
lechi di formula no por haci. Un estudio a descubri cu e I.Q.
(nivel di inteligencia) di muchanan di 7 y 8 aña di edad
kendenan a worde cria na pecho como baby, ta 10 punto mas
halto compara cu muchanan di mesun edad pero cu a worde
alimenta cu lecho di formula via tetero. Ademas tur e
muchanan den e estudio a nace prematuro, y a ricibi e lechi
humano via tubo, cu ta indica cu e lechi mes (no e acto di
cria na pecho) a causa e diferencia den nivel di inteligencia
aki. Un otro estudio haci na New Zealand, ta muestra un
estudio cu a tuma 18 aña largo pa finaliza, y haci cu 1.000
mucha a descubri cu esnan cu a ricibi lechi humano tin awor
inteligencia mas halto y ta logra mihor na school compara
cu muchanan cu a ricibi lechi di formula via tetero.

Mini Mega

Diamars 07 Februari 2017

03 04 20 28

... Mega Ball 08

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 4 ganador Afl. 500,00
4^{to} Premio: Tin 61 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 105 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 10 Feb , 2017
Afl. 390.000,- Plus Afl. 500.000,-

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: <http://profarco.pages.qpg.com>

Studentenan di IPA a tene proyecto social na Ambiente Feliz



BARIO CHEF: CARNIVAL EDITION Na CdB Noord y CdB Savaneta

35,-
AWG
pa dos les

Orario:
10:00 A.M. - 12:00 P.M.

Localidadnan:
Centro di Bario Savaneta y
Centro di Bario Noord

Pa inscribi:
yama 5832233
Prome cu 10 di februari

Les lo tuma lugar riba diasabra:
11 februari
18 februari

Lo siña:
Techniek di cushina
Recetanan crioyo
Hygiena den cushina



ORANJESTAD (AAN): Tahira Lopez y Angelica Andrade ta estudiante di ultimo aña di IPA y nan tabata na Ambiente Feliz caminda cu nan a tene un exposicion di loke e clientenan di e instancia.

Nan tabata na Ambiente Feliz pa loke ta nan proyecto social y tabata tin como tema terapia visual cu e clientenan. Lopez a splica cu loke nan a haci ta bin durante cuater siman. Nan a bay 6 biaha y a haci diferente arte visual cu nan, miho di loke nan a spera. E clientenan a pinta, prik, kleur, plak, lijm verf, pa asina nan mes train nan motoriek.

Tabata tin como opdracht pa traha cu un instancia, pesey a yega na Ambiente Feliz, pasobra ta toch ta algo cu nan por haci como maestra. Yuda desaroya nan motoriek

y tin algo agradabel cun'e. E clientenan na prome instante tabata wak ken nan ta pero awor nan ta manera un famia. Esaki sigur ta un proyecto tin cu wordo haci pa por gradua.

Ken ta evalua
Cada un estudiante tin su propio begeleider. Si ta traha den duo of individual, door di IPA ta haya un workshop prome pa preparabo kico tur tin cu haci y cuanto tempo tin cu dura y e begeleider ta dicidi cu un gesprek y un exposicion na IPA y e ora ta wak cuanto ta haya.

Exposicion
Awe e exposicion tabata pa e hendenan di ambiente Feliz mes, pa nan por wak y admira nan propio arte y despues na final na April tin'e bek na IPA pa despues e hendenan di IPA

por wak kico a wordo haci.

Cuanto tempo
Pa dia ta dura mas of menos minimo di 6 ora, cual ta encera cu nan mes ta prepara tur cos. Ta bin eynan, sinta cu nan, splica nan, laga nan mes traha tur cos y despues tin cu bay bek cas, rond'e af y yena tur informacion extra.

Feeling
E feeling ta uno sin igual. Ta wak cu nan ta echt admirabo, nan ta echt dunabo e feeling di gradicimento. Nan ta mustbrabo cu nan ta contento cu bo ta bay cerca nan. Nan ta contento cu bo ta yuda nan y duna nan e oportunidad.

E studentenan ta gradici Ambiente Feliz pa habri por ta pa nan.

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES - Preserva bo bida familiar di e tensionnan cu bo ta biba pafo, y crea un mundo di relax y alegria na unda bo por bolbe despues di un dia duro den e mundo real. Number di suerte: 72-18

TAURO - Awe tuma bo propio decisionan sin ningun influencia. Posibel stancamento den e tereno laboral. Number di suerte: 72 - 86

GEMINIS - Bo mester siña pa disfruta mas di bida, di e momentonan simpel, di e alegrianan cotidiano. Sea generoso cu bo amor. Number di suerte: 85 - 32

CANCER - Si bo ta rabia cu un persona trata di reconcilia e relacion o al menos keda bon amigo. Si bo ta bay reitra di un actividad of grupo, bay den un bon esfera. Number di suerte: 92 - 18

LEO - Cosnan malo cu nos ta keha ta pasa rapidamente. No keda sin scucha consehonan di esnan cu bo ta stima. Number di suerte: 80 - 57

VIRGO - Naturaleza a haci bo basicamente feliz, optimista y despreocupa. Bo por bolbe bira haciendo un actividad creativo. Number di suerte: 88 - 28

LIBRA SI bo kier mehora of amoniza e relacion di pareha of di e grupo familiar bo mester organiza diferente paseonan na aire liber. Number di suerte: 81 - 74

SCORPIO Organiza reunionnan ov viahenan di placer lo ta sumamente placentero. Comparti e momento di planificacion na unda realmente e viahe ta cuminsa. Number di suerte: 63 - 19

SAGITARIO - Regala bo mes e libertad di tuma un merecido descanso y e alegria sanador di laga bo mes wordo stima y cuida. Number di suerte: 80 - 38

CAPRICORNIO - Awe, y quizas henter otro siman bo por sinti bo mes bo so. Trata di contraaresta e sensacion aki si bo por. Number di suerte: 27 - 17

ACUARIO - Un falta di obhetividad y autocritica ta hiba bo pa un caminda equiboca y di decisionnan absurdo. Number di suerte: 86 - 28

PISCIS - No laga bo wordo hiba pa fantasi- anan di semper, scucha atentamente esnan cu ta aprecia bo. Number di suerte: 17 - 38

Resultado edicion anterior

5	3	4	6	7	9	8	1	2
6	8	7	1	2	4	9	5	3
1	9	2	8	5	3	4	6	7
8	5	1	7	4	2	6	3	9
9	2	6	3	8	1	7	4	5
4	7	3	5	9	6	1	2	8
2	1	9	4	3	7	5	8	6
3	4	8	9	6	5	2	7	1
7	6	5	2	1	8	3	9	4

Dicho di dia; E parce un puito di siete placa E ta hopi flaco

Busca palabra

S R Z Z Z N C A R C H I V O B
S O D Z O S O T N A P S E S A
M D C V K B M I U Q K T R F N
O A H N H Z P N C P D L K O D
T H W R K K R S G A U E Y F E
N C E M Y M O Q P J R J A O R
E U H L L R M D P Z E E K L A
M L T I W S E F J X I N D T F
A L I M E N T A C I O N N E E
C E L B A Z I L A E R E F L F
S G O Z Q Z D Q C J U A B C H
I H T N I Q O O Q C L U X C K
P F I L I G R A N A L M Y U E
A J V E T G F I J O J W Y L K
B T D K L W C M V L B B A V J

ALIMENTACION
CINCUENTA
FEDERACION
PISCAMENTO

ARCHIVO
COMPROMETIDO
FILIGRANA
REALIZABLE

BANDERA
ESPANTOSO
LUCHADOR
VOLUBLE

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		8	6				7	2
	5					8		
2					8			
9					5			
4	3	6			2	1	9	
8			1		9			4
5			8		4			9
3			5		7			6
	1	9				4	5	

Difficulty Level ★★★



Sa mas di e mente Hypn©tISA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

PSSSSST

Mescos cu mi ta haci tur mainta tempran, m'a lanta hiba mi cacho Picara bay orina den cura patras p'e no haci su sushi den patio. Despues di a pone su cuminda pe, m'a sinta un rato den cushina ta prepara p'e dia.

Picara a tuma su posicion di custumber, drumi na e pia di mi stoel, ta loer wak si un tiki di mi desayuno por slip for di e tayo pa e probecha haya un coy smaak.

Diripiente un hende a haci **"PSSSSST"** masha duro mes. M'a lanta bula y a spanta asina hopi cu m'a kere mi curason ta bay sali for di mi pecho. Picara a haci mescos cu un sho-co, su wowonan bruin geel a habri grandi y su nek a draai casi 180 grado pa wak ta kico a zona asina. E zonido tabata hopi cerca y a bin di paden pero no ta tin ningun hende mas den cushina.

M'a lanta poco poco bay direccion di comedor pa wak si por ta tin un hende tras di e bar scondi. "Ta ken te'i?" m'a bisa poco fuerte pa demostra curashi. Den mi mes mi tabata pensa ta con e la haci drenta cas sin cu mi a ripa'e. Por ta ora cu mi a hiba Picara patras e la drenta scondi?

Diripiente Picara a cuminsa haci straño, ta manera cu e tabata wak algo cu ami no por a wak. E tabata manera hap den aire. M'a sinti un calafriu den mi lomba. Ta kico e

tabata wak? Ciencia ta indica cacho nan sinti (zintuigen) ta mucho mas desaroya cu di e ser humano y nan por constata cosnan cu nos no por sinti, tende, hole of wak.

M'a sinta bek na mesa di cushina bastante preocupado. Sea mi tabata birando loco, of ta tin algo abnormal den e cushina.

Ta con mi haci awo. Net ami cu ta skirbi tur ora den mi articulonan cu e suceso nan ey "ta coy loco", cu ta "creencianan di mi wela stima" y cu tur e eventonan straño ta coincidencia; anto awo ami a experiencia loke parce ta un spirito cu un sentido di humor.

M'a pensa e cos bon y didici cu, aunke cu 100% sigur mi a tende e "PSSSSST" cla cla, mi no lo comparti mi experiencia cu ningun hende y tabata sigur cu Picara tampoco lo reda mi. Figura bo kico hende lo pensa si mi conta nan cu mi a cuminsa tende cos, nan lo pensa "awo si Eddy a bira loco."

Henter mainta mi a preocupa ariba loke a sosode. M'a hari keto ora mi a corda ariba e seminario di Brian Weiss den cual e la comenta: "we are not alone!" Wel wel, Brian si bo sa ta ki susto un di e bishitantenan cu bo ta papia di dje ey a duna mi mainta lo bo a hari pa baster.

Merdia sinta na mesa ora di come mi tabata poco keto. Nos tabata den comedor net band'i caminda ami cu Picara a tende e zonido misterioso. Casi mi no por a guli mi cuminda corriendo ariba e suceso.

Esunnan na mesa por a ripara cu ta tin algo ta preo-

cupa mi pero a custumbra cu normalmente mi ta bin di oficina cu un problema cu mi ta pensando con pa resolve. Tanto anja di training di traha cu e mente tabata bisa mi cu ta mi mente subconsciente tabata hunga un wega cu mi pero e susto cu Picara cu mi a pasa aden tabata uno real.

"Bo ta manera keto, tur cos ta bon? Mi casa Lydia a puntra mi. Pa kita atencion di e situacion m'a conteste: "pensando ariba cosnan di trabou."

John, mi yiu homber tratando di cuminsa un combersacion pa kita mi mente for di trabou pa maske ta un rato a puntra mi: "Pa, bo no a comenta cu b'a ripara un diferencia?" "Diferencia? Kico bo kiermen?" m'a conteste. "Bo no ta sinti algo diferente anto?" Ma keda keto, pero e suceso di e zonido cu a hera pone mi pishi mi paña awe mainta tabata na mi punta di lenga.

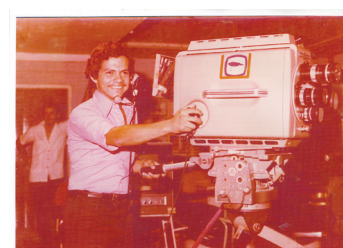
Diripiente atrobe e zonido **"PSSSSST"** a zona!! Ma lanta bula y a grita: "boso a tende cos ey?!" Tur e cabeynan di mi lomba a bolbe reis....

"Pa, tesey mi ta puntra bo!" (puntando su dede na e blafon) "M' a instala un aparato cu ta neutralisa holo, cada ora e ta programa pa spuit un dushi holo!!"

PSSSSST!

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organizacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodo-nan di mas avansa di hypnotherapie na mundo.

Leo Vrolijk 40 añan den prensa



ORANJESTAD (AAN): Leo Vrolijk ta cumpli 40 añan den prensa. Gran parti di su bida e tabata camarografo. Pa Tele Aruba el a traha hopi aña. Awendia e ta fotografo tambe. Leo Vrolijk pa hopi aña tabata un ehempel pa hopi colega den prensa.

Varios colega cu algun aña den e ramo di trabou exitosamente, awe ta alumno di Leo Vrolijk cu a siñanan. For di tempo di laba potret preto cu blanco te cu print potret. Leo Vrolijk pa algun

aña a logra trece e coleganan hunto den un di e unico eventonan di prensa.

E Lens di Mi Wowo ta un soño di Leo Vrolijk cu a bira realidad. Practicamente esaki ta e unico evento caminda e coleganan di prensa ta topa otro den forma masal.

Un pabien grandi na Leo Vrolijk cu 40 añan den prensa y cu e sigui ta un ehempel importante cu su conocimiento na demas coleganan di prensa.



#VIP_thinking...

Ban stop cu tur envidia y atake riba nos musiconan

Skirbi pa Mr. V.I.P.

E siman aki a start hopi troebel, cu yen hende cu rabia, otronan cu sed di venganza, y mucho mas. Pakico? Pakico tur e negativismo y actitud envidioso asina riba e isla chikito aki?

Ban ta honesto, loke e ganador di Soca Monarch a haci den su bida priva, no ta nos business. Ami kier a manda bendicion, felicitacion, pa tur hende cu a sali finalista den Caiso & Soca Monarch 2017.

Pero ta increible pa mira, con envez cu cierto hende den pueblo cuminsa bringando pro pa e.o. e rehab pa adicto, etc., parce cu cierto Arubiano a drenta den rehab pa discriminacion.

Increible pa mira con famia ta bringa otro. Con Amistad ta bringa cu otro. Hasta Comision a wordo lanta pa exige su corona wordo kita, etc. Hepa. E Comision aki, mi NO a mira nan presente ora cu un Parlamentario masculino a dal un Parlamentaria femenino. Unda e Comision aki tabata e ora ey?

Shonnan, ami Mr. VIP kier pa Aruba sigui desaroya y stop di discrimina esnan cu a sali y sobresali cu nan talento musical, y please duna e guy un break. Por favor, stop di menaza finalistanan. Carnaval tey pa goza y no pa discrimina otro.

Keremi, mi a mira cu na Aruba den cierto skina, ta hopi falsedad tin. Corda cu cada caso ta diferente. Mi amigo Blacky a lanta den un bon famia cu yen respet di su mama y tata. Pero keremi shonnan, tin biaha bo ta hayabo den circunstancianan inespera unda bo tin di hasta sak y evita di haya golpi, pero bo tin di defende bo mes tin biaha.

Mi sa cu Blacky ta sinti malo con su mesun Arubiano kier mire den lodo. Hopi hende hasta di San Nicolas cu ta discrimine e dlanan aki, y pa mi esey ta un sorpresa grandi.

Ami no ta piki pieu pa ningun hende. Ami y miles di hende a mira con bunita e Caiso & Soca Monarch 2017 a cana e anochinan ey, pero ta un dolor fuerte na mi curazon pa mira con hendenan ta discriminando e.o. *Tattoo, Rusty, Jerrino, Mingo*, y hasta *Claudius su yiu*. Hepa, kico realmente Aruba kier? Ami ta pensa, mihor esnan cu kier cambio, wel nan mes subi escenario, gara e mic, y cuminsa canta anto.

Mi pueblo, ta Carnaval esaki ta. Tur hende mester ta bunita cu otro. Of di berdad stimacion na Aruba a caba? Hasta amistad y amor di hende a yega su fin? No ta stima nos prohimo mas? Famia ta haya guerra cu otro. Bisiña cla pa mata otro.. tur esey. Esaki ta loke realmente ta cansa hende.

Di con asina hopi odio riba musiconan? Nan ta judge e pover guy, sin cu nan sa kico ta pasando bao dak di hende. Net esnan cu ta discrimina, ta peor den nan expresion! Y e ta hasta bira algo similar cu nan ta *bullying* nos cantantenan.

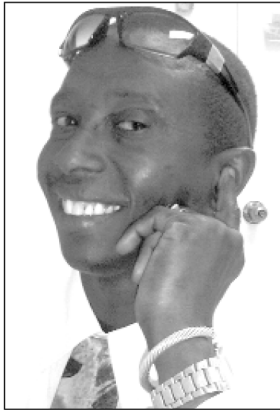
Remember people, tanten e no wordo huzga door di Huez, e ta mes inocente cu abo, ami, y esnan den e 'Comision'.

Mi ta manda hopi oracion pa tur finalista, y Dios cuida Blacky. Please pueblo, respeta e decision di Hurado. Corda cu ta e bandanan musical mes a apunta hurado pa e anochi final.

VIP semper a usa e lema: *"Can a fool and could a fool can not walk on the same road"*. Pues reflexiona un rato, pensa, y busca forma pa nos cuminsa respeta otro bek. E amor kibra ta trancando caya na Aruba, y esey ta algo cu mi ta lamenta.

Mi a mira Blacky e siman aki personalmente, y mi a haci par di oracion pe. E mester biba cu oracion pasobra Dios no ta drumi. Spera cu el a tuma algun di mi consehonan, e.o. cu ami ta lanta tur dia 4:00 am pa haci oracion. E contacto aki cu Dios ta ponebo preocupabo cu nada, y no worry cu e mundo envidioso. Mi ta desea pa Blacky biba mas cu cu Psalmo 109. Gradici Dios pa haci su trabao.

Mi oracionnan a ponemi bira mas cool, y aunke ainda tin hende cu odiami, ami a pasa den e storianan ey, y mi ta trankil, pasobra mi tin fe den Dios Todopoderoso. Amen.



Stern GM ta contento cu e sosten ricibi aña pasa di pueblo



ORANJESTAD (AAN): For di un principio, mas di 100 aña pasa, ja Chevrolet tabata sa di combina diseño moderno cu inovacionan tecnologico avansa. Awendia, Chevrolet ta mas comprometi ainda pa produci vehiculonan cu lo ultimo den tecnologia di rendimiento, confortabilidad y seguridad pa su pasaheronan. Chevrolet ta un di e pioneronan den incorporacion di tecnologia mobiel di conectividad den mayoria di su vehiculonan. Autonan Chevrolet awe tin hopi mas di ofrece na e generacion nobo di automobilista.

Cu orguyo nos ta cuminsa un serie di articulonan entorno Chevrolet y con e ta traha pa trece inovacion mas cerca di nos. Chevrolet ta un icono den mundo automotor y su vehiculonan a bira parti di e bida diario di su manehado y su famia.

Nos por papia hopi di con pa midi 'horsepower' of con pa midi economia di gasolin. Nos por tambe calcula espacio interior, grandura di baul di auto y tambe motor den centimeter kubico. Nos por evalua e transmission di auto door di e number di speed cu e tin, e peso y haltura y hopi mas. Pero e berdad ta sinta aki. Con nos por midi e dinamica di maneho?

Na final di dia loke mas ta conta ta con bo ta sinti ora bo ta maneha e auto y con bon e auto ta core.

Seguridad y estabilidad riba caminda ta hopi importante y mester hunga un rol grandi ora un persona ta dicidi ki auto e kier cumpra. Pa e motibo ey ingenierionan di Chevrolet ta semper tuma e dinamica di maneho 'driving dynamics' como punto di salida. E ultimo decada a

conoce desaroyo grandi den tecnologia usa den diseño di suspension, sistema di brake, composicion di tire y otro componentenan cu ta engrandece aspectonan di control di maneho y seguridad bou tur tipo di circunstancia.

Cuminsando aña 2017 Stern kier a haci uso di e oportunidad pa desea henter Aruba un prospero 2017 y yama danki na tur esnan cu a deposita nan confianza den un di e modelonan cu solamente e leyenda cu ta yama Chevrolet sa di ofrece. Danki pa duna Stern e oportunidad pa ta parti

di mantene y conserva bo inversion por medio di nos departamento di servicio. Sigui nos riba Facebook y yuda nos conta e storia di Chevrolet. Alavez nos ta invita henter pueblo di Aruba pa pasa na nos showroom, test-drive nos autonan y descubri e diferencia ora bo ta core un auto Chevrolet.

Stern Automotive Enterprises N.V. ta situa na Tanki Leendert 122 y ta agente exclusivo pa Chevrolet y ta cumpli cu mantene pueblo di Aruba informa di tur loke ta avancen den e mundo Chevrolet.

Vacature Centro di Bario



Het Centro di Bario heeft een belangrijke maatschappelijke functie met als doel de leefbaarheid en de sociale samenhang in de buurt te bevorderen. Hiervoor biedt en ontwikkelt het Centro di Bario een breed programma-aanbod in het kader van een zinvolle vrijetijdsbesteding, (persoonlijke) ontplooiing en bewustmaking.

Voor Centro di Bario Lago Heights en Savaneta zijn wij op zoek naar een enthousiaste

Programma coördinator "Samen Oud" Programma M/V (fulltime)

Functieomschrijving

- Verantwoordelijk voor het ontwikkelen en implementeren van het activiteiten jaarplan voor ouderen;
- Opstellen en voorbereiden van het programmarooster zoals weekactiviteiten, themadagen en evenementen;
- Contact onderhouden met de buurtbewoners om hun behoeftes te inventariseren voor het 'Samen Oud' programma;
- Contact onderhouden met organisaties ter bevordering van de leefbaarheid, welzijn en sociale samenhang in de buurt;
- Verzorgen van voorlichting ter bevordering van buurtparticipatie voor het 'Samen Oud' programma;
- Bewaken van een veilig en sociaal klimaat binnen Centro di Bario;
- Verslaggeving en verwerken van administratieve gegevens;
- Werven en aansturen van vrijwilligers en vrijwillige initiatieven;
- Communicatie naar het bestuur toe.

Profiel

- Sociaal, creatief en gemotiveerd;
- Affiniteit met ouderen
- Flexibel en oplossingsgericht;
- Communicatieve en sociale vaardigheden;
- Initiatiefrijk en praktisch zijn ingesteld;
- Planmatige en organisatorische vaardigheden;
- Kennis om met een groep te werken;
- Zelfstandig en in teamverband kunnen werken;
- Klant- en service gerichte instelling.

Als u interesse heeft in deze functie, kunt u contact opnemen met Dhr. Michael de Nobrega op het nummer 5832233 of mailen naar info@mobiscommunity.org

Hilton ta bin cu cena romantico pa San Valentin pero sin zapato na pia



ORANJESTAD (AAN): Amantenan di tur edad ta invita pa un cena special sin zapato cu nan pia den santo na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

E playa dilanti di e resort lo ta dedica na amantenan, riba Dia di San Valentin, pa asina nan come den trankilidad bou di e streyanan riba un menu festivo special, prepara pa e resort su brigada culinario. Bo ta invita pa disfruta di un bahada di solo tropical di Technicolor, y scucha e sonido di e olanan mientras cu bo ta wordo presenta cu sorpresanan culinario pa un experiencia memorable y romantico.

E menu di dia di San Valentin ta cuminsa cu un Amuse Bouche delicado consistiendo

di Foie Gras, Sweetbread y Onion Confit, sigui pa un salada di Poached Pear riba un plato di lechuga mescla, cu dressing di honinn y ginger.

Pa e intermezzo entre platonan, un Passion Fruit Sherbet refrescante lo wordo sirbi, acaba cu Prosecco, y pa e plato principal un combinacion di Surf & Turf cu Black Angus Beef Tenderloin y Caribbean Lobster Tail, cual lo ta escolta pa batata machica cu truffe, zucchini, coco y manteca di vanilla.

E pasaboca delicioso, perfectamente nombra como Texturanan di Strawberry, ta consisti di meringue, cheese cake y compote, pa un conclusion perfecto di un anochi sumamente romantico.

Muchanan herida ora auto a pega riba palo di kwihi



ORANJESTAD(AAN): Riba Diamars, un accidente a pone Polis move mesora den direccion di Papilon.

Polis a yega na e lugar y a resulta cu den un birada,

chofer di un auto sedan BYD color shinishi cu number A-10292 a perde control.

Un señora tabata na stuur, y tabatin mucha den e auto.

E muchanan den auto ta esnan cu a keda levemente herida, aunke no tabata nada serio. Personal di Ambulance a atende cu nan.

Segun FTA: gerencia a hunga un tactica di tardanza

Trahadornan di FCCA ta boga pa cera contrato colectivo



ORANJESTAD (AAN): Hubert Dirks di Sindicato di Trahadornan FTA a referi na e situacion andando cu e trahadornan di FCCA. El a bisa cu e situacion tabata bayendo den un direccion cu nan no tabata desea.

E trahadornan di FCCA ta miembronan di FTA for di basta tempo y semper FTA a sali na nan defensa. Awor un grupo di trahadornan a laga sa cu nan kier yega na un CAO. E trahadornan aki tabata tin un acuerdo cu ta regla nan posicion na trabao, pero e no ta garantiza mescos cu un

CAO ta garantiza, Dirks a bisa.

El a agrega cu pa FTA un CAO ta importante pasobra tin un ley cu ta regla esaki y nan ta kere cu un rechts positie den ley no ta bon pasobra e ta mas na banda di e derecho di e compania. Den e caso aki nan ta haya cu no tin un balans y nunca FTA por a negocia un CAO na FCCA.

Awor cu tin un grupo cu si kier yega na un CAO, FTA a duna splicacion hunto cu abogado di e compania. Diripiente e compania a bisa cu mester bay pone un

votacion pa wak si tin interes pa yega na un CAO of no.

Segun FTA esaki no por pasobra mientras cu ta tardando pa e trahadornan haya nan oportunidad pa tuma nan decision pa bay pa un CAO, e compania ta sigui tarda e asunto locual probablemente ta pa mantene e derecho di rechts positie cu e compania tin.

FTA ta considera fuertemente pa bay den un referendum pasobra e ora e trahadornan lo dicidi kico nan kier un contrato colectivo of no.

Den opinion di Hubert Dirks, e situacion aki ta sona na manipulacion. Esaki ta algo cu ta sosode na hopi caminda unda sindicato ta mal mira cerca e dunador di trabao a pesar cu nan no ta bis'e publicamente.

Awor cu tin un director nobo tin e oportunidad pa atende cu esaki. Den pasado a atende cu e director nobo na un otro compania. Nan ta considere un bon persona y nan ta kere cu nan por atende esaki y Sali satisfactoriamente for di dje unda tur dos partido ta keda contento, Dirks a subraya.

Vacature Centro di Bario

Het Centro di Bario heeft een belangrijke maatschappelijke functie met als doel de leefbaarheid en de sociale samenhang in de buurt te bevorderen. Hiervoor biedt en ontwikkelt het Centro di Bario een breed programma-aanbod in het kader van een zinvolle vrijetijdsbesteding, (persoonlijke) ontplooiing en bewustmaking.

Voor Centro di Bario's zijn wij op zoek naar een enthousiaste

Project Manager M/V (fulltime)

Funcieomschrijving

- De algemene coördinatie en implementatie van het educatieve programma conform de doelstelling;
- Dat het culturele programma aansluit bij de interesses en beleving van de jongeren in de buurt;
- Het garanderen dat de vorm en inhoud van de cursus van een hoog educatief kwaliteit is;
- Het aansluiten van het cultuurplan op de culturele infrastructuur op Aruba, waardoor verdere
- verdieping door de jongeren mogelijk is;
- Het bevorderen van een goede samenwerking met andere culturele organisaties op Aruba;
- Het bevorderen van een duurzaam effect van het cultuurplan;
- Het informeren, overleggen en verantwoorden van beleidsvoorstellen, met betrekking tot de voortgang van het programma, aan het bestuur c.q. de directeur van MOBIS .

Profiel

- Sociaal, creatief en gemotiveerd; Flexibel en oplossingsgericht; Beschikken over goede communicatieve en sociale vaardigheden; Initiatiefrijk en praktisch zijn ingesteld; Goed kunnen plannen en organiseren; Kennis om met een groep te werken; Zowel goed zelfstandig als in teamverband kunnen werken; Een klant- en service gerichte instelling hebben.

Als u interesse heeft in deze functie, kunt u contact opnemen met Dhr. Michael de Nobrega op het nummer 5832233 of mailen naar info@mobiscommunity.org

Jayrod Zievinger a celebra su 3 aña

Página Social



ORANJESTAD (AAN): Na Pizza Hut rondona pa henter famia a celebra su 3 aña Jayrod Zievinger. Su mayornan Nancy y Jason y ruman Jayna tabata feliz cu

e celebracion. A canta Happy Birthday y a kibra piñata. Tur e muchanan a come pizza y a pasa hopi leuk. Di parti DIARIO ta desea Jayrod hopi aña mas yena cu hopi amor.

Adriana Maduro a celebra su 80 año



Pagina
 Feliz
 Hartes
 Social



ORANJESTAD (AAN):
 Na Hilton Hotel den Laguna
 Restaurant a celebra su 80 año
 Sra Adriana cariñosamente
 yama Ana. E dushi dia aki e
 a celebre cu su yiu Benjamin
 y su nuera Tiffany. Demas

invitado.

Tur a come masha dushi
 mes y tabata tin hopi bolo.
 Di parti DIARIO ta desea Sra
 Ana hopi año mas yena cu
 hopi amor y bendicion.



POPO

TA INFORMA





Nos ta den siman di eleccion candidata pa Reina di carnaval



di reina y eleccion di Mrs. Carnival. E unico cos cu POPO sa e awor ta cu tin tres

no a wordo duna te cu awe, di manera cu masha poco ta conoci di e candidatanan aki y un biaha mas falta di reparacion for di trempa despues di carnaval. POPO no ta tira culpa aki na e directiva actual di SMAC ni e directiva anterior. E directiva anterior a haya tur cos tira den nan scochi di un dia pa otro y e directiva actual a haya tur cos tira den nan scochi tambe di un dia pa otro, ya cu esun prome cu nan no a haya tempo pa organiza manera debe ser cu e experiencia di e prome dos añanan. E directiva actual di SMAC sinembargo tin chens di prepara y tene e

reunionnan necesario y studia reglamentonan di e diferente actividad, y mantene nan mes na esaki, mescos cu esnan den e diferente organizacionnan relaciona cu actividadnan tambe mester mantene nan mes na esaki. Tuma por ehemplo eleccion di reina. No tin stipulacionnan cu a sali for di gruponan y SMAC den pasado cu si no tin reina no por participa den parada? Ta algo den e sentido ey, y POPO no kier bisa cu ta asina mes, sin cu POPO bay aden documentacionnan di ultimo añanan pa aclarea esaki. Mescos ta conta cu e premiacionduranteparadanan. Segun POPO, tabata tin regulacionnan nobo cu a bin dilanti cu a indica cu un grupo no por bira Grupo di Aña si e no ta completo cu Reina, banda, carosa, roadpiece, seccionnan y masa. Si ta asina lo mester tene cuenta e aña aki pa selecta grupo di aña y no bay for di e reglamentonan,

djis pasobra.....!! Si tin cu acepta decisionnan cua for di reglamentonan y convenionan, esaki ta sigui trece desconfianza cerca carnavalistanan cu despues lo no kere nada mas cu ta wordo bisa di actividadnan cu nan reglamentonan, pasobra no ta mantene nan mes na dje toch. Esaki ta cosnan cu mester ta riba mesa dos siman despues di carnaval caba y cu reunion semanalmente pa pone tur cos na ordo y ademas di esey cuminsa prepara NA SERIO pa e carnaval na caminda, cu ta Carnaval 2018. Por stipula fechanan pa inscripcion di Prins y Pancho... Mantene ultimo fecha di inscripcion, laga cada un bin cu tur dato posibel (pa e fecha ey). Asina lo ta conoci di antemano cuanto candidato lo tin pa cada eleccion y e candidatonan mes por cuminsa cu nan fundraising of busca sponsornan y prepara de lo mehor pa e siguiente eleccion. Campaña di



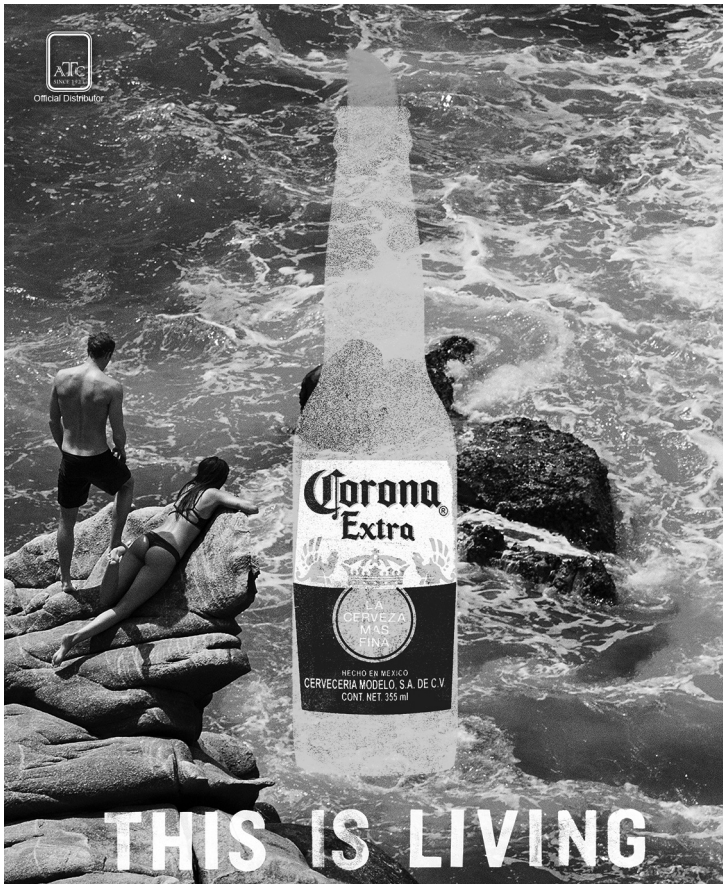


BEST DEAL

Paradera • Tel: 582-7100

E Cas di Carnavalista

Nos fin tur cos pa Carnaval!



Hennessy

VERY SPECIAL

Carnival Edition

What's your flask?

Available at: **Superfood**
While stocks lasts.





DISFRUTA BO CARNAVAL CU BUSTA Y PROTEHA BO MES DI E SOLO CU NO-AD!

BISHITA BO SUPERMERCADO PREFERI, CUMPA BO BUSTA MIX-PACK Y RICIBI FREE SUN SCREEN DI NO-AD



promocion di e candidatonan por cuminsa di nan mes of cu ansioso pa sa cual lo ta musta mas fuerte of mas popular



yudanza di SMAC y di nan sponsor, pa ora cu e ultimo 10 dianan yega, henter e isla ta finalmente pa por ta despues e elegidonan. E campaña aki lo yuda sigur

na atrae mas publico y crea interes grandi pa e eleccion. Stipula un suma di inscripcion y cu si nan no cumpli e placa aki no ta wordo debolbi tampoco. E inscripcion lo por wordo usa como un parti en efectivo di premio pa ganador por cubri cierto gastonan como prins of pancho. Pero tur esaki mester ta cosnan cu por planea durante aña y manteni den publicidad. Nos mester cuminsa traha cu hopi seriedad y responsabilidad y cumpli tambe. Esaki ta conta tambe pa reinanan. Por cuminsa



for di tempran na prepara candidatanan a reina infantil hubenil y reina grandi. Percura tambe pa e actividadnan pa recauda fondo y busca sponsornan. Na e fecha di inscripcion lo tin caba un idea di kico por spera riba anochi di eleccion y aki tambe por bini cu un suma di inscripcion cu lo por yuda e reina despues si e forma parti di premio. Por haya 30 candidata mes, pero si 20 cay afo den transcurso di lunanan, Aruba por ta sigur toch di e eleccion cu 10 candidata. Pero a logra suma di inscripcion di 30 si pa por yuda.

Ta wordo papia caba di Roadjam pa e aña aki. POPO ta scucha riba caya e cancion di Rusty cu N'fusion

“Lanta morto for di soño” cu ta fuerte di berdad, pero tambe e soca di Menjoe cu Oreo, “Riba un selfie”, di Galloway Jr. tambe a wordo menciona, “The Purge”, ademas di Tattoo “Up the hill y down the hill”. Eseyan POPO ta tende mas cu e soca ganador di Blacky, “Slip and slide” pa por ta e Roadjam. Pero mester tene cuenta cu tin un “Klem E” cu por sorprende tur hende riba caya ora cu OPC ta pasando cu Oreo y Mighty Talent jr. Despues di e publicacion aki POPO ta contento cu POPO no tin “Libro de la Cara”, “Gezichtsboek” pa mira con nan ta critica y caba cu POPO.




Presidente BEER

#1 BEER OF THE CARIBBEAN

CARNIVAL VIBE ON

Presidente

Official Distributor

DRINK RESPONSIBLY

DIARIO

den Carnaval 63

Pabien Noord, nos muchanan a gosa

ORANJESTAD (AAN)- E aña aki tabata pa di 52 biaha cu a logra pone un dushi bol di nan carnaval. Mirones a crea un dushi ambiente y no tabatin ningun pelea of steelband, brassband y Dj's cu a forma parti di nos Carnaval. Tambe na tur Reina y Prins



ambiente riba camindanan di Noord. Directiva di Centro di Bario Noord ta mira atras na un otro carnaval di Noord exitoso.

situacion indesea. Tremendo comportacion! Pabien!! Un danki na tur grupo cu a participa y tur mayornan cu a laga nan yiunan bin gosa den

cu Panchonan cu a bin gosa hunto cu nan. Un danki di curason na tur voluntario y sponsornan cu a yuda nan Directiva cu Carnaval 52 di



Ambulance, Rode Kruis, Quota Club y Circle K EPI. Tur riba nan tereno a sa di contribui na e organisacion total di e Carnaval. Por ultimo un pabien na tur mirones cu a bin wak y a sa di gosa di nos Carnaval. Mas cu tur cos pa nan comportacion

fenomenal. Siguiende actividad di CBN lo ta Fiesta Arubiano cu lo tuma lugar dia 18 di Maart den CBN. Nan ta spera pueblo henter un biaha mas pa asina hunto por celebra nos dia nacional grandemente.



CBN ta gradici pueblo henter pa un dushi Carnaval di Noord. Muchanan a gosa un

nos dushi Carnaval di Noord! Directiva di CBN ta manda un danki tambe na tur banda,



Noord. Y sin sosten di nos sponsornan e no lo ta facil. Un danki sigur ta bay tambe na tur instancia/organisacion cu a yuda CBN cu Carnaval di Noord 2017: KPA, DOW,



DIARIO *den Carnaval 63*



Club Primavera a tene nan fiesta di carnaval



ORANJESTAD (AAN)- Tur Diasabra na Club Primavera un grupo di 15 mucha ta participa den e diferente actividad creativo cu ta wordo teni specialmente pa nan. Y den e temporada aki a organisa

un fiesta di Carnaval na unda diferente mucha di barrio y otro distrito a participa. Tabata tin baile, show di reina, prins y pancho. Tur mucha y grandi a pasa un atardi incredible y hopi entretení.

DIARIO

den Carnaval 63

Dea Thijsen reina di Mi Preti Wowo



ORANJESTAD (AAN)- Mi Preti Wowo a celebra nan 20 aña di Carnaval cu nan muchanan. Den ora nan di mainta a tene nan celebracion di Carnaval, na unda mayornan, Jufrouw Nana, Sheila, Thalia y Mama, a colabora y prepara tur cos pa haci nan fiesta den grandi.

Cu un tremendo ambiente e muchanan a baila, goza, y di e manera aki a scoge nan reina di Mi Preti Wowo cual a bira Dea Thijsen, e prins y pancho a keda Prins "Hala" Gian Flores, Pancho "Kita" Shandrick Henriquez. Tur mucha a goza di e dushi dia aki.

Segun Otmar Oduber,

Minister Dowers a boycott un bon sistema di control di entrada pa Aruba, djis pa un capricho

ORANJESTAD (AAN): Diamars durante conferencia di prensa di partido POR, Otmar Oduber a reacciona riba e hecho cu Minister di Husticia Arthur Dowers a bisa recientemente cu e no kier a coopera cu Dowers ora cu e kier a atende cu e situacion di Venezolanonan y migracion. “Mi a scucha e minister bisa cu mi tabata contra introduccion di visa pa cu Venezolanonan y hasta el a bisa cu practicamente e minister di turismo ta culpable pasobra mayoria di e atraconan cu ta tuma lugar ta wordo cometi pa personanan cu ta drenta legalmente via

nos aeropuerto”.

“Segun mi aeropuerto ta cay bao di e mesun minister di Husticia aki”.

“E control riba esnan cu ta drenta Aruba y e control pa bo por sa cua ta e personanan, unda nan ta keda y ta ken ta responsabel pa nan ora cu nan ta na Aruba, ta den man di e propio minister di Husticia”. Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu e minister di Husticia awor a papia di un ESTA, siendo cu na 2015 na momento cu a introduci un programa pa cual Oficina di Turismo e tempo ey a paga pa e asina yama ‘Online Easy



“Pasobra atrobe e tabata sinti cu e no tabata por comparti e escenario cu un colega di dje cu ta purbando di busca un solucion”.

“Un programa di cual e tempo ey caba nos a bisa cu no solamente mester draai manera un ‘online ED’, pa evita cu bo tin cu yena e carichi ey, sino un programa cu practicamente ta un inversion di menos di 200 mil dollar e tempo ey bo por a upgrade e y hasie un sistema di ESTA, caminda cu prome cu bo viahe bin Aruba bo tin cu manda tur bo informacion online, pa migracion di Aruba y Dimas screen e persona, pa despues bisele si e tin of no entrada pa Aruba, mescos cu ta e caso na Merca”.

“Henter e infraestructura tabata tey, pero e minister a boycott e proyecto aki e tempo ey”, segun Oduber, kende a bisa cu esaki tabata simplemente pa un capricho di un sentido di no kier haya ayudo of sosten for di ningun hende den e comunidad aki.

Card’, e minister di Husticia atrobe a briya cu su ausencia,

hasta pa reconoce su propio departamento.

Turistanan ainda no ta compronde di con Aruba tin asina hopi cacho di caya



ORANJESTAD (AAN): Diasabra merdia un grupo di Turista cu a bishita un Supermarket pa compra comestible, a mira un cacho ta cana los net ora nan a sali di e negoshi.

E cacho tabata den hopi mal estado, flaco y kizas cu a caba di pari poco yiu. E comentarionan cu a bini di parti di e turistanan ta bisa

bon cla, cu na Aruba, di con ainda no tin instancia cu ta percura pa mantene isla limpi di cachonan cu ta cana los riba caya. Pa decadanan largo e sistema di Dogcatcher na Merca a funciona perfecto

Mirando e pober animal, e turista a habri su saco di pan y a bay hiba un par di pan pa e cacho, cu sigur ta cana rond cu hopi hamber y mirando su

estado fisico, bo por bisa cu e animal aki tin hopi problema pa haya cuminda.

E situacion aki a baha manera un baño di awa frieu y sigur ta un berguenza di tende e comentarionan cu a sali for di e Turistanan.

Nan tin razon... Aruba ta na 2017 caba y aunke a pasa ley di cacho, tog ainda no tin solucion pa esaki.

//ARTFAMA STUDIO & PROJECT SPACE//

SHUELLA
PRINTMAKING WORKSHOPS

WOODCUT

DATE : FEBRUARY 10 . 11 . 12
TIME: 4:00 - 7:00 PM

Cost: 100 AWG
(includes: all materials and refreshments)

TO REGISTER:
artfamaworkshops@gmail.com/ 5641042/
CAYA GF CROES 113 B, ORANJESTAD ARUBA
f//Artfamaaruba

CHISPA CREATIVO

Unleash Your Creativity

WORKSHOP
15 FEBRUARI- 1 APRIL

BRAZIL PINTURA DIARANSON 5:00 P.M. - 6:30 P.M.	TANKILEENDERT CANTO DIASABRA 10:00 A.M. - 12:00 P.M.	NOORD PINTURA DIASABRA 10:00 A.M. - 12:00 P.M.
--	--	--

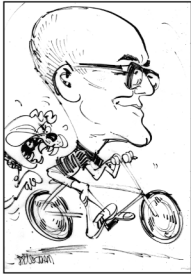
CURSO
1 MAART- 10 JUNI

LAGO HEIGHTS DRUM/GUITARA/ BAILE/ TIMBAL DIASABRA 1:00 P.M.-3:00 P.M.	BRAZIL PIANO DIASABRA 10:00 A.M.-11:00 A.M.	SAVANETA GUITARA DIAHUEBS 5:30 P.M. - 6:30 P.M.
DAKOTA CONGA DIAMARS 5:00 P.M. - 6:00 P.M.	NOORD BAILE/PIANO DIASABRA 10:00 A.M. - 12:00 P.M.	PIEDRA PLAT CUARTA DIARANSON 5:00 P.M. - 6:00 P.M.

cc@mobiscommunity.org | 5832233 | stadionweg # 27

SC

Skina di
CLYDE



Kico participacion den un Orkesta Sinfonica Hubenil ta encera

Skirbi pa: Clyde Harms



E orkesta Rafael Temóstenes Puche den concierto den e Plaza Bolívar di e pueblo Los Puertos. —Foto Yenny Nava

Durante mi estadia na Maracaibo siman pasa mi tabatin e placer di combersa cu un sobrina di mi señora, un hoben di 13 aña, Maria Fernanda Nava, kende ta toca fiyo den e orkesta sinfonica na e costa oriental di Lago di Maracaibo. Mi a combersa hopi cu su mama tambe y di nan mi a siña con e programa ta funciona di e punta di bista di dos cu ta envolucra personalmente.

Maria Fernanda ya tin 5 aña ta den e orkesta. El a hereda su amor pa musica di su tata cu ta un architect di formacion y un musico cu ta toca trombon, saxofon y trompet. Den e region na costa oriental di Lago di Maracaibo tin varios center di El Sistema, cada un cu su propio orkesta: Los Puertos, Cabimas, Lagunillas, Mene Grande, etc. E mihonan di e orkestanan aki ta



Maria Fernanda Nava cu su fiyo den un concierto den aire liber. —Foto Yenny Nava

wordo invita pa patrticipa den e Orquesta DELACOL (De La Costa Oriente del Lago). Orquesta DELACOL ta conta cu mas di 200 miembro di diferente edad for di 6 aña te 18 aña. For di e 200 musiconan, e director ta scoge entre 80 y 90 ora nan presenta un concierto na Maracaibo. Maria Fernanda su soño ta pa pronto e lo por participa den e orkesta elite aki.

Participacion den un sinfonica ta un compromiso serio cu ta rekiri hopi tempo. Maria Fernanda ta biba na Ancon cu ta keda na un distancia di 15 a 20 minut cu auto pa Los Puertos. E ta bay scol na Los Puertos y e ta keda aya

pa tuma les di fiyo y ensaya cu e orkesta. E ta calcula cu pa siman e ta pasa por lo menos 12 ora cu su fiyo. Ora cu tin concierto, e ta ensaya cu e orkesta pa varios ora mas prome cu e concierto cuminsa. Mescos cu tur otro participante cu no por cumpra su propio instrumento musical, Maria Fernanda a ricibi su fiyo di El Sistema. E mester paga solamente e asegurado di e instrumento, loke ta un cachicachi. Segun e musiconan mehora nan tocamento, nan ta haya un instrumento di miho calidad. Tur les cu Maria Fernanda y otronan den El Sistema ta haya ta gratis. Den e programa na Aruba tambe tur les lo ta gratis y e instrumentnan lo wordo presta na e participantenan, asina cu tur mucha, pober y rico, por participa.

E orkesta Rafael Temóstenes Puche di Los Puertos ta duna hopi concierto na Los Puertos mes y na Cabimas, den aire libre den park y den teatro. Nan ta toca musica clasico, tango, jazz y musica popular aregla pa orkesta sinfonica. Prome du cada concierto, Maria Fernanda ta ensaya oranan largo su so y conhuntamente cu otro miembronan di e orkesta. E director di e orkesta, Israel Zambrano, ta un producto di El Sistema. Manera hopi otro, Sr. Zambrano a keda yuda e programa como docente despues cu el a pasa edad di 18 aña y eventualmente el a haya un



E muchanan den e programa musical no solamente ta siña toca un instrumento, nan ta siña dirigi orkesta tambe. E hoben aki tin 12 aña. —Foto Yenny Nava



E orkesta Rafael Temóstenes Puche di Los Puertos bou direccin di Israel Zambrano den concierto den e teatro Gabriel Bracho di e Centro Cultural. —Foto Yenny Nava

orkesta pa e dirigi.

Señora Yenny Nava, mama di Maria Fernanda, ta conta mi cu mescos cu e "proverbial Hockey Mom" na Merca, e tambe ta dedica hopi tempo cu su yiu den e programa. Pero e ta sinti un satisfaccion ora e mira con su yiu a desaroya mentalmente y spiritualmente mientras el a siña toca un instrumento musical. Yenny ta contento cu e amistadnan cu ela forma y e "bonding" cu otro mayornan.

Mi a haya cu Maria Fernanda di berdad ta un mucha precoz cu ta combersa na un nivel di un mucha basta mas grandi. El a compromete su mes seriamente pa traha duro pa desaroya su talentonan musical y ta dedica na su fiyo, pero sin bira un persona di un solo dimension.

Mi ta ansioso pa mira hopi mucha Arubiano bira manera Maria Fernanda ora cu e Orkesta Sinfonica Hubenil di Aruba bira un realidad. Nos muchanan tambe por!

Mi ta spera bo comentario na:
clydeharms@yahoo.com



Maria Fernanda Nava, 13 aña, ta muestra su style despues di 5 aña den e programa El Sistema di Los Puertos, costa oriental di Lago di Maracaibo. —Foto di autor

Tirando Taray ta un buniteza cu no mag di bay perdi



ORANJESTAD (AAN)-Na Aruba tin un frase cu ta bisa cu e comedo di webo, no sa cuanto trabou e galina a pasa prome cu pone e webo. Mes un cos por wordo uza pa esnan cu ta gusta come pisca. Hopi biaha bo no sa den cuanto cos e piscado mester pasa, prome cu e por trece e pisca aden, pa asina esaki por wordo saborea. Riba e potret nospor aprecia con un piscado cu mester bay subi lama pa pisca piscanan grandi, ta pasa oranan largo cu su taray, ta busca forma pa gara poco sardinchí, cu cual e ta bay cune, pa pisca e piscanan mas grandi. Ta henter e un procedura, prome cu e subi lama y asina trece pisca fresco pa pone riba mesa. E solo hecho cu e piscado ta bay cu su taray y busca su sardinchinan, ya ta un arte masha bunita y ohala cu esaki no bay perdi, ya cu pa loke ta trata piscamento, hopi di nos hobennan no ta mucho interesa mas den e trabou aki. Ta mas facil, yega un caminda y pidi e pisca, paga pe y come, enbez di sigui cu e tradicion di nos grandinan cu tabata subi lama y bini cas cu pisca fresco.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-E Rondweg - Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres #1 pa motor italiano
Pa bo porta di cura na prijs / calidad sin competencia.
Instalacion y servicio rapido.



CENTRALE BANK VAN ARUBA BEKENDMAKING

De Centrale Bank van Aruba maakt hierbij bekend dat zij bij beschikking d.d. 13 december 2016 aan Stichting Qredits Microfinanciering Nederland een ontheffing ex artikel 48 lid 3 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB1998 no. 16) heeft verleend om middels een bijkantoor in Aruba kredieten aan het publiek te verstrekken. Stichting Qredits Microfinanciering Nederland is per 26 januari 2017 opgenomen in het register van kredietinstellingen en elektronische geldinstellingen.

Oranjestad, 6 februari 2017

Segun MEP:

Minister di Husticia no ta realiza e seriedad di criminalidad na Aruba

ORANJESTAD (AAN) - Parlamento dialuna a reuni henter dia cu Minister Dowers riba e situacion di criminalidad.

Lamentablemente e minister no a mustra ni un rato so su preocupacion pa cu e seriedad di e situacion. Ni un rato so el a demostra convivencia cu victimanan di atraco, al contrario, e tabata hari y chercha di parlamentarionan di oposicion.

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes den nomber di pueblo di Aruba a cuminsa cu manda un palabra di forsa na nos Cuerpo Policial

Den e ansha cu tur hende ta aden di tanto criminalidad na Aruba, nos tur ta sinti un ansha y preocupacion grandi pa agentenan di Cuerpo Policial.

Agentenan cu ta traha cu alma y cuerpo, sin suficiente material pa hasi nan trabou, sin material pa tene nan safe y sin suficiente personal pa traha. Ta bow di e circunstancianan aki nan mester combati criminalidad. "Den nomber di MEP mi a expresa convivencia cu tur agente policial, nos tin boso den nos oracion" segun Evelyn Wever-Croes.

Ta obvio cu e gobierno aki no por mas. Ta obvio cu e gobierno no kier mas cu criminalidad, nan a purba 7 aña y no a logra. E cuerponan di husticia a demostra den pasado, bou di guia y maneho otro ministernan, cu nan SI por mantene orden y respet. Nos cuerponan por hasi Aruba sigur bek, pero obviamente no bou di e minister y e gobierno aki. Ta obvio cu ta e cambio aki mester bin despues di eleccion 2017, e cambio di rumbo di nos pais pa hasi nos pais sigur atrobe.

MEP SI LO HASI ARUBA MAS SIGUR ATROBE
"E problemanan di nos pais ta serio, sin embargo nan no



ta imposibel pa solucion. Bo mester tin vision unda bo ta bai, determinacion pa yega eyan y curashi pa hala tur cos for di bo caminda pa bo logra bo meta.

Den vision di MEP nos lo atende cu e tema di criminalidad den dos paso. Paso 1 ta controla nos fronteranan mas estrictamente pa evita importacion ilegal di arma, droga y persona. Cu Radar, Helicopter y Warda nos costa cu mas autoridad. Pa asina nos sa exactamente ken y kiko ta drenta nos pais y kico ta drenta y pa asina nos cuminsa pone un fin na e ola grandi di ilegalidad.

Y una bes nos fronteranan ta segura, cu Paso 2, nos lo pone orden paden den cas. Cu man duro y sin miedo nos lo mustra

criminalnan cu nan ta enemigo di nos pais. Nos lo inverti pa Cuerpo Policial tin suficiente personal y material pa nan por combati criminalidad cu man duro y efectivamente y sin core tanto riesgo manera awor cu nan propio bida. Nos lo atende cu tur ilegalidad cu man duro. Sea ta orario di ciere di establecimientos nocturno, of ta atraco, of corrupcion den gobierno: nos lo atende cu man duro y regla y leynan lo wordo enforsa y esnan cu ta viola ley, abusador y criminalnan lo wordo atendi cu man duro. No manera amigo di ministernan, sino manera enemigo di e pais aki. Y eyan Mike Eman y su gobierno a faya. Pasobra nan tin amistadnan demasiado estrecho cu criminalnan. Y ta pesey e gobierno aki a faya.

E vision aki nos ta tresiendo den cada hogar y cune e speranza cu pronto e cambio ta na caminda, e cambio pa hasi Aruba mas sigur atrobe. MEP a hasi'e den pasado y MEP ta prepara pa bolbe hasi'e. Un Aruba sigur y trankil pa nos muchanan y pa nos grandinan, un Aruba cu nos tur ta orguyoso di dje atrobe" lider di MEP Evelyn Wever-Croes a bisa den su discurso den Parlamento.

Mester di Security Officers

Requisito nan pa aplica :

- Arubiano of ku permiso valida pa traha (min tres permiso)
- Mester por comunica den idiomaan : Papiamentu , Ingles , Spanjo.
- No mester tin antecedente Policial y ta despueto di pasa un drug test.
- Edad mester ta entre 25 tu cu 50 anja (den bon condishon fisico)
- Mester ta representable
- Papel di 5 florin di censo , id valido y e document di Buena conducta di ministerio publico ta requeri pa solisita
- Mester por traha diferente warda y dianan di fiesta

Dialuna pa Diabierne entre : 9 am te cu 4 pm na : 7454639/5608055

#bo_salud

“Mi kier bay un chiropractico”

PREGUNTANAN PA DOLORNAN DI LOMBA

Dr. Renato Van Putten
• Chiropractor •

Cada siman sigur mi ta haya un yamada cu ta puntrami cu nan a tende di mi y nan tin gana di bin pero nan no sa si chiropractico ta trata nan condition. Den seno di docternan di cas e pregunta aki tambe ta frecuente. Hopi biaha esaki ta pasobra nan ta custumbra cu fysio y nan kier sa si tin diferencia y cu ki condicion nan por acerca un chiropractico.

Chiropractico ta existi ya mas cu 120 aña y na Aruba como 27 aña. Tecnologia, specialmente internet a habri un mundo nobo pa pacientnan, na unda nan mes por busca y studia nan condicion y mira kico nan por haci of ken lo por yuda nan.

Bo docter di cas ya no ta bo unico informacion. Nos a bira conciente y nos a tuma nos salud den nos mesun man. Chiropractic tambe a conoce un desaroyo masha positivo. Den varios pais nan a integra chiropractic den e sistema di salud nacional. Na Aruba esaki ainda no ta e caso. Aki cuidu chiropractico ta limita na e pakete extra cu trahadornan di gobierno tin. Si bo ta traha na Land Aruba of bo ta pensionado di Land Aruba (AZV+ of AZV++, Apna) e lo worde paga. Otro seguronan cu ta cubri chiropractic, dependiendo di bo polisa ta Nagico, Citizens, Boerleider, Panamerican.

Bo por bay na un chiropractico pa diferente condicion- of dolornan pero e no ta un cura pa tur cos. Chiropractic ta concentra riba e relacion di bo wesonan, musculo y e alineamento y flexibilidad den nan. E punta di salida ta cu si e sistema aki worde distortiona e lo afecta directo of indirect bo sistema di nervio cu lo por causa dolor of malfuncion di cierto areanan den bo curpa.

Mas y mas studionan cientifico ta comproba e efecto positivo di e tratamiento chiropractico den cierto condicionnan. Chiropractic a bin ta ganando tereno den cuidu medico pasobra nan a cuminsa basa nan mes riba evidencia cientifico y clinico ("Evidence-based Chiropractic").

Na Hulanda mi tabata tin e oportunidad pa precede den e organizacion nacional di mas grandi di Chiropractic (NCA) na unda nos a haci estudionan den literatura y sondea den e mas cu 500 miembronan pa mira kico e chiropractor por trata y kico nan ta mas bon den dje. Hunto cu ACA (American Chiropractic Association) a bin compila un lista di condicionan cu chiropractic ta hopi efectivo. Por subi riba e website di NCA of ACA pa mas informacion.

Manipulation (adjustment) di e columna den hende di mayor edad ta efectivo pa:

-
- Dolor acudo of cronico den lomba parti abao.
 - Hernia, sciatica y otro dolornan cu ta baha den pia.
 - Migraine y dolor cu ta sali di bo nek.
 - Biramento di cabes cu tin origen den bo nek.
 - Dolor di nek acudo y cronico.
 - Dolornan asocia cu whiplash y cronico, pero combina cu ehercicio.
 - Dolornan thoracaal (meymey di schouderblad).
 - Atrosis.
 - Desgaste.
 - Dolor di lomba ora bo ta na estado.

Tambe nos ta efectivo den trata cierto condicionan di dolor den schouder, pols, brasa, heup, rudia y enkel.

Frustracion hopi biaha di nos sistema di cuidu ta haci cu nos kier busca otro alternativa pa nos resolve nos dolornan. Chiropractic sigur lo por yudabo den e condicionnan aki. Pero e no ta un "cura todo", e no ta cura presion halto, diabetes, ADHD, falta di concentracion, cancer, y hopi otro condicion medico. E no ta trata cerebro ni nervio, aunque nos ta concentra riba e efectonan di un nervio comprimi, nos no ta experto di e systema di nervio. Nos tin conocemento amplio y por dedica condicionan cu ta afecta e sistema.

Condicionnan secundario por worde afecta pero solamente como incidente. Internet ta habri pa tur hende, subi y averigua prome cu bo worde trata pa algo cu no ta cay of por worde trata cu chiropractico.

Awendia tin un ramo fuerte di chiropractico cu ta concentra den e neurologia y ki efecto un ahustamento tin riba dje. E ta demostra hopi promesa. Ahustacionan chiropractico no ta activa bo salud ni stimula bo cerebro cu lo mehora bo salud. Chiropractic ta kita bo dolor muscular y di weso, restaura e funcion normal y esaki lo ponebo sinti miho y biba un bida cu menos of sin dolor.

Ora bo no tin dolor semper e lo trece mas energia y sentimento di bienestar general. Importante ta cu pa tin salud, bo mester move, biba cu menos stress y come saludable, drumi suficiente y haya bo mes den e mundo spiritual.

Mi lo sigui den e proximo simannan amplia riba tur e condicionnan cu chiropractico ta trata y cu tin suficiente base cientifico pa cu esaki. Pa contact nos por yama 587-5184 of 737-4440, na San Nicolas of Tanki Flip.



Dama na estado

envolvi den accident

na Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi alrededor di 8or di anochi a sosode un accidente dilanti di Notario Tromp su oficina na Santa Cruz. Un accidente en un Chevrolet Aveo y un Hyundai Getz.

E Chevrolet Aveo riba caminda principal di Santa Cruz a dal den e Hyundai Getz ora cu el a bay sali for di

banda di school y no pone bon tino. E consecuencia tabata cu nan a dal den otro.

Daño material na e auto tabata considerable. Den e Getz tabata tin un mucha muhe na estado. E personal di ambulance a presenta y trata e señora pa wak si tur cos ta bon y despues a bay cune Hospital pa haci algun chekeo mas.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota

Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Clearance Sale - 30% Off!!

Toilet seats, 8'x8' garage doors, pvc pressure pipes (1/2"-2"), restante di verf, leishi di palo, acrylic clear plexiglass, glass & spiel, 7" plastic letters & numbers, "American Standard" w.c. & labamano & kranchi, algun model di bentana di aluminio, bara & plachi di hero.

Poderosa India Rosa



Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaoonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidia. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, "las 7 Potencias", Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di limpieza gratis.

WhatsApp: 661-7471 Tel: 743-9975 / 563-3489

Haya un baño gratis pa suerte of amor.

Deporte Local

Scol Dunaman a organiza un Carni Walk



ORANJESTAD (AAN): Temporada di Carnaval ta trece cune diferente actividad y sigur hopi movecion. Ta pa es motibo cu Scol Dunaman a organiza un Carni Walk cu a start sali for di Fisherman hut rumbo pa Arashi bini bek. Akinan no solamente e clien-

tenan di Scol Dunaman tabata presente, pero tambe un grupo di persona cu ta amante di caminata nan. Debi kizas na actividadnan di Carnaval, e Carni walk aki no por a conta cu un patruya di Polis pa guia e caminata, pero sinembargo esnan cu ta den e comision di

e caminata, a percura pa por tabata tin autonan cu hazard lights dilanti di e grupo di e caminata y na e rabo di e grupo. Palabra di pabien ta bay na tur e participantenan y sigur na Scol Dunaman cu e bunita Carni walk aki.

Director Tecnico di Estrella division honor a entrega su retiro



ORANJESTAD (AAN): Dia-rio Deportivo a tuma nota di e siguiente informacion cu ta circulando riba Facebook, na unda cu e ekipo di Estrella ta informa cu Sr. Roberto Geerman cu ta Director Tecnico di Estrella division honor, a entrega su retiro, pero a opta pa sigui entrena e ekipo di damas y otro categoria Hubenil di Estrella. A cambio, Bestuur di Estrella ta respeta e decision di Sr. Roberto Geerman y na

mes momento ta gradici pa su aporte valioso na Estrella su organisacion. Kico realmente ta e problema cu por a causa cu Director Tecnico di Estrella ta bandona e ekipo, no ta conoci, pero Diario Deportivo ta spera di por ricibi un comunicado di Sr. Roberto Geerman su mes informando pueblo di Aruba kico por a tuma lugar. Foto pa cortesia di Futbol Aruba

Ryan Oduber ta rumbo pa Arizona hunto cu Team Kingdom of the Netherlands pa e World Baseball Classic



ORANJESTAD (AAN): Dia-rio Deportivo a ricibi e grato noticia cu e pitcher Arubano, Ryan Oduber ta rumbo pa Arizona hunto cu Team Kingdom of the Netherlands pa e World Baseball Classic. Nos a ricibi e bon noticia cu Manager Hensley Meulens a opta pa Oduber join e training camp

mirando su actuacion e ultimo temporada. Oduber lo join Randolph Oduber y Chadwick Tromp cu lo ta hunto cu e ekipo di Team Kingdom. Diario Deportivo ta gradici coleganan di SportsZoneAruba cu a yuda nos cu e informacion aki.

Deporte Local

Lo inicia cu e trabou nan di electricidad y iluminacion na varios complehonan deportivo rond Aruba



ORANJESTAD (AAN): St. Fundacion Lotto Pa Deporte, St. Fundacion Facilidatnan Deportivo y e compania Time Line Services NV a tene un reunion riba e ultimo desaroyonan rond di nos complehonan deportivo cu ta cay bou maneho di St. Fundacion Facilidatnan Deportivo, F.F.D.

Meta di e reunion tabata pa evalua e estado di e proyectonan cu ta andando riba e area di electricidad y di e ilu-

minacion den nos complehonan deportivo. A papia riba e temanan di solucion y drecha e calidad di e luznan, tambe e aspecto di presupuesto y cuanto esaki lo costa. Por ultimo e discuti e temporada cu e compania lo entrega tur e trabou nan di reparacion.

Mester bisa cu ya caba ta terminando e trabou nan di electricidad na e acomodacion deportivo Jose Wever na Yara, pronto esaki lo ta den funcion.

Lo busca e posibilidad di ilumina rond di e acomodacion pa asina evita e vandalismo cu ultimamente ta azota facilidad deportivo aki. A inicia tambe cu e preparacionnan necesario pa cuminsa cu e trabou nan den e sala di recreacion situa na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord unda lo reemplaza e luznan actual pa un miho calidad, LED. E trabou mas grandi lo cuminsa dentro di poco na e parti unda ta practica e deporte di fut-

bol, aki lo drecha e sistema di coriente tur caminda mientras na e postenan di luz lo cambia tur e luznan actual pa luznan LED. Na mesun momento lo instala tambe un scoreboard super moderno den e compleho na Noord. Por ultimo a evalua claridad di e luznan na tur e edificionan den e complehonan di Guillermo Trinidad, Frans Figaroa y Nadi Croes/Crismo Angela, e intencion ta pa reemplaza tur e luznan pa LED, cual ta mucho

mas beneficioso como tambe duradero y cu ta gasta menos coriente.

Lotto su vision y plannan pa e aña 2017 ta uno hopi grandi y ya caba a cuminsa traha riba tur esakinan, na interes di deporte na Aruba. Deporte ta pa nos tur, awendia tin necesidad pa motiva tur ciudadano pa aporta na deporte, e ta haci amistad y ta sano pa nos salud.

Tur cos ta cla pa e grandioso wega Carnavalesco di Mens erger je niet Live

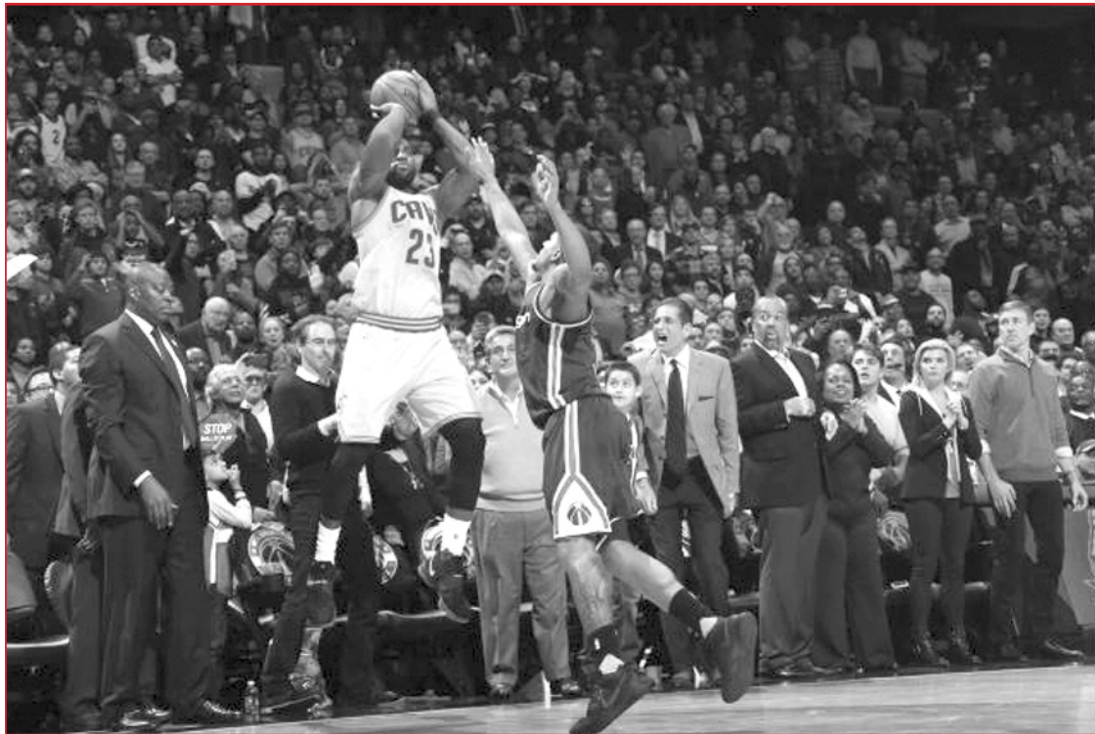


ORANJESTAD (AAN): Grandioso wega Carnavalesco di Mens erger je niet Live na Centro di Bario Brazil dia 11- 2 -2017. E wega ta cuminsa pa 8 pm. Teamnan pa e prome wega ta Gaña Sa, Jun Jun Racing, Fusion Girls, Black Widow.

Y esnan cu ta hunga despues ta : Jolly Jokers, Sucu, Smiling Faces y Kleine Vrijdag . Ganador di cada wega lo recibi un "BIG Basket" yen di refreshment (bebida) net pa Carnaval . Wak pa bo tey den e ambiente unico aki. Y e team cu mas "ambiente y fanatico" tambe lo ta ricibi algo .Sorpresa!!

DEPORTE INTERNATIONAL

Cavaliers ta gana despues di hugada increibel di Love y James



WASHINGTON: Dialuna anochi Cleveland Cavaliers a logra un tremendo triunfo di 140-135 riba Washington Wizards, kibrando asina e racha di 17 triunfo consecutivo cu Wizards tabata tin na cas.

Pa logra e triunfo Cavaliers tabata tin mester di un hugada miraculoso di parti di Kevin Love y LeBron James.

Faltando un tiki mas cu tres seconde, Wizards tabata tin un ventaha di 3 punto riba

Cleveland.

Net despues di e anotacion di Washington, Love a saca e bala for di bao di e basket di Wizards y a tira esaki full te na otro banda, unda cu James a captura e bala na un manera hopi dificil y net prome cu tempo a caba, James a hasi un anotacion dificil di 3 punto pa empata e wegá y manda esaki pa overtime.

E publico no pro a kere locual nan a wak.

James despues den overtime

a comete su di 6 falta door di cual e mester a bandona e wegá, pero asina mes Cavaliers a gana, yuda den ultimo parti di e wegá pa Kyrie Irving.

James a caba cu 32 punto y 17 asistencia, mientras Cu maximo anotador pa Cleveland tabata Kevin Love cu 39 punto y 12 rebounds.

Irving a contribui tambe cu 23 punto, di cual mayor parti a bin den overtime.

Yankees ta firma Chris Carter pa 1 año



NEW YORK: New York Yankees Diamars a firma campeon di homerun di Liga Nacional Chris Carter na un contrato di 1 año na balor di 3 milyon dollar.

Tabata wordo papia cu quizas Carter lo tin cu bay hunga na Japon, mirando cu e no a haya hopi equipo interesa den dje.

Sinembargo, Yankees a dicide di firma e hungador di 30 año cu temporada pasa a bati 41 homerun pa Milwaukee Brewers.

Un problema cu e tabata tin ta cu el a poncha 206 biaha y el ma caba cu un average di apenas .222.

Hamburger SV a pasa pa quart final di Copa di Alemania cu triunfo riba Koln



ALEMANIA: Hamburger SV Diamars a pasa pa quart final di Copa di Alemania, despues di gana FC Koln 2-0.

Koln e temporada aki ta mas halto den e standings di Bundesliga y hamburger S.V

practicamente tur año ta bringa pa no degrada.

Asina mes hamburger tabata demasiado fuerte pa Koln Diamars y awor ta nan ta bay ta den ultimo 8 di e asina yama DFB Pokal.

E prome gol di Hamburger a wordo anota pa Gideon Jung den di 6 minuut caba, mientras cu e 2-0 a bin riba nomber di e Mericano Bobby Shou Wood den di 76 minuut.

Barcelona y Atletico Madrid a keda empata 1-1 y Barcelona ta pasa pa final di Copa del Rey



BARCELONA: Despues cu Barcelona a gana e prome wegá di semi final di Copa del Rey 2-1 na Madrid, Atletico Madrid tabata sa cu nan mester a anota por lo menos dos gol na Barcelona Diamars, pa tin chens di pasa pa final di e Copa.

Sinembargo, tabata Barcelona cu a bay ariba 1-0, ora cu den di 43 minuut Luis Suarez a anota un gol.

E wegá a sigui preta y den di 57 minuut Sergi Roberto di Barcelona a ricibi un carchi cora.

Atletico a pensa di probecha

di esaki, pero den di 69 minuut nan hungador Yannick Ferreira-Carrasco a haya un carchi cora tambe.

Den di 80 minuut Kevin Gameiro a faya un penalty pa Atletico, pero den di 83 minuut el a duna su equipo speranza door di empata e wegá 1-1.

Suarez a ricibi un carchi cora den ultimo minuut di wegá, pero e wegá a keda 1-1, cu ta pone cu Barcelona ta bay hunga e final, cu ta bay ta contra e ganador di e wegá entre Celta de Vigo y Alaves cu ta bay tuma lugar awe.

Noticianan for di Hulanda

Prueba cu sistema biometrico na Schiphol



SCHIPHOL: Schiphol y KLM ta test aborda avion cu un sistema biometrico, unda cu sin mustra bo boarding pass of paspoort, bo ta subi avion.

E pasahero ta pasa atravez di un tipo di 'heki' separa, cu ta

reconoce su cara. Schiphol y KLM cu e prueba aki di por lo menos 3 luna, kier test e tecnica di reconoce cara riba rapidez, confiabilidad y si e ta facil pa uza.

E meta ta pa pone e proceso di subi avion bay mas lihe.

E test ta tumando lugar na 1 gate so actualmente.

Prome cu e pasahero pasa door di e heki special, e tin cu registra su mes na un kiosko special.

Empleadonan di KLM ta asisti cu esaki.

Partinan di Hulanda a haya sneu muha



HULANDA: Un parti di Den Helder y Texel atravez di Zuid-Friesland, Noordoostpolder, parti zuid di Drenthe y partinan grandi di Overijssel a haya sneu muha Diamars atardi.

Specialmente na Twente,

bastante sneu a keda para. Den e partinan menciona, awe ta bay tin temperaturanan cerca di 0 grado. Si bo ta den parti noord di Hulanda, e frieu por sinti manera -6 grado, debi na e biento.

Atracadornan cu a drenta cas di hende a haya 11 y 12 aña di castigo



ARNHEM: Dos homber cu a comete un atraco den cas di un famia na Utrecht na Mei di 2014, a ricibi castigonan di prison di 11 y 12 aña.

E atracadornan a teroriza e famia ora cu nan tabata den e cas y ora cu nan tabata scapa for di polis, nan a los varios tiro riba polis.

Corte di Arnhem a haya suficientemente comproba cu nan tabata involvi den e atraco, secuestro y intento di homici-

dio riba polis.

E hombernan a drenta e cas cu cara tapa e tempo ey, den cual un pareha tabata biba cu nan 4 yiunan y un wela.

E famia a wordo mara, mientras cu e atracadornan a tira gasolin riba e tata, menazando e cu nan lo cende na candela.

E criminalnan a core bay for di e sitio, ora cu dos agente policial a bin na porta di e cas.

Fakkeloptocht na Groningen, contra sacamento di gas for di bao di tera



GRONINGEN: Miles di hende a aglomera Diamars anochi riba Vismarkt den centro di ciudad di Groningen.

Nan a cana den un fakkeloptocht, como accion dirigi contrasacamento di gas for di bao di tera.

E parada a wordo organiza pa e asina yama 'Groninger Bodem Beweging en Milieudefensie'.

Problema cu e hendenan tin, ta cu e proceso di saca gas for di bao di tera den provincia di Groningen ta causa temblor.

E hendenan ta haya cu ta basta.

"Nos casnan, e historia di nos cultura, nos salud y te hasta nos bidanan ta core riesgo", tin skirbi riba e website di e organizacion.



Noticia Internacional

Lidernan di Alemania y Polonia a papia riba estrecha lazonan



VARSOVIA, Polonia: Canciyer Aleman Angela Merkel y Prome Minister Polaco Beata Szydło a enfatiza importancia di estrecha lazonan entre nan paisnan, pero tambe a aborda puntonan delicado.

Szydło y Merkel a resalta cu nan tin postura similar den varios asunto, manera sigui cu sancionnan contra Rusia pa su accionnan na Ucrania y necesidad di mehora Union Europeo. Pero tambe a papia riba nan diferencianan.

Szydło a bisa cu su pais ta contra proyecto Nord Stream 2, un gasoducto cu Rusia tin planea pa construi pa Alemania y cu lo cerca di Polonia y Ucrania.

Di su banda, Merkel a señalá cu delicadeza, e tema di investigacion di Comision Europeo riba loke e ta bisa ta violacion di leynan di parti di gobierno di Szydło, cu a resulta electo den 2015.

E critica a enfoca den neutralizacion di Corte constitucional di Polonia di parti di partido gobernante Ley y Husticia, cu a cambia

regulacionnan di Corte y a yen'e cu personanan leal na nan. Tambe ta existi preocupacionnan pa control di gobierno riba medionan publico.

Merkel a recorda con, tempo e tabata hoben, el a observa lucha di e movimiento Polaco anti-comunista Solidaridad "cu hopi

interes".

"Solidaridad a afecta mi bida, tambe", Merkel a bisa, kende a lanta den Oost di Alemania, comunista, den un conferencia di prensa hunto cu Szydło. "Sin Solidaridad, unidad Europeo, fin di Guerra Frieu y unidad Aleman no a tuma lugar asina rapido".

Polis a confisca 19 tonelada di kimico pa traha droga na Colombia

BOGOTA: Polis Colombiano a confisca 19 tonelada di acido clorhidrico y acido sulfurico destina pa produccion di cocaina den departamento di Tolima, situa den west di pais, e institucion a informa.

Substancianan kimico a wordo haya den un truck cu tabata circula riba caminda entre El Espinal y El Guamo na Tolima, y cu destino tabata Cauca y Nariño (zuidwest), Polis a indica den un comunicado. Den e operativo, polis a aresta chauffeur di e vehiculo, kende a indica cu su meto-

do pa burla di autoridadnan di trafico, pa recomendacion di su hefenan, tabata pa busca otro rutanan mediante aplicacion telefonico of gaña problemanan mecanico te cu polis sigui bay otro ruta.

"Cu e incautacion aki nos a evita cu e droga yega na consumo nacional y internacional, loke ta yuda cu no ta importa cantidad di hectarea di coca cultiva si esaki no por bira cocaina", segun director di Antinarcotico di Polis, General Jose Angel Mendoza.



Unicef a solicita 31 miyon di dolar pa yuda muchanan afecta pa zika

GINEBRA: Unicef a solicita 31 miyon di dolar na paisnan donante pa yuda famianan cu muchanan afecta pa virus di Zika y pa programanan di movilizacion social pa preveni contagio den America Latina, segun Manuel Fontaine, responsable di Programa di Emergencia di e entidad, kende a presenta e Informe di Cooperacion anual di organizacion y cu ta inclui zika.

"Rol di Unicef den Latinoamerica den relacion cu zika ta enfoca riba atencion di mucha cu a wordo afecta



pa e malesa, y trabao cu nos tin pa haci cu comunidadnan", Fontaine a indica.

Ademas, Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (Unicef) a colabora cu organizacionnan implica den buskeda di un vacuna pa preveni e malesa.

Si nan haya e placa, e programanan tin como obhetivo beneficia 200 miyon di persona den America Latina y Caribe, aunke segun Fontaine, ta studia posibilidad di amplia e proyectonan na Africa -y

specificamente na Angola, pais considera den riesgo y por ta Asia.

Na December di 2015, mundo medico y cientifico a sona alarmanan pa aparicion di un brote di virus di Zika den noordoost di Brasil y, simultaneamente, pa un aumento extraordinario di casonan di microcefalia y otro malformacion congenito den recién naci.

Expertonan di Comité di Emergencia di Organizacion Mundial di Salud (OMS) a dicidi dia 1 di

Februari di 2016 declara un emergencia sanitario di alcance internacional precisamente pa purba di spluca e aumento di desorden neurologico, pero na November di mesun aña dicidi anula asumi cu lo ta un problema di largo alcance. Zika a afecta 75 pais den tres continente (America Latina, Africa, Asia) y sigui expande na unda vector (sangura cu ta transmiti) ta presente.



Noticia Internacional

Gobierno di Colombia y gueriya di ELN a habri dialogo di paz



Gobierno di Colombia y Ehercito di Liberacion Nacional (ELN), e ultimo gueriya activo di e pais, a habri na Ecuador dialogo di paz pa pone fin na un conflicto arma di mas di medio siglo.

“Mesa di negociacion entre gobierno nacional di republica di Colombia y Ehercito di Liberacion Nacional a wordo instala na

Ecuador”, representante di Quito, Juan Meriguet, inaugurando combersacionnan cu ta busca “paz completo”, despues di acuerdo alcanza cu Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC).

Den acto protocolario, cu ta cumpli den un finca di jesuita pafor di capital Ecuatoriano, a participa hefenan negociado di go-

bierno Colombiano, Juan Camilo Restrepo, y di ELN, Pablo Beltran, como tambe Canciye di Ecuador, Guillaume Long.

Tambe ta atende representante di Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, Noruega y Venezuela, intermediario di e negociacion, cu a cuminsa tres aña di manera secreto den varios pais.

E debate lo desaroya cu portanan cera den finca jesuita Cashapamba, segun fuentenan di Gobierno Ecuatoriano, na unda nan lo celebra prome y ultimo rond di negociacionnan.

Vaticano a invita China pa participa den conferencia di donacion di organo



VATICANO: Autoridadnan Vaticano a defende su decision di invita na un delegacion China na un conferencia riba donacion di organo y a bisa cu partinan positivo di stimula un reforma ta supera acusacionnan cu Santa Sede ta yudando Beijing pa hustifica uso di organo di prisioneronan ehecuta.

Monseñor Marcelo Sanchez Sorondo, Canciye di Academia Pontificia di Ciencia, a bisa cu no tin manera di sa si China ta si-

gui uza organonan di prisionan ehecuta. El a agrega cu Vaticano kier reforza reformador na China, pais cu ta asegura a pone fin na e practica na 2015.

“Nos ta kere cu di berdad nos kier cambia, y cu ta cambiando”, el a agrega.

E delegacion Chines ta encabeza pa ex vice Minister di salud, docter Huang Jiefu, kende ta propone un grupo di trabao di Nacionnan Uni pa supervisa trafico di organo.

Hospitalnan publico Britanico lo cobra extranheronan prome cu duna nan tratamiento



LONDON: Hospitalnan publico Britanico a cobra, cuminsando na April, pacientnan extranhero cu no ta rekeri tratamentonan urgente prome cu nan haya atencion medico, segun Minister di Salud, Jeremy Hunt, kende a indica cu no tin “problema” pa centro- nan di salud publico trata extranheronan “semper y cuando nan paga, manera contribuyentenan Britanico”.

Hospitalnan di NHS (Servicio di Sanidad Nacional) di Inglatera, cu lo aplica e medida, ya ta cobra e pacientnan, aunke e pago por wordo haci despues di tratamiento of operacion, mien-

tras cu awo esaki mester wordo haci adelanta.

Den caso di consulta urgente, nan por sigui paga despues, Hunt a indica.

E medida aki no ta afecta extranheronan procedente di e paisnan di Union Europeo (UE), aunke despues di “brexit” of salida di Reino Uni di bloke comun esey por cambia.

Den momentonan aki, segun BBC a informa, e cuenta mas halto paga tabata di 300.000 pound (348.000 euro) y coresponde na un muher Nigeriano cu a duna luz prematuramente na cuatriyizo den un hospital west di London.

Haiti mester di 300 miyon di dolar den ayudo humanitario

Autoridadnan Haitiano y organizacionnan humanitario a bisa cu e aña aki nan mester 300 miyon di dolar pa suministra un asistencia vital na habitantenan mas vulnerable, specialmente esnan afecta pa horcan Matthew na October.

“Pa responde na necesidadnan vital di 2,4 miyon di persona, comunidad humanitario cu ta trha na Haiti ta busca reuni alrededor di 291,5 miyon di dolar”,

segun El-Mostafa Benlamlih, coordinador di Nacionnan Uni na Haiti.

Cuatro luna despues di destruccion di horcan Matthew, cu a causa daño di 2.800 miyon di dolar, cerca di 1,5 miyon di victima ainda tin necesidad di ayudo di emergencia.

Haiti ta sigui enfrenta, ademas, peor epidemia di colera riba escala mundial: 30.000 caso por wordo registra durante aña 2017,

segun proyeccion di Plan di Respuesta Humanitario publica riba dialuna.

Crisis migratorio cu Republica Dominicana, cu desde Juni di 2015 a causa regreso di mas di 160.000 persona na Haiti --36.000 di nan oficialmente expuls-- a demostra mas ainda e crisis humanitario den e pais mas pover di America.



Ambiente di Carnaval tabatin na Baby Beach



Diadomingo atardi pueblo di aruba a disfruta di un dushi ambiente na Big Mama Grill. Sr Ruben Garcia a presenta su show "Riba bou" den compania di e banda D'Licious hunto cu e Rey di Tumba di Aruba su Carnaval 47 Jerrino (Bass) Ridderstap.

Dilanti e publico presente, el a presenta su cancionan "Den goso" y "Ban guerra cu mi". Fanaticonan a bini hunto pa asina ta parti di e ambiente Carnavalesco y a saborea e dushi platonan di Big Mama Grill. Sin lubida un tremendo presentation di Aruba su Roadmarch queen 2017 Lacey Albus cu a pone tur hende jump cu su cancion "Transformers in D party".

Jurick Salomon y Dwayne Raven tambe tabata presente unda cu a presenta nan hitnan carnavalesco. Riba e potretnan por haya un bista di e ambiente pariba na Big Mama Grill.


Government of Aruba
Minister of Education & Family Policy

ARUBA
Women's Day
CONFERENCE

Aruba International Women's Day 2017

SAVE THE DATE
MARCH 8TH, 2017

Featuring Keynote Speaker:

Mira Sorvino

Harvard University
Graduate

Academy Award
Winner

UN Ambassador
Anti-Human
Trafficking

REGISTER FOR FREE TODAY

www.womensday.aw

Lillyputters cu Eleccion di Reina 2017 y celebracion di 39 aniversario



ORANJESTAD (AAN): Tante Lilly y su Maestra nan, princesitanan, Prins y Pancho ta invita tur nan amiguito y amiguita nan hunto cu na famia, pa bin presencia un bunita show Diasabra awor 11 di Februari 2017, na Renaissance Convention Center pa 5.00pm.

Manera semper e stage ta bai ta e centro di ambiente y hopi colorido y hopi Sweet. Publico lo disfruta di e show di e princesita nan y tambe show di Prins cu Pancho nan. EZ Party Solution lo tey, tambe nos Reina Infantil 2017, Eva Ras y Reanne nos Roadmarch Queen Infantil, y hopi sorpresa.

Tante Lilly ta invita tur hende pa bin y goza hunto cu e chikitinnan y disfruta di un atardi hopi divertido yen di color y alegria.



SATURDAY FEBRUARY 11 2017 FROM 12 TO 5PM

Come and try our great variety of famous cheeses and wines from around the world.

Learn more about what we have to offer and get a chance to

Win a Romantic Dinner for 2

with your purchase of Wine and/or cheese of 50awg and up.



Groceries Like Home!

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm
www.lingandsons.com

WIFI IN STORE!
LIKE US ON Facebook

Noticia Internacional



PARIS: Ex presidente di Francia, Nicolas Sarkozy lo wordo huzga den un caso pa supuesto fraude den financiación di su campaña presidencial di 2012, fiscal di Paris a informa. Sarkozy y otro 13 persona lo presenta den Corte pa responde acusacionnan cu su campaña fracasa pa reeleccion a supera limite di gasto legal. E equipo di Sarkozy a bisa cu e lo apela decision. E noticia por dañá confianza di Francesnan den politiconan. François Fillon, ex number dos di Sarkozy y candidato di su partido Republicano den eleccion presidencial, lucha pa sobrevivir na un investigacion contra su casa y yiunan.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Universidad di Puerto Rico y Oxford a uni pa crea vacuna universal contra dengue

SAN JUAN: Campus di Ciencia Medico (RCM) di Universidad di Puerto Rico (UPR) y Instituto Jenner pa desaroyo di vacuna di Universidad di Oxford a uni pa crea un vacuna universal contra virus di dengue. Den un comunicado, RCM a indica cu e proyecto "innovado" ta pa genera un inmunizacion barata y cu e vacuna por wordo uza den cualquier pais na unda e virus ta endemico. Pa logra esaki, investigadornan di institucionnan ta usando un antígeno universal cu ta combate tur tipo di e virus, dos componente pa e vacuna, sin inclui un

droga auxiliar. "E enfoka ta algo nobo, mirando cu e vacuna ta diseñá pa stimula fundamentalmente un tipo di respuesta inmune cu casi nunca ta inclui den 'candidatonan pa vacuna', el a bisa. Exactamente "e plataforma ta pretende stimula respuesta inmune celular, cu ta hopi menos variable cu respuesta inmune pa anticurpa", segun Carlos Sariol, investigador encarga cu e proyecto. Sariol, hunto cu Arturo Reyes Sandoval di Universidad di Oxford, kier test eficacia di inmunizacion den macaconan di Cen-

tro di Primate di Caribe di RCM, e comunicado a splica. Pa esey nan mester logra pa haya inmunidad di cuatro serotipo di e virus di dengue di manera simultaneo durante un tempo prolonga. Resultadonan di e investigacion mester ta disponible pa October di e aña aki, pa asina e estudio por drenta den su fase clinico. E proyecto ta financia pa Ministerio di Salud di Reino Uni bao programa "Innovative UK", kendenan ta busca proyecto científico of tecnologico cu ta stimula economia di e pais.



Colombia y Panama a revisa nan relacion comercial

BOGOTA: Colombia y Panama lo revisa estado di relacionnan comercial durante un reunion, relacionnan comercial durante un reunion dia 9 di Februari na Cartagena, entre Ministerian di Comercio Exterior y Gobiernonan di tur dos pais. Funcionarionan lo dialoga riba "estado di relacion comercial bilateral y analiza preocupacionnan manifestá pa Panama", Ministerio local di Relacionnan Exterior a indica den un comunicado. Preocupacion di Panama ta segun cumplimento di resolucionnan di panel den Organizacion Mundial di Comercio (OMC) riba impuesto aplica pa Colombia riba importacionnan. Colombia a informa OMC riba cumplimento di decision di 15 di December

pasa, despues di cambio di impuesto aplicable na importacion di e productonan, cuminsamento di November, kiermen, prome cu plazo estableci pa arbitro den OMC, cu a caduca 22 di Januari di 2017. E gravamen aplica pa Colombia ta situa bao di maximo permiti pa e pais den acuerdonan di organismo multilateral. Den e encuentro nan lo intercambia ademas informacion riba medidanan recien cu ta reglamenta procedimiento di control aduanero pa duna mas transparencia na importacionnan cu ta drenta Colombia.

Canciery Maria Angela Holguin y Minister di Comercio Exterior, Maria Claudia Lacouture, a ricibi "cu beneplacito na celebracion di encuentro y nan ta spera cu e trabao cu gobierno Panameño ta permiti traha pa atende di manera efectivo, na fenomenonan cu ta afecta comercio entre dos pais". Di e mesun manera, avanza den "areanan nobo di integracion cu ta faborece desaroyo economico di e pais, cu ta comparti vinculonnan fuerte di comercio, inversion y turismo", segun comunicado oficial.

Iran a descubri reservanan di petroleo



Compania Irani di petroleo, a descubri reserva nobo di petroleo cu ta riba 15.000 miyon di bari. Di e cantidad, por lo menos 2.000 miyon di bari ta recuperable, segun director administrativo di e compania, Ali Kardor, cu no a indica exactamente fecha cu e descubrimiento a tuma lugar. Segun e comunicado publica pa e compania, a indica cu reservanan actual di Iran ta di 711.530 miyon di bari, na unda 102.330 miyon ta recuperable. Kardor a revela cu descubrimiento nobo a añadi alrededor di 66 triyon di meter cubico na reservanan di gas natural di Iran. Di otro banda, Kardor, a anuncia cu e fecha limita pa ricibi ofertanan pa proyectonan petrolero, fiha den principio pa fin di Januari,

a wordo amplia te cu 15 di Februari. E decision ta debi cu algun compania no a completa nan informacion pa participa den licitacion, manera compania Britanico BP. Ministerio di Petroleo di Iran a publica na Januari un lista di 29 compania internacional cu a wordo califica pa licita proyectonan di petroleo y gas, entre nan compania Spaño, Cepsa. Iran ta conta cu reserva di gas mas importante di mundo y di cuatro di petroleo. E pais a bende mas di 13 miyon di bari cu a mantene pa hopi tempo den tankeronan riba lama, capitalizando e acuerdo di recorte di produccion di OPEP, cu ta exento, pa recupera cuota di mercado y haya clientenan nobo.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio líne y confíabel.

Experiencia ta manda

CICLONE
 Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD

Repair, Replacemen
 Protector

GLASS PA AUTO

583 6495 / 5833495

Trim Line
 Design

Morgenster 72

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

W.W. CAR

Air-conditioner Repair
 Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
 Tel: 585-9135 / 560-5005

Especializa den reparacion di car air-
 conditioner, venta repuestos, engine
 service, cambio di brake pads, laba
 injector, diagnostica cu scanner.

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.

Cel: 567-3515 / 560-9470

TA HUUR

UN APARTAMENTO STUDIO
 MUEBLA FL.600.-
 P/L MAS DEPOSITO FL.600.-
 AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
 SITUA DEN ORANJESTAD
 HENDRIKSTRAAT 7
 YAMA CEL. 594-4368

REPAIR

Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

APPLIANCES REPAIR

Nos ta drecha:
 wasmachine, dryers,
 frigidaire, stoof, forno,
 microwave etc. Delivery
 cu garantia. Tel: 565-4234.

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confíabel y
Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
 * Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
 582-4684

info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D La Rosa

CHICA POS

Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

WANTED

Waiter with experience for
 fine dining
 restaurant.
 Cel; 736-8572
 yemanja@setarnet.aw

Nos ta haci tur tipo di trabou
 di construction y esey no ta tur,
 nos ta coba fundeshi, pool,
 pos y haci limpi tambe.

“Nos ta drecha dak”

Yama nos na 593-5740 / 594-8673.
 Tuma bo desishon y nos ta
 haci pabo.

ORANGE MATRASS FABRIEK

A habri su showroom cu meubels nan nobo.
 Cama full palo matras, semi & full orthopedic,
 set di sala, comedor, cashi. Pasa serca nos awe
 mes na Caya Betico Croes net tegen over di
 Cayena Mall.

Nos ta fura y drecha matrass set di sala,
 comedor y auto.
 No duda nos ta Nr. 1
 pasa awe mes nos ta warda abo.
 Pa info. libremente na 748-2742 / 569-4379.

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.

Cel: 567-3515 / 560-9470

FOR RENT

Apartment one large nice bed /
 bathroom, family room,
 diningroom, kitchen,
 laundry, furnished.
 Salíña Cerca \$ 1100,=.
 Cel; 564-2220.

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION

Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

TA HUUR

un studio apartamento.
 Awa y coriente no ta inclui.
 Wifi y cable si ta inclui.
 Warawara 32, Santa Cruz.
 Afl. 700,= + borg.
 Yama cel: 563-7289.

TA CHAPI

Corta mata, tira sushi afo,
 hardineria, plumbing.
 Bon prijs.
 Cel; 592-6740 /
 593-7522.

CONSTRUCCION Y REMODELACION

Traha cas, cura, apt., drecha dak,
 pega mosaico, verf, PLUMBING,
 CHAPI. Trabou grandi of chikito.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740 / 593-7522.

APARTMENT

PA HUUR

cu 1 camber, baño, cushina hunto cu sala
 pa Afl. 900,=. Inclui coriente cu cable ta
 hunto den djé. Awa ta apart.
 Adres: Savaneta General Major de
 Brunewijk 44.
 Pa mas info. 584-9351 /
 746-9378 / 746-7490.

ASSOCIATED REALTORS

Interesa pa huur bo cas of
 apartment y no tin tempo pa
 atende cu esaki, anto laga nos haci
 tur e tramitenan pa bo na un
 manera responsabel y serio. Tambe
 awor nos por maneha huur di bo
 cas. Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE

Un container di dos
 camber y dos baño pa
 Afl. 31.000,=.
 Transporte ta inclui.
 Yama 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE

Un tereno erfpacht na
 De Vuyst / San Nicolas, den
 un area keto di 649 m² y
 rebaha na Afl. 34.000,=.
 Yama Mito na 593-6318.

TRABAJO

EIKON EMPLOYMENT AGENCY
 TA BUSCA

Asist. de Cocina, Asist. di Waiter,
 Housekeeping, con permiso de
 trabajo, firma libre o pasaporte
 holandes, para trabajar en los
 hoteles.
 Alto Vista 75-A, Cel: 593-1936.

The New Anytime

Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS

Septic Tank Services

Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT

Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

RIJLES

Bon les, bon prijs
 y exito garantiza.

RIJSCHOOL
BENNETT **733-4897**
566-5700

TA HUUR

APPARTEMENT

grandi muebla na TL 103

- 1 Camber, awa, gas,
- cable tv
- Private parking uso di pool
- Wi-Fi spot available
- Afl. 1250,= pa luna

Tel; 582-9244 / 582-8824

TA HUUR

Bo mester di espacio
 pa warda artefactonan
 di balor.

Nos ta ofrece almacenahe
 grandi 50 m² na TL 103.
 Afl. 450,= pa luna.
 Tel; 582-9244 / 582-8824.

FUNDACION
SCOL DI IDIOMA

CURSONAN FEBRUARI 2017

Hulandes pa Naturalisacion: februari
 Ingles: Principiante te Intermedio - februari
 Spaño & Portugues: Beginners - februari
 Papiament Naturalisacion: maart
 Cursonan MBO y HBO:

- Goed Nederlands Schrijven / Spreken
- English Advanced / English Business Writing
- Papiamento Consciente

Pa mas info: scoldidioma@yahoo.com
 Manda whatsapp of yama: 690-0169 / 280-1069.

GREENLINE H.E. ROCOCO

PLAZA # SANTO PA:

Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

SINGER

TA DRECHA MACHINE

563-2121

TA HUUR

un apartamento. na
 Sta. Cruz # 358-C, sala, cushina,
 un camber grandi full muebla pa
 Afl. 1000,=. No ta inclui awa, ni
 coriente, ni gas. Inclui cable
 internet. Yama tel; 568-8505.

CONSTRUCTION Y CHAPI

Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería

592.64.76
566.47.96

24/7 SERVICE

Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

EN RENTA

Hermoso Apartamento de
 1 dormitorio en Bubali cerca de
 hoteles. Totalmente amueblado
 con cama king size.
 Dep: 1 mes. Occ: 2 persona.
 Alquiler: Afl. 1000,= excl. w/e.
 W/app: 630-7279

TE HUUR

Apt. di 1 camber,
 sin mueble. Awa, coriente
 apart, sin yiu Afl. 700,=.
 Seroe Patrishi 19-C.
 Cel; 562-1005.

SE ARRIENDAN

2 Habitaciones
 en Playa
 para caballeros.
 Cel: 565-6577 /
 561-9396.

TA HUUR

un cas cu 1 kamber
 na Noord.
 Prijs ta Afl.1.000,- y
 1 luna deposit.
 Tel: 733-5688 / 733-5689.

PROMASTER

Steam cleaning of:
 all carpets, sofa's, rugs,
 mattresses, recliners,
 chairs. Clean-disinfected.
 Tel: 582-0383
 Leslie S. Maduro

CONSTRUCTION

Nos ta haci tur sorto di trabou di
 construction, lanta cas,
 remodelacion, electricidad,
 mosaico, verf, dak, blokki, pleister.
 Nos ta haci trabou chikito tambe
 bon calidad di trabou y bon prijs.
 Nos ta responsabel.
 Cel: 593-3141

CARPINTERIA FINA

Ta traha kitchen cabinet.
 Closets, muebles di baño;
 formica, spuit etc.
 Divicion den; sheetrock, plafon.
 Verf bo cas etc.
 Cel; 563-7931.

ARUBIANO TA OFRECE

Corta mata, yerbe,
 lata sushi,
 mantecion.
 Cel; 662-3757

DIARIO

Tel: 582-6747

Menu Specia

8 febr. '17

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Yama pa bo
SPECIAL DI DIA
na 585-7022.

DIRECTV

Paga installacion den
2 pago Afl. 150,=.
Afl. 100,= pa luna HD.
Cel: 592-4290
Tur canal nan habri.

APARTAMENTO

PA HUUR
un of dos persona.
Cel;
660-2192.

BO TA BAI CURAÇAO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS, NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on
Facebook

A ser perdi un African
Grey Parrot na Seroe
Alejandro y Savaneta.
Lo tin un bon
recompensa si un por
trece bek. Tuma contacto
na 593-3668 / 661-2115.
Plse. tin 3 luna so di

DIRECTV HD

CARNAVAL SPECIAL
Prome luna GRATIS.
High Definition.
Yama awo, bon prijs.
Bon servicio.
Sports, movies, kids, news.
Cel: 733-5762.

HG

Serv. Backhoe rapido

Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.

Cel; 600-0780



NOS TIN SERVICIO

Corta palma, mata
grandi y chikito.
Forma di mata.
Cel: 592-12773

Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion

Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

TA BUSCA

CAS / Apartment
den tur area. Nos tin
cliente cla pa huur.
Bo propiedad per direct.
Cel: 593-8082.

TA HUUR

un local na Hooiberg
Special pa negoshi.
Pa mas info.
736-4542

SERVICIO

Traha carta di solicitud
(sollicitatiebrief).
C.V., vertaal, traha carta
y documentos.
Cel; 565-5677.

ALQUILAMOS

Aparta estudio,
semi amoblado.
Sabana Blanco
cerca Price Smart.
Cel: 740-1894 / whatsapp:
+573108012624

DOG LOVERS 15

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi).
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CARPINTERO

A domicilio hacemos y
reparamos toda clase de
muebles dañado, madera y
formica, cocinas, closet y
camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

HOUSE FOR SALE BY OWNER

- Cas na Playa riba
eigendom terren.
- Cas na Simeon Antonio
eigendom terren.
- Terreno erfpacht na Eagle,
1934 m².

Interesadonan por yama 730-7070.

CAR FOR SALE

Hyundai Legrnd l10
model 2015,
autom./standard.
New: 27.900.
Now: 18.575
Info: 690-0207.

CAR FOR SALE

Mitsubishi ASX / SUV
Model 2012, full equipped.
Automatic and standard.
New: 67.500.
Now: 28.750.
Info: 690-0207.

RENT UN TENT

PA CARNAVAL
San Nicolas y Playa
cas, negoshi.
Yama MoTuyo,
cel; 734-5454.

TA BENDE

Panchi pa dak hulandes Afl. 1,= / 8
pate preto plastic / 1 porta hero / 4 reki
hero pa garage / 2 toonbank cas of
negoshi / 1 set mack reem Afl. 550,=.
Mi tin 1 number di 4 cifra pa bende /
10 verf 1 gl / 1 Vernis ½ prijs / 2
bentana cas colonial nobo 150 - 130.
Cel: 594-8842.

TA HUUR

Un edificio di 114 m² na
Playa cu baño y
parkinglot, sirbi pa e
diferente clase di negoshi.
Pa info. 594-8842.

SE RENTA

Una habitacion en Santa
Cruz camino principal
todo servicio incluido,
entrada independiente
Afl. 500,=. Cel: 563-2019.

TA BENDE

50 mesa di aluminium 1.20 x
64"; den super bon condition,
pa un cunukero of pa garden y
tambe 3 tanki di awa cu
capacidad di 500 gallon c/u.
Super bon prijs! Tur cos
mester bai. Tambe probecha
MEGA SALES di mata tur sorto
tur cos mitar prijs (50% OFF).
Cel; 561-4017.

WONG SHEUNG WONG

RESTAURANT

Tel: 583-0359
Open: 7 days
Monday - Sunday
11.00 am - 11.00 pm.
HAPPY HOUR
5.00 pm - 8.00 pm.

TA HUUR

Apt. studio na Sta. Cruz,
Macuarima. Inclui awa,
coriente, gas, cable, wifi.
Prijs Afl. 650,= pa luna +
Afl. 350,= borg. Pa mas info.
735-1021 of 585-1741.

SE RENTA

Trailer en Noord (Montaña).
Amoblado, incuye internet y
electricidad. Excl: gas y aire
acondicionado Afl. 750,= pa
luna + Afl. 750,= deposito.
Cel: 600-7440.

VENT VERGUNNING

Bo tin un? Mi tin
un negoshi pa bo.
Yama mi 594-9495.

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion
pa luna of quincena,
corta palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852.

POOL POOL

Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852.

TA HUUR

Studio apartment
situa na Wayaca 35,
den bon becindario.
Pa un of dos
persona.
Bel; 592-9902 pa
mas info.

TUR TRABOU

MI TA HACI TRABOU DI:
• Construcion (Ceramica, bloki,
pleister, plafon, sheetrock etc)
• Plomeria engeneral
• Verf di cas of apartment
• Corta mata di coco chikito of grandi
• Drecha porta di hero
Cel: 562-6353 / 560-8009

SHAHAI TAKE AWAY

situa na Santa Cruz tin
mester un bendedora
entre 21 cu 35 aña cu
por traha diferente
orario. Por fabor si no
tin permiso no solicita.
Por yama na 593-1674
of na 593-8808.

Anochi di informacion pa mayornan di studiantenan di semester 1 y semester 3

ORANJESTAD (AAN) - Man-
agementteam di Unidad Ciencia
y Tecnologia di Colegio EPI ta
invita mayornan di nan studian-
tenan den semester 1 y semester
3 pa un anochi di informacion
unda lo entrega rapportnan di e
studiantenan y lo tin e oportuni-
dad pa papia cu e mentor di nan
yui tocante nan resultadonan.
Esaki lo tuma lugar diahuebs 9
di februari 2017 di 6:30 p.m. pa
8:30 p.m. na Unidad Ciencia y
Tecnologia.
Managementteam di Unidad
Ciencia y Tecnologia ta spera
cu mayornan lo haci uzo di e
oportunidad aki pa asina pone
nan mes na altura di e progreso
di nan yiu.

TA DRECHA

Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

CAROLINA

Se hace limpieza
y se cuida niños.
Cel: 566-9517.

TA HUUR

un Apartamento
na Playa.
Tel: 741-1304.

DIRECTV

Oferta Carnaval 2 box para
instalacion 1 luna "gratis".
Películas, deportes,
infantiles, adultos, todos
canales abiertos.
Cel: 600-8873.

TA BENDE

Toyota Yaris 2005
autm., airco.
Pls yama: 560-5206.

SERVICIO

Ta drecha, service y instala
airco. Ta drecha
wasmachine, dryer, stoof y
forno. Ta haci trabao grandi
y chikito. Tel: 743-6308

TA HUUR

un Apartamento
den Centro.
Yama tel: 746-0985 /
564-6435.

Chupa Pos.

Yama
cel: 569-6767

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?**

ecotech

Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd
Big Bucket

15 yrd
Junior Bucket

10 yrd
Small Bucket



STAFF & PERSONAL DI CHARNEL N.V.

TIN E TRISTO DEBER DI ANUNCIA E
FAYECIMENTO

DI
SRA. BERTHA MADURO
MIHOR CONOCI COMO 'MADU'
TRAHADO DI REMEDI TERA

MAMA DI NOS COLEGA LUCIO CROES

NOS TA EXTENDE PALABRANAN DI PROFUNDO
CONDELENCIA NA SU FAMIAY TA DESEANAN
HOPI FROZA DEN E DIANAN DIFICIL AKI.
MADU SOSEGA NA PAZ



DIRECCION DI INFRASTRUCTURA Y PLANIFICACION

Cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento inespera di
mama di nos colega Gregory Helder,

Sra. Lidia Maria Helder-Loopstok

Nos mas profundo condolencia na su esposo, yiunan,
demas famianan y conocirnan
Hopi forza den e dianan dificil aki y cu e recuerdonan
cu nan ser keri a laga atras, lo sirbi di consuelo

Cu nos Tata Celestial duna
Lidia
su sosiego eterno

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di
Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di
fayecimento di señora:

**Marcia Genevieve
Bremo-Euton**

Pensionada di nos institucion. Marcia tabata
Hefe di Administracion na Röntgen afdeling.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea henter
famia y ex coleganan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Dr. Horacio
E. Oduber **HOSPITAAL**

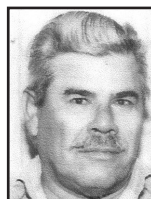
**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Holo "Maporito" a pone bati porta cas

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi pa-

INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo y
conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa nos
recorda 20 aña di fayecimento di nos inolvidabel esposo,
tata, welo y bisawelo.



Victor Damianus "Dabian" Boekhoudt

Santo Sacrificio di misa lo tuma lugar diasabra 11 februari
2017 na Misa Immaculada Concepcion, na Sta. Cruz pa
7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Instituto Pedagogico Arubano IPA

Ta participa fayecimento di:

Sra. Dorine Alma Hoen-de Vries

Mama di nos colega Rosemarie Roke Hoen

Acto di entierro lo tuma luga diahuebs 9 di februari 2017
na Kerki Protestant na San Nicolas. Por tuma despedida
di 12-2pm y di 2-3pm tin un sirbishi.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home, diaranson
8 di februari 2017 di 7-9pm.

Directorado, docente, personal y estudiante di IPA ta
extende palabra di condolencia y hopi forza na Roke y
famia.

Cu Sra. Dorine sosega na paz.

truya dialuna pa un situacion
sospechoso. Na e direccion
e mucha homber cu po-
lis a atende a declara cu un
homber a drenta cura y a bati
na porta.

Consecuentemente e mu-
cha homber a spanta formal
pa cual el a yama polis. Ta
asina segun e mucha homber
a declara, e homber cu a bati
porta a bay den direccion di
algun cas mas leu.

Patruya a bay den e direc-
cion y a nana bin localiza un
homber y e ultimo a declara
cu ta su persona a bati na
porta. Esaki ta debi cu doño
di e cas y ta laga awa beerput
core riba caminda y a forma
un plas dilanti su cas y e ta
harta di e situacion.

Patruya enberdad a con-
stata tin un plas di awa beer-
put ta core dilanti e cas y por
cierto ta hole masha stinki
mes. Patruya a bolbe na e cas
y a splica e mucha homber y
laga awa beerput core no ta
wordo permiti.

E mucha homber a bisa
polis cu e no sa cu su tata cu
no ta presente a cende esaki
y e hoben a "switch off" e
pomp.

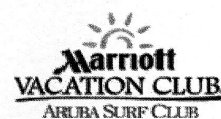
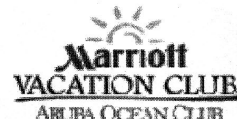
Telefonnandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551



**MARRIOTT RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO**



Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino,
Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na
famiarosan di:

Hewitt Rudolph Davis

Na bida Tata di nos colega Terry Florez Diaz Granados

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club,
Aruba Surf Club pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar

Fecha: Diabierna, February 10, 2017

Ora: 2:00 PM

Lugar: Aurora Funeral Home

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecida
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Speedy" sosega na paz.



Cu profundo tristesa staf y personal di Departamento di Enseñansa ta participa fayecimento di:

Sra. Bertha Maduro

Mihor conoci como Madu Trahador di remedy tera

Na bida mama di nos colega Sr. Cornelio Croes

Staf y personal di Departamento di Enseñansa ta manda palabranan di profundo condolencia na Cornelio y demas familia.

Cu Sra. Bertha sosega na paz.

Gradimento/invitacion

Pa medio di esaki familia ta gradici tur esnan cu a muestra atencion y duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra. Aura M. Tromp-van der Linden
Cariñosamente yama: "Aurita"



Un danki ta bai na tur e persona nan cu a jama, manda message y cu a manda krans. Un danki ta bai na Dr. Vis. Un danki ta bai na Betesda y ayudante nan di Edmund Harms. Un danki special na tur familia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente durante y despues di entiero di nos mama stima, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diahuebs 09 Februari 2017 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Diabierna 10 Februari 2017 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Diasabra 11 Februari 2017 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na Cas Savaneta 40 Boso presencia ta altamente aprecia.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradimento

Na number di su yui Ivana, rumannan, sobrino(a)nan y demas familia. Nos kier a gradici tur familia, amigo, conocirnan, coleganan di trabao, pa nan presencia, atencion y apoyo den e dianan aki.

HENEYDA HILDEGONDA FARO

Un danki di curazon na tur esnan cu a manda flor, krans, caarchi di condolencia. Boso apoyo y consuelo a significa hopi pa nos.



Cu Henedyda sosega na paz

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Kende a pasa "tok tok" na porta pa pret

ORANJESTAD (AAN): Riba instruccion di central di polis patruya a bay Cochinita unda lo tin un persona

desconoci tras di porta di e cas en cuestion.

Patruya a presenta na e cas y polis a controla tanto e cas,

vecindario y na a haya nada. Polis a papia cu e habitante inicial G. y el a declara di a scucha tras di e porta tin un hende ta bati na porta.

Mientras tanto patruya a pasa den area y a papia cu otro bisiñanan. Un homber bisiña di Cochinita a declara cu e no a wak nada. Un di e bisiñanan a declara cu den pasado muchanan cu ta biba den vecindario a yega bati na porta pa prèt.

Ademas el a sigui declara cu e muchanan tambe a yega habri cranchi di awa y el a atende tanto e muchanan y nan mayornan tocante e caso.

Polis tambe a papia cu e homber inicial I. procedente di Venezuela, e homber aki tabata traha na e direccion na Cochinita, e ta hasi trabao pa e homber cu ta biba na e direccion.

E homber doño cas no ta na cas pa polis por a papia cune.

Oracion pa awe:

Tata Celestial, yena mi cu bo sabiduria pa mi compronde cada dia bo Palabra y e siñansa d Hesus, p'asina mi stima mi prohimo manera mi mes ey agrada Bo.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Psalm 23:

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved aunt, cousin, godmother & friend:



Ana Josefa Wilson

Better known as Ms. Sefa

* July 16, 1923 — † February 1, 2017

Left to mourn are her:

Nieces: Georgina van Omme-Richardson & fam. (Dominica)
Lavinia Mukendi-Wilson & fam. (Belgium)

Nephews: James (Boy) Wilson & fam.
Ramon Wilson & fam.
Carlos Wilson & fam. (The Netherlands)
Rosendo Wilson & fam. (The Netherlands)

Cousins:

Carti, Benjamin, Barry, Matheson, Richardson, Proctor & Ray.

As daughter: Merle Solomons & fam. (U.S.A.)

Godchildren: Too numerous to mention

Caretaker: Lula Emerenciana & fam.

Good neighbours: Families Rodgers, Padilla, Dormoy, Lue, Koeiman, Raphaela, Labega, Heylliger, Romney, Tromp & Volcy.

Close friends: Debbie, Penny, Daphne, Marvis, Jacky, Betty, Modesto Quant, Stanley Illidge & fam., Lucia Hazel & fam., Cora Woodley & fam., Agatha Richardson & fam., Agnes Livingstone & fam., Lali Brown & fam., Viola Richardson & fam., Gladys Dedier & fam., Family Altman, Kruythoff, Spanner, Ellis, Pompier, Boasman, Holliger, Woods, Dupersoy, Hodge.

Staff & personnel of Huize Maris Stella/Ixora

She was related to families: Wilson, Richardson, Ras, Schaaper, Quant, Mukendi, Bernabela, Illidge, Carti, Douglas, Hodge, Emerenciana, Courtar, Nicholson, Solomons in the Netherlands, Belgium, Dominica, USA, Curacao & St. Maarten.

We invite all neighbours & friends to attend the funeral services on Wednesday, February 8, 2017 at 3 o'clock leaving the Christ Methodist Church then to the cemetery in Sabana Basora.

The body will be from 2 o'clock in the Christ Methodist Church. There will be opportunity for condolences on Tuesday February 7, 2017 from 7-9 o'clock at the Ad Patres Funeral Home.

After the funeral services, no condolences at home.

Our apologies if in our moments of grief, we have forgotten some names.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diabierna awor tin Rosario Bibo na Alto Vista

ORANJESTAD (AAN): Diabierna awo 10 di februari lo tin otro Rosario Bibo na Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.

Nos kier presenta un orashon special pa tur nos hendenan cu ta celebrando Carnaval. Nos ta den temporada di Carnaval, un fiesta cultural hopi gusta bou di nos hendenan, pero hopi bialha e celebracion ta worde acompaña pa un uzo exagera di alcohol y hasta uzo di droga. Hendenan ta perde nocion di nan actonan cu tur consecuencia negativo cu esaki por trece cune.

Comision organizado ta invita hoben y adulto pa bin presenta nan intencion special cerca Birgen di Alto Vista pa e proteha henter nos comunidad, specialmente nos hobenan durante e temporada di Carnaval.

**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Medidanan estricto pa Arubianonan subi Waf di Barcadera... pero esnan di barco ta drenta-sali sin problema



ORANJESTAD(AAN): Durante un entrevista cu minister Arthur Dowers, a mustre cu un di e preocupacionnan ta na waf Barcadera.

Por mira cu tin un entrada y salida, y seguridad ta actua manera cu ta nan mes ta doño di waf. Esnan cu ta yega eynan cu barkitonan di Venezuela, sea cu nan ta bin baha carga for di barco y ta cana eyriba, manera cu nan

ta move rond, nan ta move den auto.

Riba esaki minister Dowers a splica cu a atende e asunto aki tambe.

Hasta e mes, como Ministro no por drenta Waf. Ta hopi formalidad tin pa e mes subi waf. A atende e ministerian encarga riba esaki y a bay pidi e comision pa bin cu medidanan hopi mas severo.

No por ta asina cu un hende cu no obviamente cu no ta un criminal yega eynan y otro figuranan dudoso si ta sali for di eyden. Ta cos cu nan mes a bib'e. Tin un comision trahando y pronto lo bin medida. Si no bin medida, e ora ey lo bay tuma cierto medidanan cu ta hopi drastico.

Esnan responsabel no ta minister di husticia den e caso aki, ni tampoco minister di finanzas cu ta responsabel pa e parti di douane. Sinembargo esaki ta den man di un grupo den e caso aki, APA y ASTEC, nan ta responsabel pa aumenta e siguridad den e parti ey.

Tur partido mester duna nan contribucion. Esaki ta un cos cu ta hopi aña ta pasando caminda cu mas y mas ta bezig ta close in. Mas y mas ta bezig ta señala poniendo exigencia. Ta spera cu dentro di algun siman, e situacion aki lo bay cambia drasticamente, sino ta pone como condicion cu e botonan aki no por bin. No por strobanan di bin. Por para e botonan di bin logicamente. Por ta hopi lo grita. Pero por bay tambe bisa y pone medida drastico y no laga e botonan aki bin mas. Tin cierto hendenan lo cumbini tambe, por ta economicamente y otronan no. Ta pidi pa asumi nan responsabilidad, sino lo bin medidanan mas drastico cu lo bay tin consecuencia.

E ora por bay mira e ora ey cu siguridad prome, lo bay haya critica cu nan ta haya cu economia tin cu bay prome.

Pesey tin diferente partido den tur comunidad pa trece e balance, cual no tin problema cun'e. Fact si, tin un responsabilidad pa carga, carg'e. No critica so y no asumi bo mesun responsabilidad tambe, e mandatario a splica.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / invitashon

Sra Jacqueline Henriquez Bermudes, yuinan y famia di difunto :

George Rafael Henriquez

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur famia, bisinanan, conocirnan, amigo y coleganan di trabou cu a compana nos na ora di morto, condolencia y entierio di nos difunto stima.

Danki special na tur cu a manda krans, flor, email, whatsapp, jamadanan di telefoon y coleganan di trabou y famia- y conocirnan den exterior cu a muestra atencion, Nos ta aprecia boso sosten durante e momento na difcil aki. Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.

Alabes nos kier a invita bo(so) na 2 Santo Sacrificio di Misa riba diahuebs 9 februari y diabierna 10 februari pa 7'or di anochi na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia



Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Peace I leave with you, my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you.

Let not your heart be troubled, neither let it be afraid.

Ye have heard how I said unto you, I go away, and come again unto you. If ye loved me, ye would rejoice, because I said, I go unto the Father: for my Father is greater than I.

John 14:27

Hewitt Rudolph Davis

Better known as "Speedy" or "Dave"

December 14th, 1946 - February 3rd, 2017

Left to mourn :

Life partner

Millicent Smith

Ex-spouse

Marianne Laponder

Children

Terry & Augusto Florez Diazgranados

Arthur Baank & Cindy de Veer

Petra Davis

Leonardo Davis & Sharlene Croes

Esmeria & Leon Huijzer

Stepchildren

Demi Johnson

Anthony 'Kevin' Johnson

Parents of grandchildren

Antionette Klosters & family

Jason Croes & family

Jesmin Ponsion & family

Egmond Molina & family

Grandchildren

Danny Klösters, Andy Baank,

Thera Baank,

Tamia Croes, Selenia Davis, Joëlla Davis

Mariella Davis, Shaen Florez, Egmond Junior Molina

Daniella Davis, Benjamin Molina, Luciah Huijzer

Siblings

Eula Forrester, Shirley Forrester, Teresita 'Terry' - Hanson

Jeanine Davis, Anita Davis, Errol Davis, Ruthlond Davis

Noland Davis

Like a daughter

Montsy Brouns

Like a son

Otto Pimentiel

Great grandchildren, aunts, uncles, close family and friends;

'Like a mother' Desima Archibald & family, Bernadette Manning & family,

Joseph Forrester & family, Avis Diali & family, Family Laponder, Davis, Smith, Allan Marcelino & family, van den Esschert, Klosters, Baank, Molina, Florez, Erasmus, Huijzer, Ferguson, Croes, Le Grand, Nayack, Hendriks-Franssen, Levenstone, Greaux, Ruiz, "Amoy", Andrews, Rumnit, Bruce, Bardouille, Quandus, Ridderstap, Martina, Richardson, Matthews (Aruba & Curacao), Maduro, Hernandez, Gumbs, Cham, Vrolijk, Geerman, Brouns, and other family members and friends who live in England, the Netherlands, the USA, saint Vincent, Grenada Bequia and St. Croix.

If during our grief we forgot to mention any family members, dear friends or acquaintances, please accept our sincere apologies.

The funeral will take place on February 10th, 2017 at 3:30 pm at Aurora Funeral Home and from there to the Protestant burial ground in Piedra Plat.

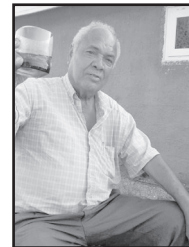
The deceased Hewitt R. Davis will be laid out from 2 pm to 3:30 pm at Aurora Funeral Home.

Opportunity for condolences:

Aurora Funeral Home

Cumana 76. Thursday February 9th, from 7 Pm to 9 pm

After the burial the bereaved will not be accepting any visitors at home.



Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento / Invitacion

Na number di su Casa, Yuinan, Nieto(a) nan, Biesanietanan, Rumanan, Sobrina(o) nan y demas famianan nos kier a gradici tur famia, amigo(a) y conocirnan, akinan y den exterior pa nan atencion, apoyo, y sosten na ora di fayecimiento, condolencia y entierio di nos difuntu stima



Lidia Maria Helder- Loopstok

Danki special na tur cu a manda krans, flor, karchi, email, whatsapp, yamada di telefoon y mensahenan via facebook. Un Danki special tambe na staff y personal di Huize Maristella afdeling Aloe.

Nos ta aprecia boso sosten durante e momentonan difcil aki. Boso arltencion y presencia tawata un gran consuelo pa nos. Danki tambe na Royal/Aurora Funeral Home pa nan atencion y bon servicio.

Alavez nos kier invita bo(so) na tres Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera riba e siguiente dianan:

Diahuebs, 9 February 2017, pa 7:00pm
Diasabra, 11 February 2017, pa 7:00pm
Dialuna, 13 February 2017, pa 7:00pm

Riesgonan pa inverti den Agricultura a resulta bon tog



ORANJESTAD(AAN): Riba diasabra Prome Minister Mike Eman, encarga cu Sector Primario, a haci un recorrido na diferente tipo di Cunucu. A cuminsa na e Viñero di Luis Mechatti, cu ta produci 1.500 botter di biña mas o menos cu cada cosecha, y a sigui cu bishita na un cunucu na Soledad unda ta produci Cilantro.

Tambe a pasa na un laboratorio di produccion di mushroom, e hofi di Nelson Sprok, Cunucu di Jimmy, Cunucu 'Aruba Dushi Tera' di David Kock, pero tambe Cunucu di

Henny, su ruman mayor sr. Eman y ex-Prome Minister di Aruba.

“Mi a keda hopi entusiasmo y anima di mira e diferente iniciativanan cu tin na Aruba den un area cu no automaticamente lo haci inversion den dje riba un isla seco manera Aruba,” Eman a bisa na final di e recorrido. Principalmente, el a bisa, pasobra hopi ta pensa cu e lo no ta un exito economicamente. Esaki ta un motibo adicional pa mustra aprecio pa e diferente iniciativanan cu ta worde tuma riba e tereno aki, tumando riesgo, pa planta na Aruba, Eman a expresa.

Di tur elugarnan cu a worde bishita, por a scucha for di e propio iniciadornan cu e riesgo cu nan a tuma no tabata en vano. Nan tin un negoshi cu ta produci placa pa nan, di cual un di nan ta e laboratorio den cual ta cultiva mushroom. Nan ta importa e compost cu worde cultiva den un laboratorio scur cu aircu y despues di 4 siman, e mushroomnan ta cla pa worde manda supermercado. E grupo aki tin 80% di e mercado di mushroom cubri. Den caso di cunucu Pachamama, e cultivo primario ta cilantro y ta e entrada di doño Aristabal pa e sostene su familia.

Prome Minister Eman den e recorrido a worde compaña pa directora di Santa Rosa señora Natalie Maduro. “Canando hunto cu e hendenan di Santa Rosa nos ta tende tambe e necesidad di e cunukeronan. Nos ta scucha cual ta nan retonan di mas grandi. Despues di e segura di basta aña toch tin un entusiasmo renoba pa motibo di e yobida cu a percura cu e damnan ta yen. Nos ta preparando Santa Rosa pa entrega awa na e cunukeronan y percura asina cu nan keda, despues di e periodo di awacero, cu e awa necesario pa sigui planta.”

E bishita di diasabra a finalisa na Cunucu di Henny, kende despues di su periodo-nan como Prome Minister a dedica su mes na cultivo di boonchi y pinda, kende tambe a pasa den duro den e temporada di segura ora cu no por a planta.

Pa finalisa e mandatario a resumi e recorrido bisando “nos kier encurasha nos hendenan pa sigui planta. Mescos cu nos kier yega na 100% di nos coriente produci di naturalesa, nos kier produci nos propio cuminda tambe. Awe sigur nos a haya un evidencia cu prueba cu esaki ta posibel.”

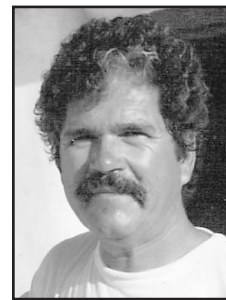


Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo: 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Mariano Abel Dañe

Mihor conoci como Japi /Kid/Japs
*25-01-1953 - †06-02-2017

Na number di su:

Mayornan: †Doy y †Colati Dañe-Dania

Su yuinan: †Joella Dañe

Jonathan Dañe

Su rumannan: sra. Vda. Belinda Maxwell-Dañe y familia

†Koentje y Ona Dañe y familia

†Betty Dañe y familia

†Vera y Jerry Francis y familia

Fabian Dañe y familia

†Win y Leen Dañe y familia

Lily y Mai Arends y familia

Rosa y Bruno Nicita y familia

Annie Dañe y familia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primonan, bon bisinjanan, amigo y amiganan, ex-coleganan y conocirnan

Demas familia: Dañe, Statia, Maxwell, Hassell, Francis, Arends, Nicita

Rumannan di Testigo di Jehova ta invita na acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 10 februari 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Salon di Reino na Macuarima, despues lo sali pa su ultimo lugar di descanso na Santana Central Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia diahuebs 9 februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu prome y despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Waar liefde woont, gebiedt de HEER den zegen:
Daar woont Hij Zelf, daar wordt Zijn heil verkregen,
En 't leven tot in eeuwigheid. Psalm 133 : 3

Cu profundo tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a hasi y significa pa nos, pa su imenso amor, conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu el a bay laga nos den brasa di Señor:

Sra. Dorine Alma Hoen-de Vries

Mihor conoci como "Oma"
*06-05-1922 - †03-02-2017



Na number di su:

Yiunan: Claudette (Dettie) Hoen

Carmelita (Lily) Hoen y familia.

Myrna Hoen y familia

Rosemarie (Roke) Hoen y familia

Leroy (Roy) Hoen y Charisse Hoen-Daly y familia

Nieto(a)nan: Ingmar, Rufmyr, Nathalie, Jeamy, Raisa, Raigel (Gio), Jeson

Bisanieta(a)nan: Richmyra, Christabella, Juneila

Prima: Thelma Monsanto y familia (Florida)

Iha: Rudie Maasdamme y familia (Curaçao)

Cuñia: Nita de Vries y familia

Demas familia, amigonan y bisinanan: Daly, De Vries, Maasdamme, Monsanto, Dongen, Reiziger, Muyden, Jon, Wijnaar, Winklaar, Rudge, Croes, Bislick, Tjon-Nieleveld, Lie-hap-po, Brooks, Bosnie, Bruce, Larmonie, y Laurence.

Demas familia na Surinam, Corsow, Hulanda, y USA.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun persona.

Acto di entierro ta tuma luga Diahuebs 09 Februari 2017 Por tuma despedida di nos mama/oma stima di 12 pa 2 or pm na Kerki Protestant na San Nicolas (pa zuid di scol di Arte San Nicolas). For di 2 or pa 3 or tin un sirbishi y despues ta sali pa Santana Protestant na Playa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 08 Februari 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta tuma e oportunidad aki pa gradici for di profundo di nos curason Dominee Hazenoot cu den e ultimo simanan di e vida di nos mama, a sostene nos mama y nos como familia tur dia. Tambe danki na Wit gele Kruis, Zorg met Liefde, y tur esnan cu a yuda nos mama/oma den su ultimo dianan.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na familia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Bishita di PAHO aki pa amplia salud mental y malesa no-transmisibel



ORANJESTAD (AAN): Durante e bishita di dr. Xiomara Vidal di PAHO (Organisacion Pan-Americano di Salud)/WHO (Organisacion Mundial di Salud) na Aruba, el a haci diferente encuentro di trabou pa reafirma e convenio bi-annual cu PAHO tin cu Aruba. Tambe pa conoce nos sistema di salud di cerca pa asina crea forma di sosten tecnico pa mehoracion.

E bishita aki ta forma parti di e trabaonan di PAHO. Cada tanto tempo PAHO ta haci bi-

ahenan asina den nos region pa duna sosten y cooperacion tecnico na e diferente islanan cu ta forma parti di PAHO y Aruba ta un di nan banda di Corsow, Boneiro y islanan riba. Pa basta aña caba Departamento di Salud Publico Aruba (DVG) ta trahando cu e organisacion aki pa asina trece mehoracion den nos sistema di salud, mas tanto pa e parti preventivo y promocion di salud. Awo ta toca e temanan di salud mental y enfermedadnan no-transmisibel (p.e. diabetes, malesa di curason, cancer, obesidad).

Dr. Xiomara Vidal, psiquiatra y consehero di PAHO pa enfermedadnan no-transmisibel y salud mental, ta bisa cu el a bin Aruba pa cera conoci, na prome luga, cu esnan trahando riba tereno di prevencion y promocion di salud mental y di malesanan no-transmisibel... “y pa duna aporte na e programanan preventivo relaciona cu e temanan mencionada. Tambe pa cera conoci cu e sistema di salud mental y enfermedadnan no-transmisibel na Aruba y e impacto cu e enfermedadnan aki tin riba nos poblacion. Na Aruba e malesanan di curason, cancer y diabetes ta e prome causantenan di morto. E ta un situacion general cu ta aparece na tur pais y particularmente den America.”

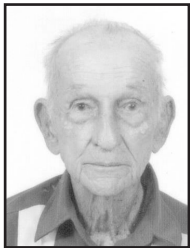
“E influencia di e factornan di riesgo pa nos poblacion manera alcohol, droga, tabaco, obesidad y conducta psicosocial den nos hubentud y adulto mester wordo teni na cuenta y atendi debidamente,” e experto di salud ta bisa.

“E idea ta pa mi cera conoci y bishita e luganan di trabou. Esaki ta encera cu mi a bishita tanto Departamento di Salud Publico como PAAZ y IBISA. Nos a bin ta reuni cu diferente persona y gruponan di trabou pa asina por tin un relacion mas estrecho, tambe identifica y cualifica cua ta e aspectonan cu mester di apoyo tecnico y den ki forma PAHO por duna sosten y conseho. Nos lo studia y traha riba e formanan pa actua y orienta con por resolve e problemanan specifico di salud na Aruba”, asina dr. Xiomara Vidal a conta di su bishita como representante di PAHO na Aruba.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.
Hopi tristo, pero agradicido na papa Dios pa tur e anja nan cu e por tawata cu nos
Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Niles Juan Oduber

Mihor conoci como “Nai”
*26-06-1928 - †05-02-2017

- N number di su:
Señora : Maria Elizabeth “Betty”
- Yiunan : Jeanette y famia
Swinda, Leo y famia (Hulanda)
Adriaan, Reina y famia
Ingrid, Roy y famia
Francis, Patricia y famia
Claire, Isaac y famia
Rafael y famia (Hulanda)
Nays, Mildred y famia
- Rumannan : Dididi y famia
Win y famia (Curaçao)
Emma, Ildo y famia
Geraldine, Eliseo y famia (Mexico)
- Nieto(a)nan, Bisnieto(a)nan y tataranieto(a)nan
- Ayudante : Olga Maria
- Amigo(a)nan, conocirnan y bisñanan.
- Demas Famia : Oduber, Tromp, Lejuez, Pieters, Ras, Wernet, Mungra, Lodoño, de Cuba, Sanchez, Kemp, Silva, ter Beek, Navarro y Leal.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 10 di februari 2017 di 9’or pa 11’or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23
Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu bolutad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di :



Marcia Genevieve Bremono Euton

*11-05-1939 - †03-02-2017

- Na number di su
Esposu: Francisco (Fanfa) Bremono
Rumannan: Marlene Hassell Euton & †Paul Hassell
Chester and Lucia Euton USA
Dianna Johnson SXM
Len & Ana Louisa Johnson
Rae & Rosa Johnson USA
- Janet Johnson
June Hassell USA
Mary Lou Hassell USA
† Grace Hassell USA
Donnie Hassell USA
Earl Hassell USA
- Swanan: Beto & † Rica Bremono Maduro
Juan & † Teresita Bremono Kelly
Atanacio & Margarita Bremono Ras
Nicasio & Ana Bremono
Cuña: Ina & Marcelo Croes
- Sobrino Y Sobrinanan: Debbie, Linda, Jennifer, Suelin, Taryn, Liesa, Chet, Gary, Richard Jr, Sueneeli, Kriston, Elton, Caroline, Stephen, Shaun, Crystal, Rudolph.
Tur Sobrino & Sobrinananan di su casa:
Es nan mas yega:
Aura y Navio Valdes, Evelyn y Irvin Penja, Maritsa, Omar.
Ihanan: Rudolph, Albi & Maritsa.
Su ex-coleganan: H.O.H Röntgen afdeling
Amiganan di tennis: Gilda, Osmunda, Gini, Maritsa Y Silvia
Amiganan stima di cas: Francisca y Rosa Duarte.
De mas Famia: Bremono, Euton, Hassell, Johnson, Sorton, Brown, Zievinger, Connor, Richie, Gibson, Boekhoudt, Sherwood, Rey, Croes, Maduro, Ras, Kelly, Figaroa.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun number.
Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entierro di nos difunto stima Marcia cual lo tuma lugar Diabierne 10 di Februari, for di 2 or pa 4 or di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues pa santana Catolico na Noord.
Adress pa condolencia Aurora Funeral Home, Diahuebs dia 9 di Februari for di 7 – 9 p.m.
Ta duel nos cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel pa misa Santa Anna.
Cu nos difunto stima Marcia, sosega na paz.

MEP kier sa di con Alto Comisario y Procurador General tabata ausente

ORANJESTAD(AAN): Durante un reunion di informacion cu tabatin como topico "criminalidad", Parlamento di Aruba no solamente a manda yama e Minister di Husticia pa t'ey presente, pero tambe nan a manda yama tur esunnan na cabes di departamentonan cu ta encarga netamente cu e topico aki. Pa Parlamento e topico aki ta uno serio y ta kere cu na momento cu haci yamada na nan, cu nan mester t'ey presente tambe.

Un di e varios Parlamentarionan cu a cuestionnan e ausencia di tanto Ministerio Publico como tambe di Alto Comisario di Polis, tabata Parlamentario Glenbert Croes. El a expresa textualmente: "Atrobe PG no ta aki nan, pero mi ta weita tambe, cu tur respet, cu Hoofdcommissaris di Polis, tampoco ta aki nan. Kico mi ta bisa Señora Presidente, ta yega un momento cu nos tin problemanan grandi riba nos pais y nos tur mester, man-

era nan ta bisa, Lineup den e mesun direccion pa bay traha hunto cu e mesun empeño, riba con nos ta bay resolve e problema nan aki". Glenbert Croes no por compromete con net e dos perso-

nanan aki por gewoon keda sin atende e reunion y obviamente e ta haya esaki un gran falta di respet pa e organo di mas halto cu ta representa nos pueblo. Informacion cu nos a ricibi

despues di e reunion ta cu Procurador General, mr. Alexander van Dam mester a sali cu urgencia pa exterior den cuadro di trabao, mientras cu Alto Comisario mr. Dolfi Richardson ta cu vakantie.

City Inspector Marlon Pieters: e ta para den ley!

No ta permiti pone palet ariba e ruta di carnaval



ORANJESTAD (AAN): Tin un tendencia cu a bira un custumber y esaki ta pone palet den e ruta di carnaval pa reserva lugar.

Riba esaki, City Inspec-

tor, Marlon Pieters a duna di conoce cu mayoria di bez e paletnan ta keda tira eytras pa otro hende rump op.

El a laga sa cu nan lo bay den un accion pa cuminsa piki

e paletnan y tin hopi chens cu DOW ta bay cuminsa hala atencion di esnan cu tin kavel. Den caso cu bo no tende bo lo por perde b kavel.

Esaki no ta algo nobo. E ta algo di basta tempo caba cu ta sosode pareu cu temporada di carnaval. For di e prome Fakkel tur hende mester corda cu mag pone palet. E ta para den e reglanan y den ley.

Mescos cu ta conta pa Semana Santa, e ta conta pa carnaval tambe., Pieters a remarca.

El a recomenda pa asina cu un hende wak un palet ariba e ruta pa saca e potret y laga DOW sa, pa medio di DOW lo haya sa kende ta e doño y nan lo regla esey cu e doño.

GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter y tur nacion, cordialmente pa asisti. na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 8 di Februari 2017
ORA: 7:00 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra. Annie Maduro
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.
pa 7pm cu E Birgen di Fatima

"Hubilá Dios, abo, tera henter,
canta Gloria di Su nomber mahestuoso,
DunE Su alabansa glorioso."
Salmo 66;1.



Turistanan di Colorado a wordo honra na Hilton Aruba Caribbean Resort



ORANJESTAD (AAN): Un dia special full dedica na un pareha turista, Robert y Joy, cu ta bishitando Aruba ya pa 13 aña consecutivo.

E pareha Joy y Robert Crowe, di Golden, Colorado, a worde presenta cu un Certificado di Distincion. E ceremonia casual a wordo guia pa

un representante di e Aruba Tourism Authority, y presenta pa Germaine Wever, e resort su Gerente di Hilton HHonors. E pareha tambe tabata acompaña pa un bon cantidad di amigo cu nan a conoce na e resort den transcurso di e añanan, tur bishitantenan cu a regresa varios biaha.

Joy ta raporta cu desde nan prome bishita na Aruba, nan a regresa tur temporada di winter, creando amistadnan y disfrutando di e playa, e amabilidad di e empleadonan y e seguridad di e isla.

E oficial di e Aruba Tourism Authority a gradici e pareha Crowe pa nan tantísimo contribucionnan economico y pa e hecho cu nan a haci Aruba nan cas leu di cas. El a expresa gratitud pa nan lealtad excepcional na e isla y na su hendenan.

Aki por mira algun momento festivo na Mira Solo, e hotel Lobby Bar, den presencia di e Gerente General di e resort, Hans Georg Roehrbein, kende tambe a participa den e ocasion special pa duna pa-bien na pareha Crowe.

Querido DIOS, toma mi mano y ayúdame...

Scol di Evangelisacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt

ta anuncia Curso: "FELIPE"

Scol di Evangelisacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba" ta bay duna **Curso FELIPE** pa adulto (17 aña p'ariba), cu ta e prome curso di e nivel basico di Scol di Evangelisacion.

Obhetivo di curso FELIPE ta: "Experimenta e salvacion di Dios Tata, pa medio di un encuentro personal cu "Cristo- resucitá" y ricibi un efusion nobo di Espíritu Santo, cu ta haci nos nace di nobo, pa nos biba manera yiunan di Dios y herederonan di su Reino".

Fecha, Orario y Lugar: Centro Pastoral Sta. Cruz

- 10 di Februari 2017 (diahuebs): 6.00 pm pa 10.00 pm
- 11 di Februari 2017 (diahuebs): di 8.30 am pa 6.30 pm
- 12 di Februari 2017 (diahuebs): di 8.00 am pa 5.00 pm

➔ Bin cu un Bijbel y cu material pa scribi; E curso ta habri pa **tur parokia**.

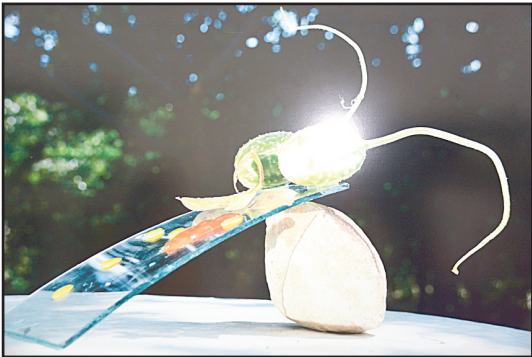
➔ Mas informacion yama: Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-8378 entre 2-6 or di atardi, Of Mayra Croes: 565-8504 Of Ada Werleman : 592-6838.

➔ **Inscribi mas pronto posibel, pasobra lugar ta limita!**

"Mi a scucha bo oracion ora e dia di liberacion a yega, Mi a sali pa yude-bo"
2 Corintionan 6; 2

Fotografia

Hopi interes pa “Expo Tropicalisimo”



ORANJESTAD (AAN): Si-
man pasa a tuma lugar un fab-
uloso exposicion di fotografia
“Exposicion Tropicalisimo”,
den aire libre na Ateliers ’89
na Playa. Esaki na final di e

curso di tres siman duna pa
Noël Loozen.
A rindi honor na Amanda,
un di e participantenan di mas
hoben di e curso. Y el a haci
un bon trabao explorando su

talento artistico.
Elvis Lopez di Ateliers ’89 a
indica cu e ta admira Amanda
pa wak con leu el a yega, y
tabata fabuloso pa mire na un
workshop, 4 biaha pa siman
pa 3 ora largo, mey-mey di
adultonan.
DIARIO a tuma nota cu ex-
Gobernador Fredis Refunjol y

MIDNIGHT SHOW

The Cinemas @ Paseo

Diarazon, 8 Februari

11:55pm

Cumpra bo ticket awe mes

EVERY FAIRY TALE HAS A DARK SIDE

FIFTY SHADES DARKER

VALENTINE'S DAY

#FiftyShadesDarker



famia tambe tabata presente,
hunto cu demas artistanan local.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Feb 8

*matinee: SAT & SUN

late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

HIDDEN FIGURES

daily: 4:15 8:15

matinee: 2:00

late: 11:15

THE SPACE BETWEEN US

daily: 4:00 7:00

matinee: 1:00

RINGS

daily: 6:45 9:00

late: 11:30

ONZE JONGENS

daily: 9:00

matinee: 12:00

late: 12:00

A DOG'S PURPOSE

daily: 5:30

matinee: 12:00

2:45

RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D

daily: 4:00 6:45 9:15

matinee: 1:00

late: 11:45

PATRIOTS DAY

daily: 6:30 9:15

matinee: 12:00

BALLERINA

daily: 4:30

matinee: 12:00

2:15

XXX RETURN OF XANDER CAGE

daily: 5:45 8:15

matinee: 12:45

3:15

late: 11:00

AT PASEO HERENCIA

HIDDEN FIGURES

daily: 5:30 8:30

matinee: 2:30

late: 11:30

THE SPACE BETWEEN US

daily: 4:45

matinee: 2:00

RINGS

daily: 7:30 9:45

late: 12:00

ONZE JONGENS

daily: 5:15 8:15

matinee: 11:15

A DOG'S PURPOSE

daily: 4:45

matinee: 2:00

RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D

daily: 7:15 9:45

matinee: 12:15

PATRIOTS DAY

daily: 5:30 8:30

matinee: 2:30

late: 11:30

BALLERINA

daily: 2:15

matinee: 5:30

8:30

late: 11:30

LATEST RELEASES

CUMpra BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

E anochi aki tambe, Ex-
posicion Tropicalisimo a rindi
honor tambe na e pareha Willy

Richardson y Endovia Rich-
ardson pa nan colaboracion.



Hiepp hiepp hoeraa awe 8 di feb 2017 a cumplii un año mas di bida carryl quanduss brasa cu sunchii ta bin di su popchii carylaine & su prins chikito shaquille!!



Awe 8 feb 2017 ta cumplii anja carryl quandus eta hanja pabien di su reina carylaine su prins shaquille & su love shakira su tesoronan ta desea papi hopi anja mas di bida & salud cu sunchii & brasa cu awe nan lo enjoyy hunto papi su birthday:)

Hubilario special na SEL Maduro & Sons

S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC. - ROCKEFELLERSTRAAT 1



ORANJESTAD (AAN): Nan a honra un empleado special! Siman pasa a cumpli 20 año di servicio, Sr. Alex Perez, Supervisor den departamento di Spares na S.E.L. Maduro & Sons. Gerencia, Staff y personal di S.E.L. Maduro & Sons a felicita Alex cu dicho hubileo y ta desea su persona tur clase di exito y hopi año mas di servicio.

WEEKLY
SUNDAY
BRUNCH

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE



THE PERFECT EXCUSE TO DRINK BEFORE NOON.

Every Sunday, L.G. Smith's Steak & Chop House At Renaissance Aruba will feature an all-new brunch menu—inspired by the unforgettable combination of hand-prepared soups, salads, specialty desserts and oh-so-delicious mimosas.

\$44.95 excluding service charge

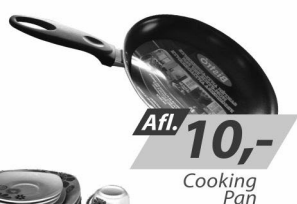
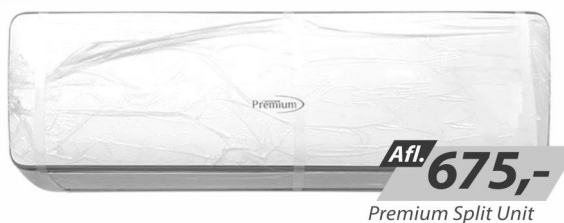
Every Sunday 11am – 2:30pm

Located in Oranjestad, next to Crystal Casino. For reservations please call 523-6195 or go to lgsmiths.com

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



HAYA MAS PA BO PLACA!



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw